

Celebrating
60
years

Diweddariad ar Astudiaeth Fanwerthu Sir Gaerfyrddin Adroddiad Terfynol

Cyngor Sir Caerfyrddin

16 Ionawr 2023

LICHFIELDS

LICHFIELDS

Lichfields is the pre-eminent planning and development consultancy in the UK

**Celebrating 60 years
of innovation in planning.**

lichfields.uk

Diweddariad ar Astudiaeth Fanwerthu Sir Gaerfyrddin Adroddiad Terfynol

Cyngor Sir Caerfyrddin

LICHFIELDS

65477/01/PW/PW
26268759v1

Cynnwys

1.0	Cyflwyniad	1
	Nodau ac amcanion yr Astudiaeth	1
	Trefn yr adroddiad	1
2.0	Polisi Cenedlaethol a Thueddiadau Diweddar	2
	Polisi Cynllunio Cenedlaethol	2
	Cymru'r Dyfodol: Y Cynllun Cenedlaethol 2040	3
	Datblygiadau a Ganiateir Ynghanol Trefi	5
	Goblygiadau Brexit, Covid-19 a thueddiadau eraill	5
	Y galw am ofod llawr ynghanol trefi	10
	Crynodeb	14
3.0	Hierarchaeth canolfannau	16
	Sir Gaerfyrddin a'r ardal gyfagos	16
	Canol tref Caerfyrddin	20
	Canol tref Llanelli	21
	Canol tref Rhydaman	23
	Canol tref Porth Tywyn	24
	Canol tref Llandeilo	26
	Canol tref Llanymddyfri	27
	Canol tref Castellnewydd Emlyn	29
	Canol tref Sanclêr	30
	Canol tref Hendy-gwyn ar Daf	32
	Crynodeb	33
4.0	Asesiad o'r angen am fanwerthu a bwyd/diod	34
	Cyflwyniad	34
	Rhagdybiaethau a data sylfaen	34
	Capasiti ar gyfer gofod llawr manwerthu nwyddau cyfleustra	38
	Capasiti ar gyfer gofod llawr cymharu	40
	Capasiti ar gyfer gofod llawr bwyd/diod	41

	Crynodeb manwerthu a bwyd/diod	42
5.0	Hamdden, adloniant a defnyddiau diwylliannol	44
	Cyflwyniad	44
	Gwariant hamdden a diwylliannol	44
	Capasiti gofod llawr hamdden/diwylliannol	45
	Sinemâu	45
	Theatrau, clybiau nos, cerddoriaeth fyw a gweithgareddau diwylliannol eraill	47
	Clybiau iechyd a ffitrwydd	48
	Bowlio deg ac arloesiadau hamdden dan do eraill	48
	Bingo, gemau siawns a hapchwarae	49
	Crynodeb o ddefnyddiau masnachol	50
6.0	Goblygiadau ar gyfer polisi cynllunio	51
	Darparu ar gyfer twf a newid	51
	Rhagamcaniadau capasiti gofod llawr	51
	Adeiladau siop gwag	52
	Hierarchaeth canolfannau	54
	Ffiniau canol trefi a blaenwynebau siopau	55
	Effeithiau a phrofion cymalog	56
7.0	Crynodeb a Chasgliadau	58
	Hierarchaeth canolfannau	58
	Manwerthu nwyddau cyfleustra	59
	Manwerthu nwyddau cymharu	59
	Bwyd a diod	59
	Hamdden masnachol a ffyrdd eraill o ddefnyddio canol trefi	60
	Darparu ar gyfer Twf	60
	Monitro i'r Dyfodol	61

Appendices

- Appendix 1 Maes astudio
- Appendix 2 Asesiad cyfleus
- Appendix 3 Asesiad cymhariaeth
- Appendix 4 Asesiad bwyd/diod

1.0 Cyflwyniad

- 1.1 Comisiynodd Cyngor Sir Caerfyrddin Lichfields i baratoi diweddariad o'r Astudiaeth Fanwerthu ar gyfer y sir gyfan. Mae disgwyl i'r diweddariad hwn fod yn rhan o sail tystiolaeth CDLl Diwygiedig datblygol Sir Gaerfyrddin. Lluniodd Lichfields Astudiaeth Fanwerthu wreiddiol y Cyngor yn 2009, a ddiweddarwyd yn 2015. Bydd yr astudiaeth hon yn cyfrannu at bolisi i'r dyfodol ar faterion canol trefi, manwerthu a hamdden yn Sir Gaerfyrddin, ynghyd â strategaeth ehangach ar gyfer dyfodol canol trefi'r Sir hyd at 2037.

Nodau ac amcanion yr Astudiaeth

- 1.2 Prif amcanion y diweddariad o'r astudiaeth yw:
- 1 cynnal dadansoddiad o'r prif dueddiadau ynghylch gweithgarwch manwerthu a chanol trefi er mwyn cynnig cyd-destun;
 - 2 ystyried y sefyllfa ddiweddaraf ynghylch polisi cynllunio manwerthu a chanol trefi perthnasol, yn enwedig felly yng nghyd-destun Cymru'r Dyfodol, Polisi Cynllunio Cymru a TAN 4;
 - 3 cynnig trosolwg o ganol trefi Sir Gaerfyrddin;
 - 4 asesiad angen am fanwerthu cyfleustra a manwerthu nwyddau cymharu;
 - 5 asesiadau o'r potensial ar gyfer ffyrdd eraill o ddefnyddio canol trefi (e.e. defnyddiau masnachol hamdden ac A3 bwyd/diod);
 - 6 adnabod y goblygiadau i ganol trefi Sir Gaerfyrddin o ran rhagamcaniadau gofod llawr a'r hierarchaeth canolfannau; a
 - 7 darparu sail tystiolaeth sy'n ddigon cadarn i wrthsefyll proses archwilio'r cynllun datblygu ac yn ddigonol i gefnogi penderfyniadau rheoli datblygiad.

Trefn yr adroddiad

- 1.3 Mae Adran 2 yr adroddiad hwn yn cynnig trosolwg o dueddiadau a newidiadau diweddar fydd yn effeithio'r galw am ddefnyddiau o ganol y prif drefi. Dylai'r polisiâu a'r strategaeth briodol ar gyfer Sir Gaerfyrddin adlewyrchu'r tueddiadau gwaelodol hyn.
- 1.4 Mae Adran 3 yn archwilio'r hierarchaeth canolfannau bresennol gan gynnwys adolygiad o'r 9 brif ganolfan yn y Sir.
- 1.5 Mae Adran 4 yn cyflwyno diweddariad o'r asesiad o gapasiti gofod llawr manwerthu yn seiliedig ar y rhagamcaniadau poblogaeth a gwariant diweddaraf sydd ar gael. Mae hefyd yn cynnig asesiad o gapasiti gofod llawr ar gyfer defnyddiau Dosbarth 3 bwyd/diod.
- 1.6 Mae Adran 5 yn diweddarau'r asesiad o ddefnyddiau eraill o ganol y prif drefi gan gynnwys cyfleoedd ar gyfer hamdden, adloniant a defnyddiau diwylliannol.
- 1.7 Mae Adran 6 yn edrych ar y dewisiadau polisi posib ar gyfer polisiâu'r cynllun datblygu i'r dyfodol, gan roi ystyriaeth i'r rhagamcaniadau capasiti gofod llawr diweddaraf.
- 1.8 Mae Adran 7 yn crynhoi'r prif gasgliadau ac argymhellion.

2.0 **Polisi Cenedlaethol a Thueddiadau Diweddar**

Polisi Cynllunio Cenedlaethol

Polisi Cynllunio Cymru

- 2.1 Mae Polisi Cynllunio Cymru [PCC] (11eg Rhifyn, Chwefror 2021) yn cyflwyno polisiau cynllunio Llywodraeth Cymru. Prif amcan PCC yw sicrhau bod y system gynllunio'n cyfrannu at gyflawni datblygiad cynaliadwy, ac yn gwella llesiant cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol Cymru.
- 2.2 Mae creu lleoedd yn rhan ganolog o PCC. Dywed PCC ar dudalen 14 fod:
- “Ffordd holistig o fynd ati i gynllunio a dylunio datblygiadau a lleoedd yw “creu lleoedd”, sy’n canolbwyntio ar ganlyniadau positif. Mae’n tynnu ar botensial ardal i greu datblygiadau a mannau cyhoeddus o ansawdd uchel sy’n hyrwyddo ffyniant, iechyd, hapusrwydd a llesiant pobl yn eu hystyr ehangaf...Mae “creu lleoedd” yn ychwanegu gwerth cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol at y datblygiad gan arwain at fuddiannau sy’n fwy na’r ffisegol a chryfhau penderfyniadau cynllunio.”*
- 2.3 Mae PCC yn datgan y dylai canolfannau gwasanaethau lleol gael eu dynodi gan awdurdodau lleol yn ddewis leoliadau ar gyfer y rhan fwyaf o ddatblygiadau newydd. Dywed paragraff 4.3.2:
- “Dylai canolfannau manwerthu a masnachol gael eu nodi mewn cynlluniau datblygu a chynnwys canolfannau dinasoedd, trefi, rhanbarthau, lleol, pentrefi a chymdogaethau sefydledig, sy’n darparu amrywiaeth o gyfleoedd siopa, masnachol a hamdden yn ogystal â lleoedd cyflogaeth, addysg, hunaniaeth ddinesig a rhyngweithio cymdeithasol. Mae cyfleoedd i fyw yn y canolfannau hyn, ynghyd â’u cysylltiadau trafnidiaeth gyhoeddus da, yn golygu mai nhw yw’r lleoedd mwyaf cynaliadwy.”*
- 2.4 Ar ganolfannau manwerthu a masnachol, dywed paragraffau 4.3.5 i 4.3.6:
- “Dylai awdurdodau cynllunio ddefnyddio eu cynllun datblygu i gynllunio strategaeth glir ar gyfer datblygiad manwerthu, gan gynnwys polisiau perthnasol, er mwyn darparu canolfannau manwerthu a masnachol bywiog, deniadol a hyfyw. Dylai’r strategaeth a’r polisiau lunio fframwaith ar gyfer dyfodol canolfannau manwerthu a masnachol yn yr ardal, gan ystyried strategaethau awdurdodau cyfagos, er mwyn hyrwyddo sector manwerthu llwyddiannus sy’n cefnogi cymunedau presennol a newydd.*
- Bydd canolfannau manwerthu a masnachol yn profi twf a dirywiad, a dylai cynlluniau datblygu nodi’r pwysau a’r cyfleoedd manwerthu newidiol hyn a pharatoi ymatebion priodol iddynt yn eu strategaethau manwerthu. Mewn rhai sefyllfaoedd, efallai y bydd angen cymryd camau rhagweithiol i nodi lleoliadau ar gyfer ehangu canolfannau manwerthu a masnachol. Mewn eraill efallai y bydd angen nodi mesurau i adfywio canolfannau neu i reoli newid ym mhwystrwydd cymharol canolfan wrth i rolau canolfannau eraill ehangu. Dylai strategaethau a pholisiau cysylltiedig fod yn seiliedig ar dystiolaeth gadarn.”*

- 2.5 Mae PCC yn argymhell sefydlu hierarchaeth o ganolfannau manwerthu a masnachol gan roi ystyriaeth i faint, graddfa, ffurf a swyddogaeth canolfannau masnachol. Wrth ystyried lleoliadau ar gyfer darpariaeth fanwerthu a masnachol newydd, dylai asesiad ansoddol ystyried agweddau cadarnhaol a negyddol a gall fod yn ystyriaeth bwysig pan mae'n:
- cefnogi amcanion a strategaeth fanwerthu cynllun datblygu mabwysiedig neu'r polisiâu yn y canllawiau hyn;
 - hygyrch iawn trwy gerdded, seiclo neu drafnidiaeth gyhoeddus;
 - cyfrannu at ostyngiad sylweddol mewn teithiau ceir;
 - cyfrannu at gyd-leoli cyfleusterau mewn canolfannau manwerthu a masnachol presennol;
 - cyfrannu'n sylweddol at fywiogrwydd, atyniadrwydd a hyfywedd canolfan o'r fath;
 - helpu lliniaru gorfasnachu, neu dagfeydd traffig, mewn siopau cymharol sydd eisoes ar gael yn lleol;
 - mynd i'r afael â diffygion a nodwyd yn lleol o ran darparu ansawdd a maint, gan gynnwys yr hyn fyddai'n gwasanaethu datblygiadau preswyl newydd; neu lle mae'n;
 - lliniaru diffyg darpariaeth nwyddau cyfleustra mewn ardal ddifreintiedig.
- 2.6 Dywed PCC mai'r flaenoriaeth gyntaf fyddai lleoli datblygiadau manwerthu a masnachol newydd mewn canolfan fanwerthu a masnachol a ddynodwyd yn hierarchaeth canolfannau'r cynllun datblygu. Ar alluogi bywiogrwydd canolfannau, dywed paragraff PCC 4.3.35:
- “Mae'n bosibl y bydd angen agwedd hyblyg at gynllunio er mwyn sicrhau amrywiaeth o ddefnyddiau a gweithgareddau. Os nad oes modd sicrhau cydbwysedd priodol rhwng defnydd a gweithgareddau, dylai awdurdodau cynllunio ystyried gwneud newidiadau i'r defnyddiau derbyniol mewn prif ardaloedd neu ardaloedd eilaidd, neu i ffiniau'r ganolfan fanwerthu a masnachol.”*
- 2.7 Mae hyn yn awgrymu fod angen sicrhau canol trefi mwy amrywiol lle y mae ystod o ddefnyddiau yn dderbyniol.
- ## **Cymru'r Dyfodol: Y Cynllun Cenedlaethol 2040**
- 2.8 Cyhoeddwyd Cymru'r Dyfodol ym mis Chwefror 2021 ac mae'n rhan o'r cynllun datblygu. Mae'n gynllun datblygu sy'n cynnwys strategaeth ar gyfer mynd i'r afael â blaenoriaethau cenedlaethol allweddol trwy'r system gynllunio.
- 2.9 Mae Polisi 6 Cymru'r Dyfodol yn atgyfnerthu'r drefn canol trefi yn gyntaf. Fodd bynnag, mae'r polisi hwn yn cynnwys mwy na manwerthu a dywed fod *'rhaid lleoli cyfleusterau masnachol, manwerthu, addysg, iechyd, hamdden a gwasanaethau cyhoeddus newydd sylweddol yng nghanol trefi a dinasoedd'* a bod rhaid dilyn trefn ddilyniannol. Mae hyn yn gydnaws â Chanllawiau Teithio Llesol Cymru (2021), Canllaw Creu Lleoedd (2020) a Pholisi Cynllunio Cymru Rhifyn 11 (PCC11), trwy wneud creu lleoedd a hyrwyddo teithio llesol yn unol â chynhwysiant cymdeithasol yn flaenllaw mewn unrhyw ddatblygiadau newydd mewn canol trefi.
- 2.10 Mae'r testun atodol i'r polisi hwn yn esbonio fod y drefn hon yn berthnasol i ddatblygiadau o faint arwyddocaol, sef yn fras rai fydd yn gwasanaethu tref, dinas neu ddalgylch

rhanbarthol. Fodd bynnag, gan awdurdodau lleol y mae'r cyfrifoldeb i benderfynu a yw datblygiad yn cael ei ystyried yn un o faint arwyddocaol.

- 2.11 Dylid asesu pob datblygiad ar ei haeddiant ei hun yn ôl meini prawf y dylid eu sefydlu yn y cynllun datblygu. Gall y meini prawf hyn gynnwys materion megis:
- 1 cwantwm a natur y defnydd;
 - 2 a yw'r defnydd yn dderbyniol ynghanol y dref heb gael effaith annerbyniol ar weithredwyr a thrigolion sydd yno'n barod;
 - 3 a oes rhesymau penodol pam na all ymsefydlu yng nghanol y dref (h.y. yr angen am gryn dipyn o ofod llawr nad yw ar gael neu fod y defnydd yn galw am fath arbennig o drafnidiaeth nad yw'n gweddu i ganol y dref); a
 - 4 cyfrifoldeb yr ymgeisydd yw cynnig cyfiawnhad cadarn pam na all y datblygiad ymsefydlu ynghanol y dref.
- 2.12 Mae'r polisi hwn yn cyfrannu at y broses o lunio'r cynllun, gan gynnwys neilltuo safleoedd ar gyfer gwasanaethau masnachol, manwerthu, addysg, hamdden a chyhoeddus. Dylid dilyn trefn ddilyniannol i sicrhau y gellir gwireddu manteision y defnydd ynghanol y dref neu mor agos ag y bo modd ati. Mae'r polisi hwn yn allweddol i sicrhau bod canol trefi yn cael eu hintegreiddio gyda defnyddiau beunyddiol ac mae hyn yn cynnig y cyfle i wireddu polisiau creu lleoedd a chynaliadwyedd a amlinellir yn Cymru'r Dyfodol a PCC.
- 2.13 Bydd angen pragmatiaeth lle y ceir cynnig datblygu sydd yn amlwg yn gorfod cael ei leoli'r tu allan i'r dref. Ni ddylid diystyru manteision cymdeithasol ac economaidd cynnig yn unig oherwydd prinder safleoedd yn ac ar gyrion canol trefi. Mewn rhai amgylchiadau efallai na fydd y defnydd yn briodol yn y lleoliad hwnnw. Mewn amgylchiadau felly bydd yn bwysig sicrhau y gellir cyrraedd y safleoedd trwy ddulliau trafnidiaeth gynaliadwy gan gynnwys cerdded a seiclo. Ar gyfer y canolfannau llai bydd yn bwysig cydbwysio manteision cyffredinol lleoli'r datblygiad y tu allan i ganol y dref.
- 2.14 Mae Sir Gaerfyrddin yn Rhanbarth De-orllewin Cymru'r Dyfodol. Mae Llanelli hefyd yn un o dair Ardal Dwf Genedlaethol (Polisi 28 Bae Abertawe a Llanelli). Yr ardal hon fydd y ffocws ar gyfer twf economaidd a thai strategol, gan gynnwys gwasanaethau a chyfleusterau hanfodol. Ategir at Ardaloedd Twf Cenedlaethol gan Ardaloedd Twf Rhanbarthol, gan gynnwys Caerfyrddin (Polisi 29). Cefnogir twf cynaliadwy yng Nghaerfyrddin, sy'n cyflawni swyddogaeth isranbarthol bwysig.

Adeiladu Lleoedd Gwell: Y System Gynllunio yn Sicrhau Dyfodol Cydnerth a Mwy Disglair Adferiad (Gorffennaf 2020)

- 2.15 Cyhoeddwyd *Adeiladu Lleoedd Gwell: Y System Gynllunio yn Sicrhau Dyfodol Cydnerth a Mwy Disglair* ym mis Gorffennaf 2020. Mae'r ddogfen hon yn amlinellu blaenoriaethau polisi cynllunio Llywodraeth Cymru i helpu gweithredu yn y cyfnod adfer wedi argyfwng pandemig Covid-19. Mae'n ceisio sicrhau bod y system gynllunio'n parhau'n ganolog wrth ystyried materion yr amgylchedd adeiledig a naturiol.
- 2.16 Mae Llywodraeth Cymru yn amlygu'r prif bolisiau ac offerynnau polisi cynllunio y dylid eu defnyddio gan bob sector yn adferiad amgylcheddol, cymdeithasol, diwylliannol ac economaidd Cymru, gan gydnabod yr angen parhaus i gynllunwyr weithredu o fewn cyd-destun ehangach o flaenoriaethau a gweithredoedd.

- 2.17 Mae PCC yn cynnwys datganiadau polisi ar nifer o faterion a meysydd cynllunio gwahanol sy'n parhau'n berthnasol ac y dylai awdurdodau cynllunio lleol eu hystyried yn eu crynswth. Fodd bynnag, yn y cyfnod yn union wedi Covid-19 dylai rhai meysydd polisi fod yn ganolbwynt sylw a gweithredu, er mwyn cynnig catalydd ar gyfer adferiad ar draws pileri datblygu cynaliadwy.
- 2.18 Mae PCC yn dangos fod meysydd polisi yn gweithio'n fwy effeithiol trwy gael eu hystyried gyda'i gilydd i gynnig y budd mwyaf posib. Y prif faterion ynghylch canol trefi sy'n dod â meysydd polisi unigol at ei gilydd i sicrhau bod y gweithredu ar ei fwyaf effeithiol yw:
- *aros yn lleol: creu cymdogaethau;*
 - *teithio llesol: ymarfer ac ailddarganfod dulliau teithio;*
 - *adfywio canol ein trefi;*
 - *lleoedd digidol – anadl einioes y cyfnodau clo; ac*
 - *aildeffro sectorau twristiaeth a diwylliannol Cymru.*

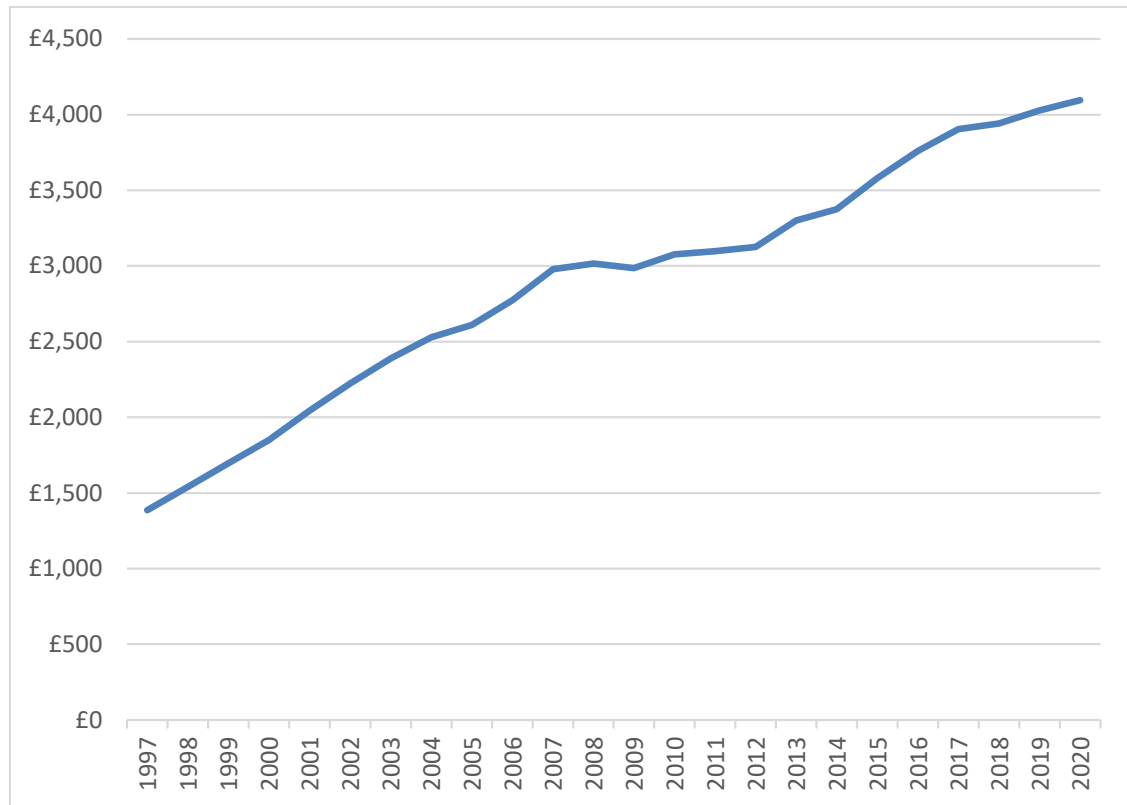
Datblygiadau a Ganiateir Ynghanol Trefi

- 2.19 Yn 2021 daeth hawliau datblygu a ganiateir dros dro (Dosbarthiadau C-E, Rhan 4A) ar waith oedd yn caniatáu i ddefnyddiau canol trefi A1 newid i A2, A3, B1, D1 neu D2 am gyfnod prawf o 6 mis. Yn ôl Llywodraeth Cymru gwnaed hyn er mwyn i ganolfannau manwerthu a masnachol addasu i dueddiadau manwerthu i'r dyfodol a pharhau i ddiwallu anghenion cymunedau lleol, yn enwedig felly oherwydd effaith Covid-19. Ymgynghorodd Llywodraeth Cymru ynghylch gwneud y datblygu a ganiateir hwn yn barhaol a chadarnhaodd y bwriedir diddymu'r cyfnod prawf 6 mis, er mwyn gallu cadw'r newid defnyddiau byth bythoedd. Mae Llywodraeth Cymru wedi ymrwymo hefyd i ddarn ehangach o waith parhaus o ran y Gorchymyn Dosbarthiadau Defnydd yng Nghymru, TAN4 a PCC.
- 2.20 Caiff y newidiadau cyflym sy'n effeithio'r sector manwerthu a chanol trefi eu cydnabod a'u hadlewyrchu yn Cymru'r Dyfodol, PCC (Rhifyn 11), Adeiladu Lleoedd Gwell a hawliau datblygu a ganiateir dros dro ar gyfer defnyddiau canol trefi a gyflwynwyd gan Lywodraeth Cymru. Mae'r rhain yn cydnabod fod amrywiaeth yn allweddol i fywiogrwydd a hyfywedd hirdymor canol trefi, er mwyn ymateb i newidiadau cyflym yn y diwydiannau manwerthu a hamdden. O'r herwydd, dylai polisiâu cynllunio egluro'r ystod o ddefnyddiau a ganiateir mewn lleoliadau o'r fath, fel rhan o strategaeth gadarnhaol, fodern ar gyfer dyfodol pob canolfan.

Goblygiadau Brexit, Covid-19 a thueddiadau eraill

- 2.21 Mae tueddiadau hanesyddol yn dangos fod gwariant defnyddwyr wedi tyfu'n gyson mewn termau real, gan ddilyn tuedd twf cylchol yn gyffredinol. Experian yw'r darparwyr data a ddefnyddir amlaf mewn astudiaethau sail tystiolaeth. Mae Experian yn darparu data gwariant defnyddwyr a rhagolygon economaidd eraill.
- 2.22 Dangosir y twf mewn gwariant y pen ar nwyddau manwerthu cymharu rhwng 1997 a 2020 yn Ffigur 2.1. Bwydodd twf sylweddol rhwng 1997 a 2008 alw am ofod llawr manwerthu newydd. Ers y dirwasgiad diwethaf yn 2009 bu'r twf mewn gwariant yn llawer arafach ac mae'r galw am ofod llawr manwerthu wedi lleihau, yn enwedig felly ofod llawr nwyddau cymharu.

Figur 2.1 Twf mewn gwariant y pen ar nwyddau cymharu yn y DU (prisiau cyson 2018)



Ffynhonnell: Nodyn Cefndir Cynllunydd Manwerthu Experian19 (Ionawr 2021) – Atodiad 4b

- 2.23 Mae rhagolygon diweddaraf Experian yn awgrymu twf arafach mewn gwariant ac mae disgwyl i siopa gartref/ar y rhyngwrwd barhau i dyfu'n llawer cyflymach na siopa traddodiadol. Erbyn hyn mae rhagamcaniadau twf mewn gwariant tymor byr Experian (2021 a 2022) ar gyfer manwerthu a hamdden yn adlewyrchu effeithiau disgwylidig Brexit a phandemig Covid-19. Mae'r argyfwng costau byw presennol yn debygol o gyfyngu'r twf mewn gwariant yn y tymor byr hefyd.
- 2.24 Mae prif oblygiadau Brexit, Covid-19 a'r argyfwng costau byw ar gyfer y sail tystiolaeth yn debygol o fod fel a ganlyn:
- effaith ar ddibynadwyedd rhagamcaniadau demograffaid ac economaidd h.y. twf yn y boblogaeth a rhagolygon Experian ar gyfer gwariant;
 - effeithiau tymor byr ar y cymysgedd o ddefnyddiau canol trefi ac ymddygiad cwsmeriaid sy'n debygol o wyrdroi safle'r flwyddyn sail; ac
 - effeithiau strwythurol mwy hirdymor allai effeithio natur canol trefi a'r ffordd y mae aelwydydd yn siopa/bwyta/yfed allan a chymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden.
- 2.25 Y prif elfennau ansicr ynghylch y ddau bwynt cyntaf yw hyd Covid-19 a'r argyfwng costau byw a'r cyfnod adfer. Mae'n anoddach proffwydo a mesur y goblygiadau strwythurol mwy hirdymor ar hyn o bryd,, ond mae arwyddion eisoes fod yna rywffaint o dwf mewn gwariant, ond efallai y bydd yr argyfwng costau byw yn arafu'r twf hwnnw.
- 2.26 Yn y tymor byr, mae cwmnïau wedi wynebu risgiau uwch o ran llif arian a chostau cynyddol yn deillio o gwmp yn y galw am nwyddau a tharfu ar gadwyni cyflenwi. Cynhyrchion heb fod yn hanfodol, lletygarwch a gwasanaethau hamdden gafodd eu heffeithio waethaf.

Arweiniodd problemau tymor byr yn y gadwyn gyflenwi at bwysau chwyddiant, fydd yn cael effaith ar y galw am nwyddau. Elwodd manwerthwyr a chanddynt y seilwaith i gwblhau archebion ar-lein/cyflenwadau cartref yn y tymor byr. Mae'n debyg y gwelwn symudiad strwythurol hirdymor at siopa aml-sianel, gan leihau'r galw am ofod ffisegol ynghanol trefi.

- 2.27 O gofio'r tueddiadau hyn fe gafwyd cynnydd yn nifer y siopau gwag ynghanol trefi, ac yn anffodus methodd rhai busnesau ag ailagor wedi cyfnodau clo Covid, yn enwedig felly gwmnïau manwerthu heb fod yn rhai bwyd, bwytai a defnyddiau hamdden. Mae lefelau chwyddiant uchel a'r argyfwng costau byw yn debygol o waethygu amodau masnachu anodd. Mae llawer o gwmnïau cenedlaethol eisoes wedi cyhoeddi diswyddiadau a chau siopau.
- 2.28 Gallai Brexit a Covid-19 gael effeithiau tymor byr o ran lefelau mudo'r boblogaeth ac oedi mewn gweithgarwch adeiladu. O gofio mai ffocws y diweddariad hwn yw asesu'r angen hirdymor dros gyfnod y cynllun lleol newydd o fewn rhagolygon cyfnodau pum mlynedd (h.y. blwyddyn sail i 2027, 2027 i 2032 a 2032 i 2037), dylai polisi'r cynllun datblygu ragdybio y bydd rhagolygon poblogaeth yn dychwelyd i'r lefelau a broffwydwyd erbyn 2027. Ni ddylai rhagolygon poblogaeth y cyfnod cyntaf yn 2027, ac yn sicr yn y blynyddoedd diweddarach, gael eu heffeithio'n sylweddol gan argyfwng Covid-19. Nid yw eto'n bosib deall a fydd yr effaith tymor byr yn parhau i mewn i'r rhagolygon tymor canol a hirdymor i addasu tueddiadau blaenorol i unrhyw raddau helaeth. Mae'r astudiaeth hon wedi mabwysiadu rhagolygon poblogaeth diweddaraf 2020 Experian.
- 2.29 Roedd gwybodaeth y Swyddfa Ystadegau Gwladol (ONS) am gyfanswm gwerthiannau misol ar gyfer Prydain yn dangos fod cyfanswm gwerthiannau manwerthu yn ystod cyfnod clo cyntaf Covid-19 fwy na 22% yn is yn Ebrill 2020 o gymharu â'r sefyllfa cyn Covid yn Chwefror 2020 (wedi'u haddasu'n dymhorol). Fodd bynnag, yn y cyfnod rhwng cyfnodau clo (Gorffennaf ac Awst 2020), roedd gwerthiannau wedi codi i lefelau cyn Covid. Erbyn Hydref 2020 roedd gwerthiannau manwerthu 7% yn uwch na'r ffigur cyn Covid ym mis Chwefror 2020. Fodd bynnag, wedi ailgyflwyno cyfyngiadau Covid-19 cafwyd gostyngiad yn lefelau gwerthiant rhwng Tachwedd 2020 ac Ionawr 2021, gan gyrraedd 5% yn is na lefelau cyn Covid. Wedi Ionawr 2021, roedd gwerthiannau wedi codi i 9% yn uwch na lefelau cyn Covid erbyn mis Ebrill 2021. Roedd y ffigurau wedi'u haddasu'n dymhorol ar gyfer Tachwedd 2021 6% yn uwch na lefelau cyn Covid.
- 2.30 Cafodd y sector cymharu (heb fod yn fwyd) ei effeithio'n arbennig, a chafwyd gostyngiad o 50% mewn gwerthiannau rhwng Chwefror ac Ebrill 2020, a gwelodd y sector bwyd dwf o 10% mewn gwerthiannau yn ystod mis Mawrth 2020 yn rhannol oherwydd prynu panig ar ddechrau'r argyfwng. Roedd lefelau gwerthiannau bwyd yn gyson uwch na'r pwynt isaf yn Chwefror 2020 rhwng Mawrth a Thachwedd 2020.
- 2.31 Roedd data'r ONS yn awgrymu fod gwerthiannau manwerthu ar-lein (wedi'u haddasu'n dymhorol) wedi brigo ar fwy na 73% yn uwch ym mis Mai 2020 o gymharu â Chwefror 2020. Roedd ffigurau ar gyfer Mehefin 2020 i fis Mai 2021 yn gyson uwch na gwerthiannau cyn Covid ym mis Chwefror 2020, ac roedd ail frig bron 81% yn uwch na lefelau cyn Covid ym mis Chwefror 2021.
- 2.32 Yn ystod y cyfnodau clo Covid cyntaf dyblodd gwerthiannau bwyd ar-lein yn ystod Mai a Mehefin 2020 ond roedd dal yn gyfran cymharol fychan o gyfanswm gwerthiannau yn y sector hwn, gan gyrraedd tua 11.9% yn Ionawr 2021, ond yn syrthio ychydig i 9.7% ym mis Tachwedd 2021. Ar gyfer y sector heb fod yn fwyd roedd gwerthiannau ar-lein fel canran o gyfanswm gwerthiannau wedi bron â threblu rhwng Chwefror ac Ebrill 2020, gan gyrraedd 45% o werthiannau. Erbyn mis Tachwedd 2021 roedd gwerthiannau ar-lein yn y sector hwn

yn dal yn 23.2% o gyfanswm gwerthiannau, o gymharu â'r lefel cyn Covid o 16.1% yn Chwefror 2020.

- 2.33 Mae Nodyn Cefndir Cynllunydd Manwerthu Experian (Ionawr 2022) yn awgrymu fod cyfran manwerthwyr heb siopau o'r farchnad wedi codi o 20.5% yn 2019 i 30.2% yn 2021. Cynyddodd gwerthiannau cymharu heb siopau o 24.3% i 35.5% a chynyddodd gwerthiannau nwyddau cyfleustra o 13.7% i 20.9%. Fodd bynnag, mae Experian yn disgwyl y bydd y ffigyrau hyn yn syrthio yn ystod 2022 h.y. 31.9% ar gyfer gwerthiannau nwyddau cymharu ac 19.1% ar gyfer nwyddau cyfleustra. Er hynny, mae ffigyrau 2022 gryn dipyn yn uwch na'r cyfrannau o'r farchnad cyn-Covid yn 2019.
- 2.34 Mae'n anodd proffwydo'r goblygiadau hirdymor ar gyfer gwerthiannau manwerthu a lefelau gwerthiant ar-lein. Er hynny, mae data wedi'r cyfnodau clo yr ONS yn awgrymu fod gwerthiannau manwerthu wedi dychwelyd i lefelau twf blaenorol, ond mae cyfran gwerthiant manwerthu sy'n digwydd ar-lein yn gyfran uwch o gyfanswm gwerthiannau, fydd yn cael effaith ar fanwerthu traddodiadol briciau a mortar.
- 2.35 Gan adlewyrchu'r tueddiadau hyn, mae rhagamcaniadau diweddar Experian yn awgrymu lefelau twf cymharol isel o gymharu â thueddiadau hanesyddol. Mae'n rhy gynnar cynllunio ar gyfer symudiad arwyddocaol at siopa ar-lein, ar ben y lefelau twf a broffwydwyd yn barod gan Experian, ond mae symudiad uwch at siopa ar-lein yn bosib. Dylid monitro a chadw golwg ar y rhagolygon mwy hirdymor hyn.

Tueddiadau gwariant hirdymor

- 2.36 Mae cynllunio yn seiliedig ar ragamcaniadau hirdymor am dwf mewn gwariant wedi bod yn ansicr erioed. Er gwaetha'r ansicrwydd hwnnw, mae'n rhaid i gynlluniau datblygu ragdybio dychweliad at gyfraddau twf rhesymol a normalrwydd cymharol, er na ddylid anwybyddu goblygiadau'r effeithiau tymor byr. Mae'n well cynllunio ar gyfer dychweliad at dwf ac yna diwygio'r strategaeth yn ddiweddarach os yw lefelau twf yn is na'r hyn a broffwydwyd yn wreiddiol, yn hytrach na pheidio cynllunio ar gyfer twf oherwydd bod ansicrwydd arwyddocaol. Mae'r dull olaf yn debygol o fethu ymateb mewn pryd os ceir lefelau twf uwch, a bydd unrhyw dwf yn mynd i rywle arall. Er hynny, rhaid bod yn ofalus wrth edrych ar dwf mewn gwariant, fel y mae Experian yn awgrymu erbyn hyn, o gofio'r ansicrwydd ynghylch y twf mewn siopa ar-lein.
- 2.37 Ar gyfer nwyddau cyfleustra, mae rhagolygon diweddaraf Experian (Ionawr 2022) yn awgrymu gostyngiad o 2% mewn gwariant y pen yn ystod 2022 a thwf cyfyngedig wedi hynny (0.1% y flwyddyn). Mae Experian yn disgwyl twf araf mewn gwariant a bydd y rhan fwyaf o'r twf hwn ar werthiannau heb fod mewn siopau. Mae unrhyw angen am ofod llawr manwerthu nwyddau cyfleustra newydd yn Sir Gaerfyrddin yn debygol o fod oherwydd twf yn y boblogaeth, lefelau uchel o fasnachu a/neu feysydd diffyg ansoddol.
- 2.38 Ar gyfer gwariant ar nwyddau cymharu, disgwylir lefelau twf uwch yn y dyfodol (rhwng 2.8% i 2.9% y flwyddyn), ond ar lefel is na thueddiadau yn y gorffennol (8% y flwyddyn rhwng 1997 a 2007). Yn hanesyddol, mae gwariant ar nwyddau cymharu wedi tyfu cryn dipyn yn fwy na gwariant ar nwyddau cyfleustra, ac mae argymhellion diweddaraf Experian ar gyfraddau twf cenedlaethol yn gydnaws â'r tueddiadau blaenorol hyn.
- 2.39 Mae a bydd dulliau manwerthu newydd (aml-sianel a siopa gartref) yn parhau i dyfu. Mae siopa gartref/electronaidd a chyflenwi i gartrefi wedi cynyddu wrth i'r defnydd o gyfrifiaduron personol, ffonau clyfar a'r rhyngwrwyd gynyddu. Daeth siopa gwasgu a chasglu / gwasgu a dychwelyd yn fwy poblogaidd. Mae tueddiadau diweddar yn awgrymu twf cryf

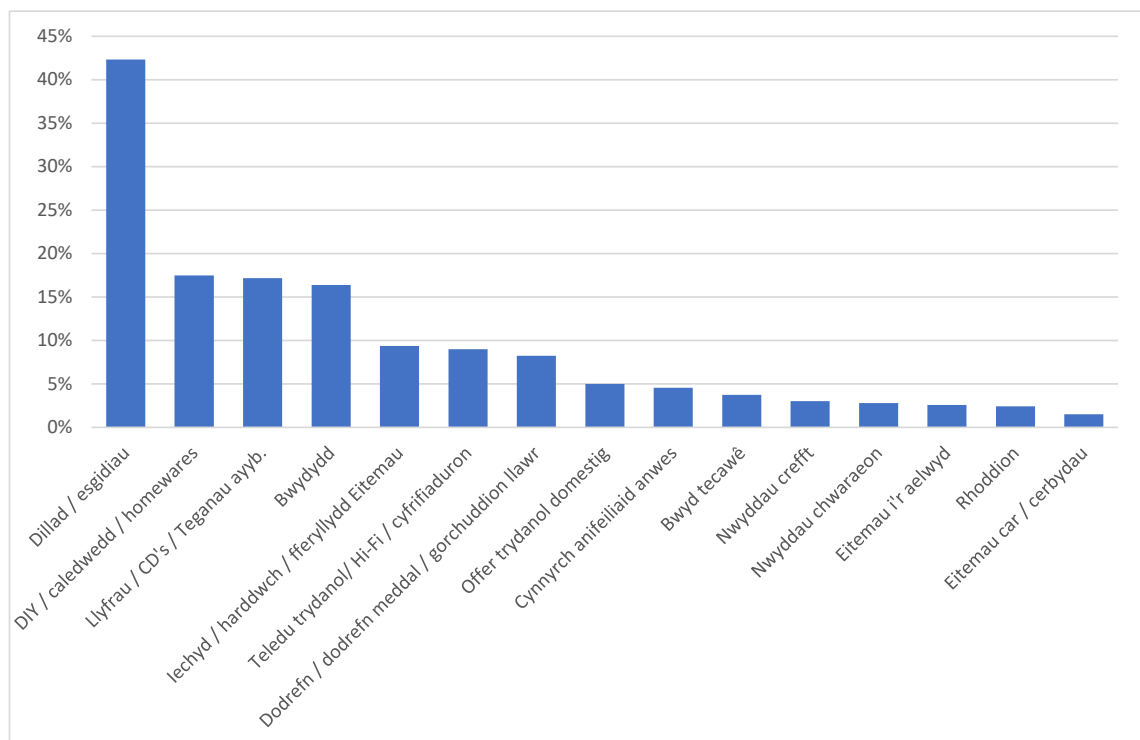
mewn gweithgarwch aml-sianel. Dywed Nodyn Cefndir 19 Cynllunydd Manwerthu Experian (Ionawr 2022):

"After having eased in 2021, we expect the SFT (special forms of trading) market share to continue to grow strongly in the mid-term, hitting above 30% in 2025. The pace of e-commerce is anticipated to moderate over the longer term, reaching 36.5% of total retail sales by 2040."

2.40 Mae'r asesiad o gapasiti gofod llawr yn y diweddariad hwn i'r astudiaeth yn darparu ar gyfer twf mewn e-brynu yn y dyfodol yn seiliedig ar ragamcaniadau diweddaraf Experian. Gan ei bod yn debygol y bydd gwariant aml-sianel yn parhau i dyfu'n gyflymach na mathau eraill o wariant defnyddwyr, mae'r asesiad angen yn defnyddio rhagamcaniadau twf cymharol ofalus ar gyfer gwariant a darperir ar gyfer y posibilrwydd y bydd cwmnïau'n cynyddu eu trosiant/dwysedd gwerthiant oherwydd twf mewn siopa gartref a gwasgu a chasglu.

2.41 Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd (Hydref 2022) yn awgrymu fod 28% o ymatebwyr yn gwneud y rhan fwyaf o siopa heb fod yn fwyd eu haelwyd ar-lein. Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn dangos fod 9.1% o aelwydydd wedi gwneud eu prif siop fwyd a nwyddau cartref trwy'r rhyngwrwd/cyflenwi. Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn dangos fod llawer o aelwydydd yn prynu nwyddau ar y rhyngwrwd yn rheolaidd i'w cyflenwi i'w cartref. Mae dros dri chwarter yr ymatebwyr yn defnyddio'r rhyngwrwd yn rheolaidd ar gyfer siopa neu wasanaethau. Dangosir y prif gynhyrchion/gwasanaethau a brynir gan aelwydydd ar-lein yn Ffigur 2.2.

Ffigur 2.2 Eitemau a brynwyd yn rheolaidd ar-lein yn Sir Gaerfyrddin (% o'r holl ymatebwyr)



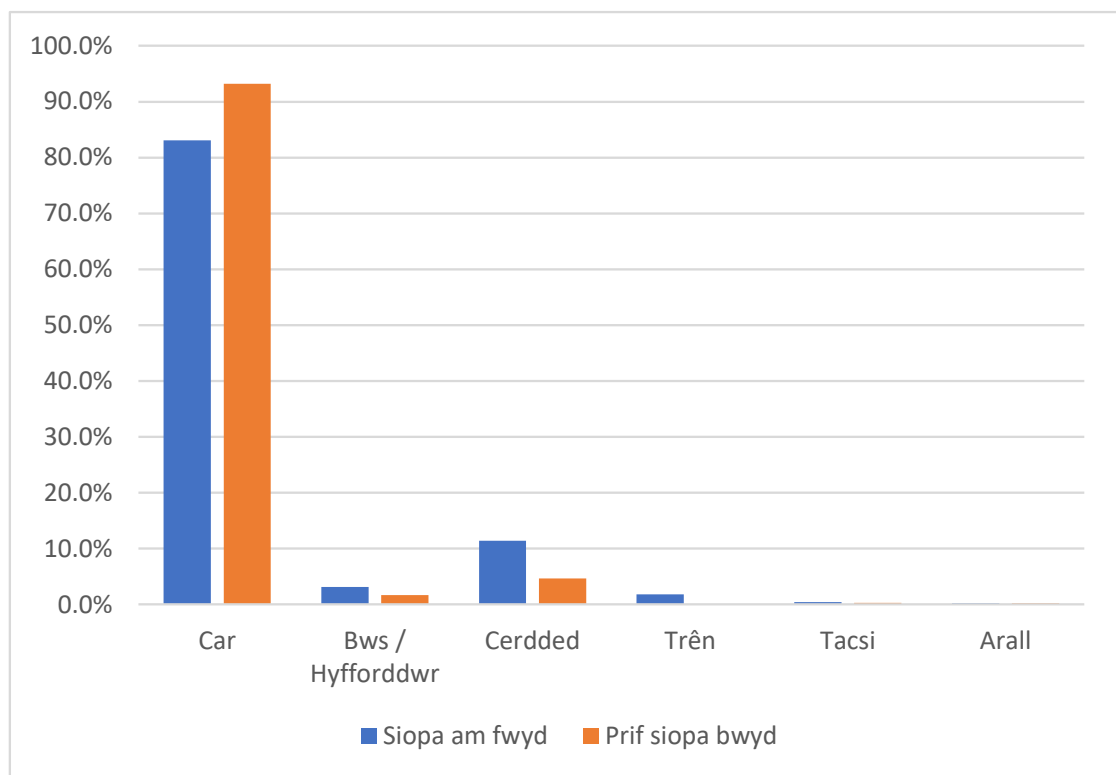
Ffynhonnell: Canlyniadau arolwg ffôn aelwydydd NEMS Hydref 2022

2.42 Mae canlyniadau'r arolwg hwn yn dangos fod ystod eang o nwyddau'n cael eu prynu ar-lein, ond dillad / esgidiau yw'r nwyddau a brynir amlaf ar-lein.

Dulliau teithio ac amllder teithiau

- 2.43 Fel y dangoswyd uchod, roedd 28% o ymatebwyr yn gwneud y rhan fwyaf o siopa heb fod yn fwyd eu haelwyd ar-lein ac roedd 9.1% wedi gwneud eu prif siop fwyd a nwyddau cartref trwy'r rhynggrwyd/cyflenwi. Mae Experian yn awgrymu fod mwy na 27% o werthiannau manwerthu yn digwydd heb fod mewn siopau. Mae'r ffigurau hyn yn awgrymu nad oes angen i lawer o aelwydydd deithio i wneud eu siopa bwyd a heb fod yn fwyd.
- 2.44 Er bod cyfran gynyddol o aelwydydd yn siopa ar y rhynggrwyd, mae'r mwyafrif yn parhau i deithio i gyrchfannau siopa mewn car. Dangosir y canlyniadau ar gyfer siopa bwyd a heb fod yn fwyd (ac eithrio siopa ar y rhynggrwyd/gartref) yn Ffigur 2.3. Siopa mewn car (gyrrwr neu deithiwr) yw'r dull teithio mwyaf poblogaidd o hyd yn Sir Gaerfyrddin ar gyfer teithiau heb fod am fwyd a phrif deithiau siopa bwyd.

Ffigur 2.2 Dulliau teithio ar gyfer siopa heb fod yn fwyd a phrif siopa bwyd yn Sir Gaerfyrddin (% o aelwydydd sy'n teithio)



Ffynhonnell: Canlyniadau arolwg ffôn aelwydydd NEMS Hydref 2022

- 2.45 Mae lefelau defnyddio car ar gyfer teithiau heb fod am fwyd a phrif deithiau siopa bwyd yn gymharol uchel. Yn ôl profiad diweddar Lichfields, mae llai o ddefnydd o geir mewn trefi mawr a mwy o ddefnydd mewn ardaloedd gwledig h.y. fel arfer dros 80% o aelwydydd ar gyfer y prif siopa wythnosol. Yn gyffredinol, gwneir mwy o ddefnydd o geir ar gyfer prif deithiau siopa bwyd nag ar gyfer siopa heb fod am fwyd gan fod llawer o aelwydydd yn gwneud teithiau bwyd a nwyddau cartref mawr yn y car.

Y galw am ofod llawr ynghanol trefi

- 2.46 Yn y gorffennol cafodd twf is mewn gwariant a phwysau datchwyddol (h.y., torri prisiau) yn y sector heb fod yn fwyd effaith ar y stryd fawr. Oherwydd y tueddiadau hyn, cynyddodd cyfradd gyfartalog unedau siop gwag yn y DU (yn seiliedig ar ddata Cynllun Goad) o thua 10% yn 2005 i tua 14% yn 2012. Gwellodd cyfraddau unedau gwag yn raddol i 11.8% yn

2018 ond cododd i 14.7% yn 2021. Cafwyd cynnydd mawr mewn unedau siopau gwag mewn sawl canol tref oherwydd effeithiau pandemig Covid-19, Brexit a'r twf mewn siopa ar-lein. Mae effaith fwy diweddar chwyddiant uwch a'r argyfwng costau byw hefyd yn debygol o gyfyngu ar alw gan ddefnyddwyr, all effeithio ar y galw am ofod llawr yn y tymor byr o leiaf.

- 2.47 Dangosodd arolwg defnydd tir canol trefi Cyngor Sir Gaerfyrddin yn 2022 mai nifer yr unedau gwag yn y 9 brif ganolfan oedd 252. Cyfradd gyfartalog unedau siop gwag oedd 20.5% (Sylwer - nid yw'r ffigur yn cynnwys Dosbarth B, D1/D2 a defnyddiau preswyl). Mae'r gyfradd unedau siop gwag yn uwch na'r cyfartaledd cyn Covid-19 ar gyfer y DU (12.4%) a'r cyfartaledd presennol wedi Covid-19 ar gyfer y DU (14.7%).
- 2.48 Mae arolygon defnydd tir y Cyngor yn awgrymu fod nifer yr unedau gwag wedi cynyddu o 184 yn 2018 i 252 uned yn 2022, efallai oherwydd effaith Covid-19. Mae'r cynnydd diweddar hwn yn nifer yr unedau gwag yn gydnaws â thueddiadau ar draws y DG. Y prif reswm am y cynnydd mewn unedau gwag ar draws y DU yw'r gostyngiad mewn safleoedd manwerthu nwyddau cymharu. Bu'r gostyngiad yn nifer y safleoedd manwerthu nwyddau cymharu mewn canol trefi yn amlwg yng nghanolfannau Sir Gaerfyrddin. Mae arolwg defnydd tir 2022 diweddaraf y Cyngor yn awgrymu mai nifer y siopau nwyddau cymharu yn y prif ganolfannau yw 377 safle, llai na 31% o'r holl unedau siop/gwasanaethau. Nifer y defnyddiau bwyd/diod a gwasanaethau heb fod yn fanwerthu yn 2022 oedd 521 safle, dros 42% o'r holl unedau siop. Yn y rhan fwyaf o ganolfannau, helpodd gwasanaethau heb fod yn fanwerthu i gymryd lle'r safleoedd manwerthu nwyddau cymharu a gollwyd.
- 2.49 Daeth perchnogion eiddo, landlordiaid a chronfeydd o dan bwysau cynyddol wrth i ddeiliaid mewn anhawster geisio aildrafod amodau a thelerau trwy drefniant gwirfoddol ar ran cwmni (CVA) h.y., proses ansolfedd i geisio gadael i gwmni a chanddo broblemau dyledion wneud cytundeb gyda chredydwyr i helpu talu dyledion neu rannau ohonynt. Hefyd, mae manwerthwyr wedi bod yn parhau i ad-drefnu eu portffolios, ac mae cwmnïau wedi cyhoeddi cau siopau. Mae'r tueddiadau hyn wedi effeithio ar incwm rhent a gwerth cyfalaf asedau manwerthu/hamdden. Mae'r tueddiadau hyn yn debygol o gael eu gwaethygu gan bandemig Covid-19 a'r argyfwng costau byw, yn y tymor byr o leiaf.
- 2.50 Er bod proses CVA wedi creu anawsterau i landlordiaid o ran trafodaethau rhent, mae'r gofod a ddaeth yn wag wedi cynnig cyfleoedd newydd ar yr un pryd. Cafodd adeiladau a gafodd eu hildio eu hailgyflunio a'u defnyddio ar gyfer bwyd/diod, trampolinau, dringo a golff dan do.

Cwmnïau siopau bwyd

- 2.51 Yn ogystal â mathau newydd o fanwerthu, mae cwmnïau siopa wedi ymateb i newidiadau yng ngofynion cwsmeriaid. Hefyd, mae manwerthwyr wedi newid eu fformatau masnachu i gynnwys fformatau siopau llai allai gael eu lleoli ynghanol trefi ac mewn canolfannau lleol (megis fformatau Tesco Express/ Metro, Sainsbury's Local, Little Waitrose a Marks & Spencer's Simply Food).
- 2.52 Mae nifer y siopau Tesco Express, Sainsbury's Local a Little Waitrose wedi cynyddu cryn dipyn yn ystod y degawd diwethaf. Gan gymryd Sainsbury's yn enghraifft, mae data a ddarparwyd gan Mintel yn dangos fod nifer y siopau Sainsbury's Local wedi cynyddu'n gyflym 76% rhwng 2011 a 2016.
- 2.53 Ni chafodd nifer o archfarchnadoedd bwyd mwy arfaethedig eu codi ledled y wlad. Gwelwyd symudiad oddi wrth siopau mwy i fformatau llai, gan adlewyrchu newidiadau yn arferion siopa cwsmeriaid h.y. teithiau siopa a nwyddau cartref mwy rheolaidd ond llai. Efallai y

cynyddodd y tueddiad hwn wrth i bobl weithio gartref yn ystod cyfnodau clo'r pandemig, ond gallent fynd yn ôl i lefelau cyn Covid yn y dyfodol.

- 2.54 Mae'r cwmnïau bwyd rhad Ewropeaidd Aldi a Lidl wedi ehangu'n gyflym iawn dros y ddau ddegawd diwethaf. Erbyn hyn, mae'r cwmnïau hyn yn cystadlu'n fwy uniongyrchol am gyfran o'r farchnad gyda rhai o'r cwmnïau siopau bwyd mawr eraill. Mae Home Bargains a B&M hefyd wedi ehangu'n gyflym yn y blynyddoedd diwethaf. Mae'r tueddiadau hyn yn amlwg yn Sir Gaerfyrddin gyda 4 siop Lidl, 4 siop Aldi, 2 siop B&M a 5 siop Home Bargains. Cyflwynwyd ceisiadau cynllunio am ragor o siopau Lidl ac Aldi yn Rhydaman a Llanelli.

Manwerthwyr cymharu

- 2.55 Mae manwerthwyr cymharu hefyd wedi ymateb i amodau anodd yn y farchnad. Mae'r sector nwyddau warysau swmpus wedi rhesymoli, gan gynnwys uniadau a methiannau, a lleihau maint siopau. Mae manwerthwyr traddodiadol eraill ar y stryd fawr wedi chwilio am siopau mawr ar gyrion trefi, megis, er enghraifft, Next, TK Maxx ac M&S. Mae Matalan hefyd wedi agor nifer o siopau dillad rhad ar draws y DG. Gwelwyd warysau manwerthu dillad gan gynnwys Decathlon a Sports Direct yn ehangu'r tu allan i ganol trefi. Mae'r tueddiadau hyn wedi arafu cryn dipyn ac nid yw'n debygol y byddant yn ailymddangos yn y dyfodol rhagweladwy.
- 2.56 Bu'r galw am adeiladau yn y sector nwyddau swmpus, h.y. celfi, carpedi, trydanol a nwyddau DIY yn arbennig o wan yn y blynyddoedd diwethaf. Arweiniodd hynny at unedau gwag ar rai parciau warysau manwerthu ac at gynigion i ehangu'r dewis o nwyddau a werthir i gynnwys nwyddau heb fod yn swmpus. Mae'r tuedd hwn wedi arwain hefyd at fanwerthwyr yn symud i leoliadau allan o'r canol, gan greu mwy o unedau gwag ynghanol trefi. Mae'r sector nwyddau rhad wedi cymryd nifer o unedau ar barciau manwerthu e.e. Home Bargains, Poundland a B&M Bargains.
- 2.57 Mae'r sector warysau manwerthu yn cael ei gynrychioli'n dda yn Sir Gaerfyrddin a cheir casgliad o siopau ym Mharc Manwerthu Trostre a Pharc Pemberton yn Llanelli, Parc Manwerthu Pensarn yng Nghaerfyrddin a Pharc Busnes Cross Hands. Mae'r lleoliadau hyn yn cynnig dewis helaeth o gynhyrchion nwyddau cymharu swmpus a heb fod yn swmpus.
- 2.58 O fewn canolfannau, mae llawer o fanwerthwyr nwyddau cymharu lluosog wedi newid eu fformat. Am fwy na dau ddegawd, mae siopau lluosog cenedlaethol ar y stryd fawr wedi chwilio fwyfwy am unedau siop modern mwy (dros 200 m.sg) a gwelwyd polareiddio cynyddol i'r canolfannau rhanbarthol ac isranbarthol mwy. Erbyn hyn mae llawer o fanwerthwyr lluosog yn lleoli eu hunain mewn llai o ganolfannau er mwyn gwasanaethu dalgylchoedd. Mae'r duedd hon yn amlwg yn y rhan fwyaf o ganolfannau yn Sir Gaerfyrddin, a cheir cnewyllyn o fanwerthwyr nwyddau cymharu lluosog yng Nghaerfyrddin a Llanelli a nifer cyfyngedig ohonynt yn y canolfannau llai.
- 2.59 Yn gyffredinol, gwelwyd gostyngiad sylweddol yn y galw am ofod gan siopau dros y 5 mlynedd diwethaf, ac o blith y cwmnïau lluosog cenedlaethol sy'n chwilio am ofod, mae'n well gan lawer leoli eu hunain mewn canolfannau mwy e.e. Abertawe a Chaerdydd. Mae'r rhan fwyaf o'r canolfannau yn Sir Gaerfyrddin ar lefel is yn yr hierarchaeth ac efallai y gwelir llawer llai o alw gan gwmnïau lluosog yn y canolfannau hyn yn y dyfodol. Daeth llawer o'r galw gan gwmnïau yn y canolfannau llai oddi wrth y sectorau gostyngiadau ac elusennol neu wasanaethau heb fod yn fanwerthu, yn hytrach na siopa nwyddau cymharu lefel uwch. Mae'n debyg y bydd y polareiddio ar fuddsoddiad yn y canolfannau mwy yn parhau yn y dyfodol, wrth i lawer o fanwerthwyr leihau faint o safleoedd sydd ganddynt.

- 2.60 Bydd parhad y tueddiadau hyn yn dylanwadu ar y gofod fydd ei angen ar gwmnïau yn Sir Gaerfyrddin i'r dyfodol, wrth i unedau gwag llai a chanolfannau ar yr haenau is barhau'n llai deniadol i gwmnïau lluosog newydd, ac wrth i fanwerthwyr leoli fwyfwy mewn unedau mwy ynghanol y trefi mwy. Fodd bynnag, gallai unedau gwag llai barhau'n ddeniadol i fasnachwyr annibynnol a gwasanaethau heb fod yn fanwerthu sy'n ceisio gwasanaethu dalgylchoedd lleol.

Siopau elusen a gostyngiadau

- 2.61 Tyfodd y sector siopau elusen yn gyson dros y 30 mlynedd diwethaf ac nid oes unrhyw arwydd y daw'r duedd hon i ben. Nid yw polisïau cynllunio'n gallu rheoli nifer y siopau elusen gan eu bod yn yr un dosbarth defnydd â siopau eraill (Dosbarth A1). Mewn sawl canolfan, mae siopau elusen wedi symud i adeiladau siop gwag yn ystod dirwasgiadau blaenorol. Mae'r duedd hon i'w gweld yn Sir Gaerfyrddin, a cheir detholiad gweddol o siopau elusen yn y rhan fwyaf o ganolfannau.
- 2.62 Mae siopau elusen yn aml yn gallu fforddio rhenti uwch na chwmnïau annibynnol bach oherwydd gostyngiadau ar drethi busnes. Nid yw'n dilyn y bydd y siopau elusen hyn yn cael eu disodli gan siopau traddodiadol pan mae'r farchnad yn adfywio.

Gwasanaethau heb fod yn fanwerthu

- 2.63 Mae defnyddiau gwasanaethau yn cyflawni rôl bwysig yn arlwy gyffredinol canolfan ac maent yn annog cwsmeriaid i siopa'n lleol. Mae'r defnyddiau gwasanaethau heb fod yn fanwerthu yn cynnwys y defnyddiau Dosbarth A1, A2, A3 a Sui Generis canlynol:
- siopau trin gwallt, sychlanhawyr, gwerthwyr gwyliau, rhai siopau brechdanau (y rhai nad ydynt yn cael eu hystyried yn siopau cludfwyd twym), trefnwyr angladdau a swyddfeydd post;
 - banciau, cymdeithasau adeiladu, gwasanaethau ariannol, swyddfeydd hapchwarae, siopau gwystlo, gwerthwyr tai ac asiantaethau cyflogaeth;
 - bwytai, caffis a siopau cludfwyd twym; a
 - thafarnau/bariau.
- 2.64 Mae twf siopau benthyca arian/benthyciadau diwrnod cyflog, siopau hapchwarae a siopau cludfwyd twym wedi creu pryderon ymhlith llawer o awdurdodau cynllunio. Ni fu'r tueddiadau hyn yn arbennig o amlwg yn Sir Gaerfyrddin. Mae cyfrannau siopau hapchwarae a siopau cludfwyd twym yn gymharol isel o gymharu â chyfartaleddau'r DG, ac eithrio siopau cludfwyd ym Mhorth Tywyn a chanol tref Sanclêr.

Economi gyda'r nos

- 2.65 Mae bwyd/diod, hamdden ac adloniant yn sectorau creadigol sy'n symud yn gyflym, ac mae llif cyson o gysyniadau newydd yn ymddangos. O fewn y sectorau hyn gwelwyd cynnydd arwyddocaol yn nifer y cadwyni lluosog cenedlaethol sydd wedi ceisio ehangu eu cyrhaeddiad daearyddol, ond yn bennaf felly mewn canolfannau mwy.
- 2.66 Yn ddiweddar mae cadwyni bwytai wedi wynebu anawsterau ac mae rhai wedi cau, sy'n awgrymu y gallai cwmnïau fod wedi bod yn rhy uchelgeisiol. Parhau i gynyddu wnaeth y galw am siopau coffi megis Starbucks, Costa Coffee a Café Nero. Buddsoddodd cadwyni tafarnau/bwytai brand cenedlaethol yn drwm, ac nid mewn canolfannau mwy yn unig. Ehangodd bwytai thematig yn gyflym hefyd. Dyma'r sector ynghanol trefi a gafodd ei

effeithio waethaf gan argyfwng Covid-19 ac mae'r potensial ar gyfer twf yn y tymor byr yn ansicr.

2.67 Y prif gategoriâu ar gyfer bwyd a diod yw:

- *Mympty*: maent yn enwog am eu dewis o gynhyrchion sydd fel arfer yn weledol iawn ac yn cael eu dal â llaw fel y gellir eu bwyta "wrth fynd";
- *Bwyta bwyd cyflym yn gyflym*: bwyd ellir ei brynu a'i fwyta'n gyflym, sy'n golygu fod y pris yn isel ac mae awyrgylch yn llai pwysig. Mae'r sector yn cael ei reoli gan werthu llawer o fwyd cyflym traddodiadol megis byrgyrs a chyw iâr wedi'i ffrïo sy'n cael eu cynhyrchu mewn niferoedd mawr;
- *Ail-lenwi ac ymlacio*: diod, byrbryd ac egwyl fer mewn amgylchedd dymunol yn hytrach na chanolbwyntio ar fwyta prif bryd; a
- *Chiniawa anffurfiol/ciniawa hamddenol*: mae'n cynnwys gwahanol fathau ac arddulliau bwyd a tharddiadau ethnig. Mae awyrgylch ac amgylchedd ciniawa anffurfiol yr un mor bwysig â'r bwyd, diod a gwasanaeth a ddarperir. Mae'r arddull yn anffurfiol ond gweinir wrth y bwrdd fel arfer.

2.68 Cynyddodd y gyfran o ddefnyddiau heb fod yn fanwerthu ynghanol trefi yn sylweddol ar draws y DU cyn argyfwng Covid. Mae'r duedd hon yn amlwg yn Sir Gaerfyrddin a cheir cyfran weddol uchel o wasanaethau heb fod yn fanwerthu ynghanol y rhan fwyaf o drefi.

Lleoedd unnos

2.69 Mae'r cynnydd mewn unedau gwag ar draws y DU wedi golygu fod mwy o unedau ar gael ar gyfer defnyddiau dros dro neu ddefnyddiau unnos, gan gynnwys bwytai, bariâu, siopau ac orielau dros dro. Mae rhai landlordiaid wedi dewis lesiau hyblyg, ac mae agweddau at unedau tymor byr wedi newid. Mae brandiau annibynnol newydd wedi elwa er gwaetha diffyg adnabyddiaeth brand. Mae brandiau e-fasnach wedi chwilio am bresenoldeb ffisegol hefyd fel rhan hanfodol o'u strategaeth farchnata a ffordd effeithiol o ymgysylltu â chwsmeriaid presennol a newydd oddi ar-lein. Mae brandiau wedi agor safleoedd unnos mewn lleoliadau gwahanol i brofi a dysgu cyn ymrwymo i siopau parhaol. Gallai'r duedd hon gynyddu yn dilyn argyfwng Covid-19.

Crynodeb

2.70 Nid yw'r tueddiadau a newidiadau a amlygir yn yr adran hon, gan gynnwys twf mewn siopa gartref, yn newydd a buont yn effeithio'r stryd fawr ers blynyddoedd lawer. Wrth ymateb i'r tueddiadau hyn, mae canol trefi wedi newid ac amrywio. Mae'r sectorau bwyd/diod, hamdden a gwasanaethau heb fod yn fanwerthu wedi llwyddo i gymryd unedau nad ydynt mwyach yn ddeniadol i denantiaid manwerthu.

2.71 Cafwyd tueddiadau cylchol o ran niferoedd unedau gwag oedd yn adlewyrchu'r tueddiadau macro-economaid, ond gan amlaf, roedd canol trefi yn adfywio yn ystod cyfnodau o dwf cryfach. Mae llawer yn credu fod y dirywiad diweddaraf yn strwythurol yn hytrach na chylchol a bod angen agwedd fwy hyblyg at ddefnyddiau canol trefi. Cafodd y symud tuag at ganol trefi bywiog yn cynnwys defnyddiau cymysg ei gydnabod gan Lywodraeth Cymru yn y fersiwn ddiweddaraf o PCC, Adeiladu Lleoedd Gwell a'r newidiadau dros dro diweddar i hawliau datblygu a ganiateir (a'r potensial y gallai'r rhain ddod yn barhaol yn y dyfodol).

2.72 Mae'r tueddiadau diweddaraf yn awgrymu mai araf fu'r gwelliant o ran niferoedd unedau gwag mewn canolfannau gwannach, ac mae llawer o fanwerthwyr y stryd fawr yn dal i gael

anawsterau. Cododd cyfradd siopau gwag Goad yn y DU i fwy nag 14% yn ystod y dirwasgiad diwethaf ond ni ddychwelodd i lefelau cyn y dirwasgiad (tua 8%). Mae cyfradd unedau gwag y DU bron yn 15% erbyn hyn a gall godi'n uwch fyth oherwydd effaith Covid-19 a'r argyfwng costau byw, ac oherwydd hynny mae angen agwedd ofalus at dwf i'r dyfodol.

- 2.73 Bydd arferion siopa yn parhau i newid, ac mae'n rhaid i'r stryd fawr ymateb. Bydd angen i bob canol tref ganolbwyntio ar eu manteision dros fathau eraill o siopa aml-sianel, er enghraifft trwy ddefnyddio'r rhyngrwyd yn ffenestr siop estynedig, cyfleusterau gwasgu a chasglu a chynnig profiad siopa a hamdden ar y cyd i'r sawl sy'n chwilio am "ddiwrnod allan" neu "noson allan".

3.0 Hierarchaeth canolfannau

3.1 Dywed PCC y dylai awdurdodau cynllunio lleol ddatblygu trwy eu cynllun datblygu strategaeth a pholisïau clir ar gyfer datblygiadau manwerthu sy'n ceisio sicrhau canolfannau manwerthu a masnachol bywiog, deniadol a hyfyw. Dylent gyflwyno fframwaith ar gyfer dyfodol canolfannau manwerthu a masnachol yn eu hardal sy'n hyrwyddo sector manwerthu llwyddiannus sy'n cefnogi cymunedau sy'n bod yn barod. Mae'r adran hon yn cynnig trosolwg o'r hierarchaeth siopa yn Sir Gaerfyrddin.

Sir Gaerfyrddin a'r ardal gyfagos

3.2 Mae Sir Gaerfyrddin yn ffinio ag ardaloedd nifer o Awdurdodau Lleol eraill:

- Sir Benfro i'r Gorllewin;
- Ceredigion i'r Gogledd;
- Powys i'r Dwyrain;
- Dinas Abertawe a Chastell-nedd/Port Talbot i'r De-Ddwyrain.

3.3 Mae agosrwydd Sir Gaerfyrddin at Abertawe yn cynnig cyfleoedd a chyfyngiadau o ran y canolfannau manwerthu yn ne ddwyrain y Sir. Hwlfordd yw'r prif ganol tref sy'n cystadlu i'r gorllewin ond mae tua 30 milltir o Gaerfyrddin. Mae Aberhonddu tuag 20 milltir i'r dwyrain o Llanymddyfri. Mae'r pellteroedd mawr rhwng canolfannau cystadleuol wedi helpu canolfannau yn Sir Gaerfyrddin i gadw casgliad o gwsmeriaid teyrngar a rôl hyfyw.

3.4 Mae Cynllun Datblygu Lleol Adnau Diwygiedig 2018-2033 yn amlinellu'r hierarchaeth fanwerthu a chanol trefi yn y Sir ym Mholisi SP2 (Manwerthu a Chanol Trefi), oedd yn dynodi Caerfyrddin yn Ganol Tref Isranbarthol - Lefel Uwch ar frig yr hierarchaeth. Mae Llanelli a Rhydaman yn Ganol Trefi Lefel Canolig ar y lefel nesaf. Dynodwyd chwe chanol tref yn Ganol Trefi Lefel Is ym Mhorth Tywyn, Llandeilo, Llanymddyfri, Castellnewydd Emlyn, Sanclêr a Hendy-gwyn ar Daf. Roedd Polisi SP2 yn ceisio cryfhau a chynnal bywiogrwydd a hyfywedd y canolfannau hyn, gan gynnwys ehangu'r ystod o ddefnyddiau siopa a gwasanaethau. Hefyd, enwodd y cynllun bedair canolfan ranbarthol (Parciau Manwerthu), fel a ganlyn:

- Ffordd Steffan a Pharc Pensarn, Caerfyrddin;
- Parc Trostre a Pharc Pemberton, Llanelli;
- Parc Manwerthu Cross Hands; a
- Pharc Manwerthu Maes Yr Eithin, Cross Hands.

3.5 Esbonnir addasrwydd yr hierarchaeth ddynodedig hon yn yr Adran hon.

3.6 Yn 2017 sgoriodd Venuescore y Javelin Group fwy na 3,500 o gyrchfannau manwerthu yn y DU gan gynnwys canol trefi, marchnadfeydd, parciau warysau manwerthu a chanolfannau siopau ffatri ar draws y wlad. Roedd pob cyrchfan yn cael sgôr pwysol yn seiliedig ar nifer y manwerthwyr lluosog oedd ganddynt, gan gynnwys siopau angor, siopau ffasiwn a siopau lluosog heb fod yn rhai ffasiwn. Roedd y sgôr ar gyfer pob manwerthwr yn cael ei bwysoli ar sail eu heffaith gyffredinol ar batrymau siopa; er enghraifft, bydd siop adrannol yn cael sgôr uchel. Dangosir y data ar gyfer canolfannau yn Ne-orllewin Cymru yn Nhabl 3.1.

Tabl 3.1 Graddau Canol Trefi yn Ne-orllewin Cymru Venuescore

Canolfan	Venuescore	Safle'r DU	Dosbarthiad Sefyllfa'r Farchnad
Caerdydd	516	6 th	Canol Uchaf
Abertawe	196	84 th	Canol
Caerfyrddin	147	153rd	Canol
Llanelli, Parc Trostre Retail Park	89	304th	Canol
Castell - nedd	80	343 rd	Canol Isaf
Llanelli	70	403rd	Canol Isaf
Hwlfordd	68	416 th	Canol Isaf
Aberystwyth	64	451 st	Canol
Port Talbot	63	463 rd	Amh
Brycheiniog	43	710 th	Canol
Hwlfordd, Parc Manwerthu Llwynhelyg	41	754 th	Canol
Rhydaman	39	799th	Amh
Abertawe, Parc Manwerthu Pontardulais	35	912 th	Canol
Llanelli, Parc Pemberton	33	968th	Canol
Abertawe, Parc Manwerthu Fforestfach	33	968 th	Canol
Dinbych-y-pysgod	32	1,008 th	Canol
Gorseinon	30	1,074 th	Canol Isaf
Aberteifi	27	1,187 th	Canol Isaf
Caerfyrddin, Parc Pensarn	22	1,418th	Canol
Caerfyrddin, Parc Manwerthu Pensarn	17	1,775th	Amh
Pontardawe	17	1,775 th	Amh
Llanbedr pont steffan	16	1,888 th	Canol
Pontarddulais	16	1,888 th	Canol Isaf
Llanfair-ym-Muallt	10	3,133 rd	Canol

Ffynhonnell: Venuescore Javelin 2017

- 3.7 Fel canolfan ddinesig ranbarthol o bwys roedd Caerdydd ar frig tabl Venuescore. Abertawe a Chaerfyrddin oedd nesaf, ac roedd eu sgoriau gryn dipyn yn uwch na'r canolfannau eraill yn Ne-orllewin Cymru. Roedd gan Lanelli a Rhydaman sgoriau cymharol uchel, ond yn llawer is na Chaerfyrddin. Ni chynhwyswyd y chwe Chanol Tref Lefel Is dynodedig yn nadansoddiad Javelin, gan eu bod yn ganolfannau bychain heb lawer iawn o fanwerthwyr lluosog. Fodd bynnag, roedd gan bedwar o'r parciau manwerthu mawr yn y Sir sgôr Venuescore cymharol uchel oherwydd presenoldeb manwerthwyr lluosog.
- 3.8 Roedd data Venuescore yn cyfateb yn agos i union gyfran y gyrchfan siopa o'r farchnad o ran gwariant defnyddwyr. Roedd Javelin hefyd yn asesu safle canolfannau yn y farchnad yn ôl y manwerthwyr oedd ganddynt a safle cymharol y ganolfan ar hyd sbectrwm yn rhedeg o brisiau gostyngol i foethus i ben isaf y farchnad i ddyheadol (h.y. is, canolig i ben uchaf), fel y dangosir yn Nhabl 3.1.
- 3.9 Defnyddiwyd y wybodaeth Javelin hon mewn termau hierarchaeth fanwerthu i asesu cryfder cymharol cyrchfannau siopa. Roedd y safle yn y farchnad yn mesur pwyslais pob

cyrchfan ar ffocws pen uchaf neu siopau prisiau gostyngol (uchel=pwyslais ar fanwerthwyr pen uchaf; Isel= pwyslais ar fanwerthwyr prisiau gostyngol).

- 3.10 Roedd gan Gaerfyrddin safle “Canolig” yn y farchnad o gymharu â safle “Canolig Is” Llanelli, sy’n awgrymu fod Llanelli yn darparu’n bennaf ar gyfer sectorau gwerth am arian/prisiau gostyngol. Nid oedd gan Rydaman sgôr safle yn y farchnad gan nad oedd digon o fanwerthwyr ffasiwn lluosog ynghanol y dref.
- 3.11 Ceir crynodeb a chymhariaeth o ganolfannau dynodedig yn Sir Gaerfyrddin yn Nhabl 3.2, yn seiliedig ar arolwg defnydd tir y Cyngor yn 2022. Nid yw Tabl 3.2 yn cynnwys defnyddiau hamdden a chymunedol Dosbarth D1 a D2, defnyddiau cyflogaeth Dosbarth C1/C2 a Dosbarth B.

Tabl 3.2 Sir Gaerfyrddin – Nifer y safleoedd yn ôl eu defnydd (2022)

Canolfan/cyrchfan	Cyfanswm unedau gwasanaeth manwerthu	Class A1	Class A2 Ariannol/ Gwasanaethau Proffesiynol	Class A3 Bwyd/ Diod	Sui Generis Gwasanaethau anwerthu	Unedau siop/ gwasanaeth gwag
Caerfyrddin	391	191	42	59	14	85
Llanelli	314	124	40	49	18	83
Rhydaman	135	68	14	26	6	21
Porth Tywyn	63	23	1	22	4	13
Llandeilo	82	54	12	9	0	7
Llanymddyfri	75	39	6	13	2	15
Castell Newydd Emlyn	97	47	7	17	7	19
Sanclêr	43	22	2	10	3	6
Hendy-gwyn ar Daf	27	15	2	6	1	3
Prif ganolfannau total	1,227	583	126	211	55	252
Cross Hands	89	46	5	14	10	14
Cydweli	28	11	0	9	2	6

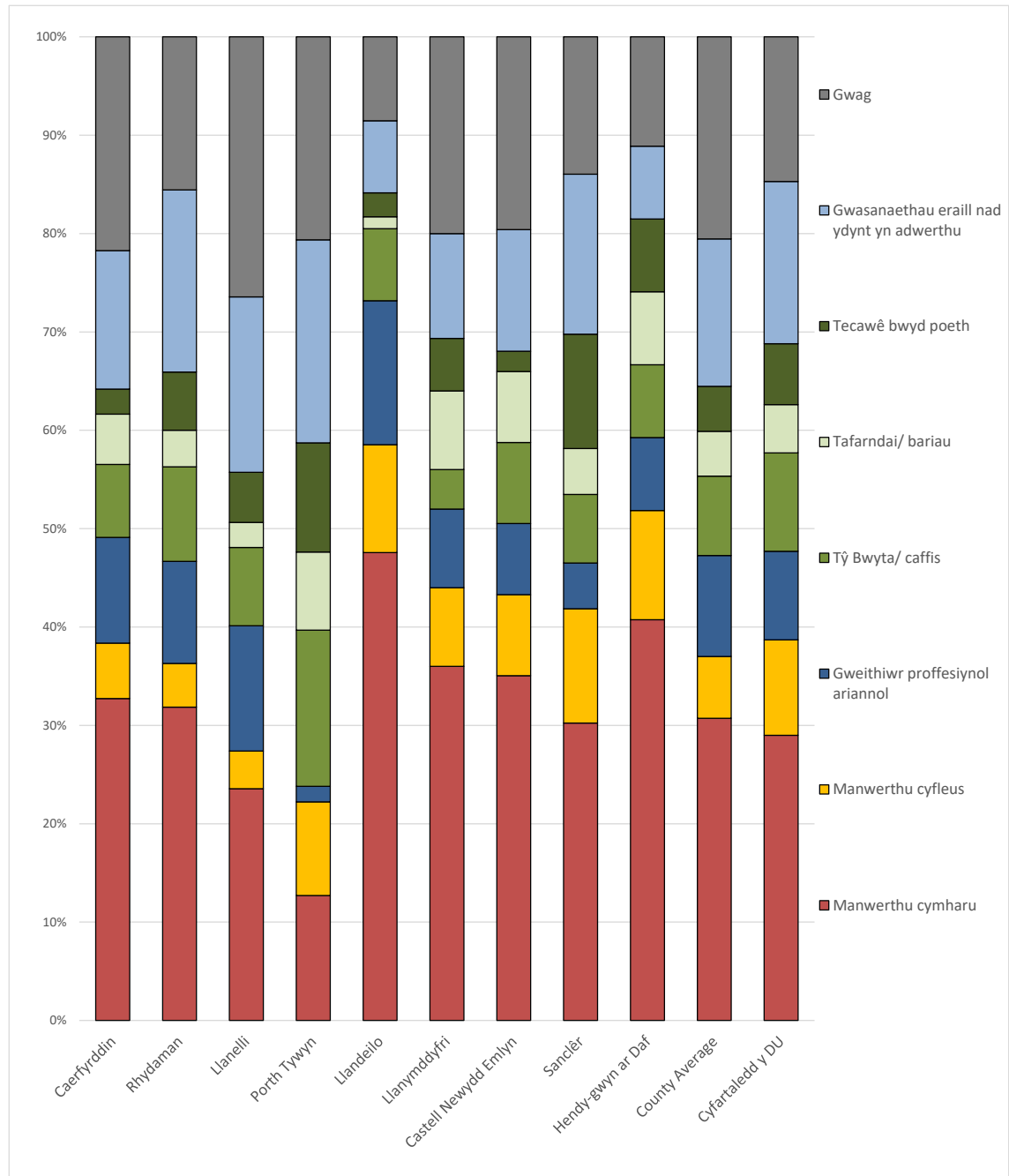
Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022.

- 3.12 Mae'r wybodaeth hon yn cadarnhau mai Caerfyrddin yw'r ganolfan fwyaf o ran cyfanswm yr unedau manwerthu/gwasanaethau. Mae'r ddau Ganol Tref Lefel Canolig yn llai ond maent yn amrywio gryn dipyn o ran cyfanswm yr unedau siopa. Mae gan Lanelli 314 o unedau ac mae gan Rydaman 135 uned yn unig. Mae'r Canol Trefi Lefel Is hefyd yn amrywio cryn dipyn, o lai na 30 o unedau manwerthu/gwasanaethau yn Hendy-gwyn ar Daf i bron i 100 uned yng Nghastellnewydd Emlyn. Ceir archwiliad manylach o'r prif ganolfannau trefol yn ddiweddarach yn yr Adran hon.

Defnyddiau amrywiol o ganol prif drefi

- 3.13 Mae Ffigur 3.1 dros y dudalen yn dangos cyfansoddiad y prif ganolfannau trefol o ran cymysgedd a chyfran gwahanol fathau o ddefnyddiau Dosbarth A h.y. y gyfran o unedau siopa ymhob dosbarth. Caiff hyn ei gymharu gyda chyfartaleddau Sir Gaerfyrddin a'r DG.

Ffigur 3.1 Cymysgedd o ddefnyddiau manwerthu a gwasanaethau (Defnyddiau Dosbarth A a Sui Generis yn unig)



Ffynhonnell: Arolygon Defnydd Tir Cyngor Sir Gaerfyrddin (2022), Cyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG

3.14 Mae gan y rhan fwyaf o'r prif ganolfannau cymysgedd da o ddefnyddiau manwerthu a gwasanaethau heb fod yn fanwerthu. Mae gan bob canolfan heblaw am Lanelli a Phorth Tywyn gyfran uwch o unedau manwerthu nwyddau cymharu na chyfartaledd y DG. Mae gan y Canol Trefi Lefel Is llai gyfran gymharol uchel o unedau manwerthu nwyddau cyfleustra. Mae gan y canolfannau mwy yng Nghaerfyrddin, Rhydaman a Llanelli gyfran gymharol isel o unedau manwerthu nwyddau cyfleustra, ond nid yw'r ffigyrau'n cynnwys siopau bwyd mewn parciau manwerthu tu allan i'r dref.

3.15 Mae gan y tair prif ganolfan yng Nghaerfyrddin, Rhydaman a Llanelli ddarpariaeth dda o wasanaethau ariannol a phroffesiynol, ond mae'r ddarpariaeth yn gyfyngedig ym Mhorth

Tywyn a Sanclêr. Mae gan bob canolfan ac eithrio Llandeilo a Hendy-gwyn ar Daf ddarpariaeth weddol o wasanaethau eraill heb fod yn fanwerthu. Ceir cynrychiolaeth resymol o dda o'r sector bwyd/diod (Dosbarth A3) ymhob canolfan.

- 3.16 Yn gyffredinol, mae cyfraddau siopau gwag yn uwch na chyfartaledd y DU (14.7%). Cyfartaledd Sir Gaerfyrddin yw 20.5%. Llandeilo (8.5%), Hendy-gwyn ar Daf (11.1%) a Sanclêr (14%) yw'r unig ganolfannau a chanddynt gyfradd siopau gwag sy'n is na chyfartaledd y DG. Mae'r gyfradd siopau gwag yn arbennig o uchel yn Llanelli (26.4%).

Canol tref Caerfyrddin

- 3.17 Mae canol tref Caerfyrddin yn cynnwys 391 o unedau manwerthu a gwasanaethau a dangosir y cymysgedd o ddefnyddiau yn Nhabl 3.3, sy'n cael eu cymharu gyda chyfartaleddau Sir Gaerfyrddin a'r DU. Ceir darlun manylach o wasanaethau heb fod yn fanwerthu yn Nhabl 3.4. Mae'r cymysgedd o ddefnyddiau yng Nghaerfyrddin yn adlewyrchu'n fras y cyfartaledd ar gyfer Sir Gaerfyrddin, ond mae nifer o wahaniaethau. Mae canol y dref yn cynnwys cyfran ychydig yn uwch o fanwerthwyr cymharu o gymharu gyda chyfartaleddau Sir Gaerfyrddin a'r DU er bod cyfran uwch o siopau gwag. Mae'r ddarpariaeth o siopau nwyddau cyfleustra, bwytaï/caffis a siopau cludfwdy poeth yn gymharol isel.

Tabl 3.3 Cymysgedd o Ddefnyddiau Siopa a Gwasanaethau - Canol tref Caerfyrddin

Math	Rhif unedau	% unedau	Sir gaerfyrddin cyfartaledd %	DU cyfartaledd %
A1 manwerthu nwyddau cymhariaeth	128	32.7	30.7	29.0
A1 manwerthu nwyddau cyfleus	22	5.6	6.3	9.7
A1 gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	41	10.5	10.5	14.7
A2 gwasanaethau ariannol/proffesiynol	42	10.7	10.3	9.0
A3 tŷ bwyta/caffis	29	7.4	8.1	10.0
A3 tafarndai/bariau	20	5.1	4.6	4.9
A3 tecawê bwyd poeth	10	2.6	4.6	6.2
Sui generis gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	14	3.6	4.5	1.8
Gwag	85	21.7	20.5	14.7
Cyfanswm	391	100.0	100.0	100.0

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

- 3.18 Roedd 85 o unedau gwag ynghanol y dref adeg arolwg defnydd tir y Cyngor yn 2022, sy'n cyfateb i gyfradd siopau gwag o 21.7%, sy'n uwch na chyfartaledd y Sir ac yn llawer uwch na chyfartaledd y DG. Mae'r gyfradd siopau gwag uchel yn awgrymu fod y cyflenwad o adeiladau siop yn uwch na'r galw amdanynt ar hyn o bryd.
- 3.19 Mae gan Gaerfyrddin ystod a dewis da o siopau nwyddau cymharu (128), yr uchaf o'r holl ganolfannau yn Sir Gaerfyrddin. Mae'r ddarpariaeth hon yn gydnaws â dosbarthiad Caerfyrddin yn Ganol Tref Isranbarthol - Lefel Uchel. Ceir cymysgedd dda o siopau lluosog cenedlaethol a siopau annibynnol bach. Mae gan Gaerfyrddin ystod a dewis da o wasanaethau heb fod yn fanwerthu fel y dangosir yn Nhabl 3.4. Ceir darpariaeth dda o fanciau/gwasanaethau ariannol eraill a thafarnau/bariau.

Tabl 3.4 Cymysgedd o Ddefnyddiau Gwasanaethau - Canol tref Caerfyrddin

Math	Rhif unedau	% unedau	DU Cyfartaledd %
Tŷ bwyta/caffis	29	22.5	24.0
Bwyd cyflym/bwyd tecawê	10	7.8	14.9
Tafarndai/bariau	20	15.5	11.8
Banciau/gwasanaethau ariannol eraill	22	17.1	8.4
Siopau betio/casinos/difyrrwch	3	2.3	3.8
Asiantau/priswyr tai	6	4.7	7.8
Asiantau teithio	3	2.3	1.5
Siopau trin gwallt/parlwr harddwch	35	27.1	26.3
Launderettes/glanhawyr sych	1	0.8	1.7
Is-gyfanswm	129	100.0	100.0
Arall	27		
Cyfanswm	156		

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3.20 Fel rhan o'r arolwg aelwydydd, gofynnwyd i ymatebwyr a oeddent wedi defnyddio siopau a gwasanaethau yng Nghaerfyrddin yn y flwyddyn ddiwethaf. Roedd bron i 70% o ymatebwyr yn ardal yr astudiaeth wedi ymweld â Chaerfyrddin, sef y ffigwr uchaf yn y Sir. O blith y rhai oedd wedi defnyddio siopau /gwasanaethau yng Nghaerfyrddin, gofynnwyd i ymatebwyr beth oeddent a beth nad oeddent yn ei hoffi am ganol y dref. Y prif ffactor oedd yn cael ei hoffi yng Nghaerfyrddin oedd 22.9% yn dweud ei bod yn agos at adref. Y prif ffactorau eraill a nodwyd (5% o ymatebwyr neu ragor) oedd:

- *ffactorau a hoffwyd*: dewis da o siopau heb fod yn rhai bwyd (16%); awyrgylch braf/cyfeillgar (13.6%); dewis da o siopau annibynnol (9.8%); meysydd parcio cyfleus (8.2%); amgylchedd deniadol/braf (7.9%); cartrefol (7.5%), caffis/bwytaï da (6.9%); cynllun cryno (6.7%); cymeriad traddodiadol/hanesyddol (6.3%) a marchnad dda (5.1%).
- *ffactorau nas hoffwyd*: gormod o siopau gwag (13.7%); angen mwy o fanwerthwyr y stryd fawr (9.8%); angen mwy a gwell siopau heb fod yn rhai bwyd (9.2%); parcio ceir yn ddrud (5.4%); tai bach cyhoeddus gwael; angen siopau o ansawdd uwch (5.2%) ac mae angen mwy o siopau dillad (5.1%).

3.21 Yn gyffredinol, roedd gan Gaerfyrddin lefelau uchel o fodlonrwydd a lefelau isel o anfodlonrwydd.

Canol tref Llanelli

3.22 Mae canol tref Llanelli yn cynnwys 314 o unedau manwerthu a gwasanaethau fel y nodir yn Nhabl 3.5. Mae gan Lanelli gyfran isel o fanwerthwyr cymharu o gymharu â chyfartaleddau Sir Gaerfyrddin a'r DU a chyfradd uchel o unedau gwag. Cymharol brin yw'r siopau nwyddau cyfleustra a thafarnau/bariau.

3.23 Roedd 83 o unedau gwag, cyfradd siopau gwag o 26.4%, sef yr uchaf yn y Sir. Mae'r gyfradd siopau gwag uchel yn awgrymu fod y cyflenwad o adeiladau siop yn uwch na'r galw amdanynt ar hyn o bryd.

3.24 Mae gan Lanelli, ac eithrio'r parciau manwerthu tu allan i ganol y dref, ystod a dewis gweddol o siopau nwyddau cymharu (74), yr ail uchaf o'r holl ganolfannau yn Sir Gaerfyrddin. Ceir cymysgedd rhesymol o gwmnïau lluosog cenedlaethol a siopau annibynnol bach, er bod y rhan fwyaf o'r cwmnïau lluosog cenedlaethol yn y parciau manwerthu y tu allan i'r dref. Er hynny, mae'r ddarpariaeth ynghanol y dref yn gydnaws â dosbarthiad y ganolfan yn Ganol Tref Lefel Canolig.

Tabl 3.5 Cymysgedd o Ddefnyddiau Siopa a Gwasanaethau- Canol tref Llanelli

Math	Rhif unedau	% unedau	Sir gaerfyrddin cyfartaledd %	DU cyfartaledd %
A1 manwerthu nwyddau cymhariaeth	74	23.6	30.7	29.0
A1 manwerthu nwyddau cyfleus	12	3.8	6.3	9.7
A1 gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	38	12.1	10.5	14.7
A2 gwasanaethau ariannol/proffesiynol	40	12.7	10.3	9.0
A3 tŷ bwyta/caffis	25	8.0	8.1	10.0
A3 tafarndai/bariau	8	2.5	4.6	4.9
A3 tecawê bwyd poeth	16	5.1	4.6	6.2
Sui generis gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	18	5.7	4.5	1.8
Gwag	83	26.4	20.5	14.7
Cyfanswm	314	100.0	100.0	100.0

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Caerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3.25 Mae gan Lanelli ystod a dewis da o wasanaethau heb fod yn fanwerthu fel y dangosir yn Nhabl 3.6. Ceir darpariaeth dda o fanciau/gwasanaethau ariannol eraill, gwerthwyr tai a siopau trin gwallt/parlyrau harddwch.

Tabl 3.6 Cymysgedd o Ddefnyddiau Gwasanaethau- Canol tref Llanelli

Math	Rhif unedau	% unedau	DU Cyfartaledd %
Tŷ bwyta/caffis	25	22.3	24.0
Bwyd cyflym/bwyd tecawê	16	14.3	14.9
Tafarndai/bariau	8	7.1	11.8
Banciau/gwasanaethau ariannol eraill	14	12.5	8.4
Siopau betio/casinos/difyrrwch	3	2.7	3.8
Asiantau/priswyr tai	11	9.8	7.8
Asiantau teithio	2	1.8	1.5
Siopau trin gwallt/parlwr harddwch	32	28.6	26.3
Launderettes/glanhawyr sych	1	0.9	1.7
Is-gyfanswm	112	100.0	100.0
Arall	33		
Cyfanswm	145		

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Caerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3.26 Roedd bron i 51% o ymatebwyr yn ardal yr astudiaeth wedi ymweld â Llanelli, sef yr ail ffigwr uchaf yn y Sir. O blith y rhai oedd wedi defnyddio siopau /gwasanaethau yn Llanelli, gofynnwyd i ymatebwyr beth oeddent a beth nad oeddent yn ei hoffi am ganol y dref. Y prif

ffactor oedd yn cael ei hoffi yn Llanelli oedd 29.4% yn dweud ei bod yn agos at adref. Y prif ffactorau eraill a nodwyd (5% o ymatebwyr neu ragor) oedd:

- *ffactorau a hoffwyd*: cartrefol (6.4%); dewis da o siopau heb fod yn rhai bwyd (6.2%) a rhwydd ei chyrraedd mewn car (5.5%).
- *ffactorau nas hoffwyd*: gormod o siopau gwag (32%); angen mwy a gwell siopau heb fod yn rhai bwyd (18%); diffyg diogeledd/diogelwch (16.5%); angen diweddarau/ailwampio (10.1%); strydoedd brwnt/diffyg gofal (9.4%); angen mwy o siopau dillad (8.7%); gormod o siopau elusen (8.4%); awyrgylch gwael/anghyfeillgar (5.8%); amgylchedd gwael/anneniadol (5.1%) ac angen mwy o siopau annibynnol (5.1%).

3.27 Roedd gan Lanelli lefelau bodlonrwydd cymharol isel o gymharu â'r naw canolfan arall a'r lefelau anfodlonrwydd uchaf.

Canol tref Rhydaman

3.28 Mae canol tref Rhydaman yn cynnwys 135 o unedau manwerthu a gwasanaethau fel y dangosir yn Nhabl 3.7. Mae gan Rydaman gyfran uwch o fanwerthwyr cymharu o gymharu gyda chyfartaleddau Sir Gaerfyrddin a'r DU, ond ceir darpariaeth gymharol isel o siopau nwyddau cyfleustra. Roedd 21 o unedau gwag, sef cyfradd siopau gwag o 15.6%, sydd ychydig yn uwch na chyfartaledd y DU ond yn is na chyfartaledd Sir Gaerfyrddin. Mae'r gyfradd siopau gwag yn awgrymu fod y cyflenwad o adeiladau siop ychydig yn uwch na'r galw amdanynt ar hyn o bryd.

3.29 Mae gan Rydaman ystod a dewis mwy cyfyngedig o siopau nwyddau cymharu (43), o gymharu â Chaerfyrddin a Llanelli, ond gwell darpariaeth na'r Canol Trefi Lefel Is llai. Ceir cymysgedd rhesymol o siopau lluosog cenedlaethol a siopau annibynnol bach. Mae maint a chymysgedd cyfleusterau yn gydnaws â dynodiad Rhydaman yn Ganol Tref Lefel Canolig.

Tabl 3.7 Cymysgedd o Ddefnyddiau Siopa a Gwasanaethau - Canol tref Rhydaman

Math	Rhif unedau	% unedau	Sir gaerfyrddin cyfartaledd %	DU cyfartaledd %
A1 manwerthu nwyddau cymhariaeth	43	31.9	30.7	29.0
A1 manwerthu nwyddau cyfleus	6	4.4	6.3	9.7
A1 gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	19	14.1	10.5	14.7
A2 gwasanaethau ariannol/proffesiynol	14	10.4	10.3	9.0
A3 tŷ bwyta/caffis	13	9.6	8.1	10.0
A3 tafarndai/bariau	5	3.7	4.6	4.9
A3 tecawê bwyd poeth	8	5.9	4.6	6.2
Sui generis gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	6	4.4	4.5	1.8
Gwag	21	15.6	20.5	14.7
Cyfanswm	135	100.0	100.0	100.0

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Caerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3.30 Mae gan Rydaman ystod a dewis rhesymol o wasanaethau heb fod yn fanwerthu fel y dangosir yn Nhabl 3.8. Ceir darpariaeth dda o werthwyr tai a siopau trin gwallt/parlyrau harddwch.

Tabl 3.8 Cymysgedd o Ddefnyddiau Gwasanaethau - Canol tref Rhydaman

Math	Rhif unedau	% unedau	DU Cyfartaledd %
Tŷ bwyta/caffis	13	24.5	24.0
Bwyd cyflym/bwyd tecawê	8	15.1	14.9
Tafarndai/bariau	5	9.4	11.8
Banciau/gwasanaethau ariannol eraill	3	5.7	8.4
Siopau betio/casinos/difyrrwch	1	1.9	3.8
Asiantau/priswyr tai	6	11.3	7.8
Asiantau teithio	1	1.9	1.5
Siopau trin gwallt/parlwr harddwch	16	30.2	26.3
Launderettes/glanhawyr sych	0	0.0	1.7
Is-gyfanswm	53	100.0	100.0
Arall	12		
Cyfanswm	65		

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3.31 Dim ond 22% o ymatebwyr yn ardal yr astudiaeth oedd wedi ymweld â Rhydaman, oedd gryn dipyn yn llai na Chaerfyrddin (70%) a Llanelli (51%) ond yn gymharol â Llandeilo. O blith y rhai oedd wedi defnyddio siopau /gwasanaethau yn Rhydaman, gofynnwyd i ymatebwyr beth oeddent a beth nad oeddent yn ei hoffi am ganol y dref. Y brif ffactor a hoffir yn Rhydaman oedd 35% yn dweud ei bod yn agos at adref. Y prif ffactorau eraill a nodwyd (5% o ymatebwyr neu ragor) oedd:

- *ffactorau a hoffwyd*: dewis da o siopau annibynnol (5.5%) a gallwch gael popeth rydych chi ei angen (5%).
- *ffactorau nas hoffwyd*: gormod o siopau gwag (22%); angen mwy a gwell siopau heb fod yn rhai bwyd (12.3%); angen mwy o siopau annibynnol (8.3%); strydoedd brwnt/diffyg gofal (7.4%); angen diweddarau/ailwampio (6.8%); angen mwy o siopau ar y stryd fawr (6.6%) a pharcio ceir yn ddrud (6.3%).

3.32 Roedd gan Rydaman lefelau cymharol isel o fodlonrwydd a lefelau cymharol uchel o anfodlonrwydd o gymharu â'r canol trefi eraill yn Sir Gaerfyrddin.

Canol tref Porth Tywyn

3.33 Mae canol tref Porth Tywyn yn cynnwys 63 o unedau manwerthu a gwasanaethau fel y dangosir yn Nhabl 3.9. Mae gan Borth Tywyn gyfran isel iawn o fanwerthwyr cymharu a chyfran uchel o ddefnyddiau bwyd/diod.

3.34 Roedd 13 o unedau gwag ynghanol y dref, cyfradd siopau gwag o 20.6%, sef y drydedd uchaf yn Sir Gaerfyrddin a chryn dipyn yn uwch na chyfartaledd y DG. Mae'r gyfradd siopau gwag uchel yn awgrymu fod y cyflenwad o adeiladau siop yn uwch na'r galw amdanynt ar hyn o bryd.

3.35 Mae gan Borth Tywyn y nifer isaf o siopau nwyddau cymharu (13) sydd yn bennaf yn siopau annibynnol bach. Mae Porth Tywyn yn darparu'n bennaf ar gyfer siopa ac anghenion gwasanaethau lleol beunyddiol, sy'n gydnaws â'i dynodiad yn Ganol Tref Lefel Is.

Tabl 3.9 Cymysgedd o Ddefnyddiau Siopa a Gwasanaethau – Canol tref Porth Tywyn

Math	Rhif unedau	% unedau	Sir gaerfyrddin cyfartaledd %	DU cyfartaledd %
A1 manwerthu nwyddau cymhariaeth	8	12.7	30.7	29.0
A1 manwerthu nwyddau cyfleus	6	9.5	6.3	9.7
A1 gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	9	14.3	10.5	14.7
A2 gwasanaethau ariannol/proffesiynol	1	1.6	10.3	9.0
A3 tŷ bwyta/caffis	10	15.9	8.1	10.0
A3 tafarndai/bariau	5	7.9	4.6	4.9
A3 tecawê bwyd poeth	7	11.1	4.6	6.2
Sui generis gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	4	6.3	4.5	1.8
Gwag	13	20.6	20.5	14.7
Cyfanswm	63	100.0	100.0	100.0

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3.36 Mae gan Borth Tywyn ystod a dewis cyfyngedig o wasanaethau heb fod yn fanwerthu fel y dangosir yn Nhabl 3.10, ond ceir cynrychiolaeth dda o'r sector bwyd/diod a siopau trin gwallt/parlyrau harddwch.

Tabl 3.10 Cymysgedd o Ddefnyddiau Gwasanaethau – Canol tref Porth Tywyn

Math	Rhif unedau	% unedau	DU Cyfartaledd %
Tŷ bwyta/caffis	10	31.3	24.0
Bwyd cyflym/bwyd tecawê	7	21.9	14.9
Tafarndai/bariau	5	15.6	11.8
Banciau/gwasanaethau ariannol eraill	0	0.0	8.4
Siopau betio/casinos/difyrrwch	0	0.0	3.8
Asiantau/priswyr tai	0	0.0	7.8
Asiantau teithio	0	0.0	1.5
Siopau trin gwallt/parlwr harddwch	9	28.1	26.3
Launderettes/glanhawyr sych	1	3.1	1.7
Is-gyfanswm	32	100.0	100.0
Arall	4		
Cyfanswm	36		

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3.37 Dim ond 12% o ymatebwyr yn ardal yr astudiaeth oedd wedi ymweld â Phorth Tywyn, ond mae'r ffigwr isel hwn yn debyg i Ganol Trefi Lefel Is eraill. O blith y rhai oedd wedi defnyddio siopau /gwasanaethau ym Mhorth Tywyn, gofynnwyd i ymatebwyr beth oeddent a beth nad oeddent yn ei hoffi am ganol y dref. Y brif ffactor a hoffir ym Mhorth Tywyn

oedd 36% yn dweud ei bod yn agos at adref a 5.6% ei bod yn agos at deulu/ffrindiau. Y prif ffactorau eraill a nodwyd (5% o ymatebwyr neu ragor) oedd:

- *ffactorau a hoffwyd*: amgylchedd deniadol (17.1%); awyrgylch braf/cyfeillgar (12.8%); digwyddiadau awyr agored (12.8%); dewis da o siopau annibynnol (9.5%); ddim yn rhy brysur (7.9%); caffis/bwytaï da (7.6%) a dewis da o wasanaethau eraill (6.4%).
- *ffactorau nas hoffwyd*: angen mwy a gwell siopau heb fod yn rhai bwyd (8.5%).

3.38 Roedd gan Borth Tywyn lefelau cymharol uchel o fodlonrwydd a lefelau isel iawn o anfonlonrwydd. Dywedodd bron i 68% o ymatebwyr nad oedd unrhyw beth nad oeddent yn ei hoffi am ganol y dref, y ffigwr gorau a gofnodwyd. Mae'r canlyniadau hyn yn awgrymu fod gan Borth Tywyn gnewyllyn o gwsmeriaid lleol teyrngar.

Canol tref Llandeilo

3.39 Mae canol tref Llandeilo yn cynnwys 82 o unedau manwerthu a gwasanaethau fel y dangosir yn Nhabl 3.11. Mae gan Landeilo gyfran uchel o siopau nwyddau cymharu, ond cyfran cymharol isel o ddefnyddiau bwyd/diod a gwasanaethau heb fod yn fanwerthu eraill. Yn Llandeilo y mae'r nifer uchaf o siopau nwyddau cymharu (39) o gymharu â Chanol Trefi Lefel Is eraill. Mae'r rhan fwyaf o siopau cymharu yn arbenigwyr annibynnol bach. Ceir darpariaeth dda o siopau dillad/ffasiwn a siopau rhoddion/crefftiau.

3.40 Llandeilo yw'r ail Ganol Tref Lefel Is fwyaf o ran cyfanswm y defnyddiau manwerthu a gwasanaethau, ond mae gryn dipyn yn llai na Rhydaman ar yr haen nesaf yn yr hierarchaeth.

3.41 Y gyfradd siopau gwag (8.5%) yw'r isaf yn Sir Gaerfyrddin ac mae'n llawer is na chyfartaleddau'r Sir a'r DG. Mae'r gyfradd siopau gwag gymharol isel yn awgrymu fod y cyflenwad o adeiladau siopau yn unol â'r galw amdanynt ar hyn o bryd.

Tabl 3.11 Cymysgedd o Ddefnyddiau Siopa a Gwasanaethau – Canol tref Llandeilo

Math	Rhif unedau	% unedau	Sir gaerfyrddin cyfartaledd %	DU cyfartaledd %
A1 manwerthu nwyddau cymhariaeth	39	47.6	30.7	29.0
A1 manwerthu nwyddau cyfleus	9	11.0	6.3	9.7
A1 gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	6	7.3	10.5	14.7
A2 gwasanaethau ariannol/proffesiynol	12	14.6	10.3	9.0
A3 tŷ bwyta/caffis	6	7.3	8.1	10.0
A3 tafarndai/bariau	1	1.2	4.6	4.9
A3 tecawê bwyd poeth	2	2.4	4.6	6.2
Sui generis gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	0	0.0	4.5	1.8
Gwag	7	8.5	20.5	14.7
Cyfanswm	82	100.0	100.0	100.0

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3.42 Mae gan Landeilo ystod a dewis cyfyngedig o wasanaethau heb fod yn fanwerthu fel y dangosir yn Nhabl 3.12, ond ceir cynrychiolaeth dda o'r sector gwasanaethau ariannol.

Tabl 3.12 Cymysgedd o Ddefnyddiau Gwasanaethau – Canol tref Llandeilo

Math	Rhif unedau	% unedau	DU Cyfartaledd %
Tŷ bwyta/caffis	6	33.3	24.0
Bwyd cyflym/bwyd tecawê	2	11.1	14.9
Tafarndai/bariau	1	5.6	11.8
Banciau/gwasanaethau ariannol eraill	4	22.2	8.4
Siopau betio/casinos/difyrrwch	0	0.0	3.8
Asiantau/priswyr tai	2	11.1	7.8
Asiantau teithio	0	0.0	1.5
Siopau trin gwallt/parlwr harddwch	3	16.7	26.3
Launderettes/glanhawyr sych	0	0.0	1.7
Is-gyfanswm	18	100.0	100.0
Arall	9		
Cyfanswm	27		

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3.43 Dim ond 22% o ymatebwyr yn ardal yr astudiaeth oedd wedi ymweld â Llandeilo, oedd gryn dipyn yn is na Chaerfyrddin (70%) a Llanelli (51%) ac yn gymharol â Rhydaman. O blith y rhai oedd wedi defnyddio siopau /gwasanaethau yn Llandeilo, gofynnwyd i ymatebwyr beth oeddent a beth nad oeddent yn ei hoffi am ganol y dref. Y brif ffactor a hoffir yn Llandeilo oedd 51.3% yn sôn am y dewis da o siopau annibynnol. Y prif ffactorau eraill a nodwyd (5% o ymatebwyr neu ragor) oedd:

- *ffactorau a hoffwyd*: amgylchedd deniadol (15.7%); cymeriad traddodiadol/hanesyddol (12.8%); agos at adref (11.9%); caffis/bwytaï da (11.8%); awyrgylch braf/cyfeillgar (10.6%); meysydd parcio cyfleus (5.6%) ac agos i'r gwaith (5.2%).
- *ffactorau nas hoffwyd*: tagfeydd traffig (14.8%); dim digon o leoedd parcio (10.6%) a pharcio'n ddrud (6.2%).

3.44 Mae gan Landeilo lefelau cymharol uchel o fodlonrwydd a lefelau isel o anfodlonrwydd yn ymwneud â thagfeydd a pharcio ceir.

Canol tref Llanymddyfri

3.45 Mae canol tref Llanymddyfri yn cynnwys 75 o unedau manwerthu a gwasanaethau fel y dangosir yn Nhabl 3.13. Mae gan y canol gyfran gymharol uchel o siopau nwyddau cymharu. Roedd 15 uned wag, sef cyfradd siopau gwag o 20%, sydd ychydig yn uwch na chyfartaledd y DU ond yn unol â chyfartaledd Sir Gaerfyrddin. Mae'r gyfradd siopau gwag gymharol uchel yn awgrymu fod y cyflenwad o adeiladau siop ychydig yn uwch na'r galw amdanynt ar hyn o bryd.

3.46 Mae gan y dref nifer rhesymol o siopau nwyddau cymharu (27) ar gyfer Canol Trefi Lefel Is, ond cyfyngedig yw'r ystod a'r dewis o wasanaethau heb fod yn fanwerthu yn Llanymddyfri, fel y dangosir yn Nhabl 3.14. Ceir darpariaeth dda o dafarnau/bariau.

Tabl 3.13 Cymysgedd o Ddefnyddiau Siopa a Gwasanaethau – Canol tref Llanymddyfri

Math	Rhif unedau	% unedau	Sir gaerfyrddin cyfartaledd %	DU cyfartaledd %
A1 manwerthu nwyddau cymhariaeth	27	36.0	30.7	29.0
A1 manwerthu nwyddau cyfleus	6	8.0	6.3	9.7
A1 gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	6	8.0	10.5	14.7
A2 gwasanaethau ariannol/proffesiynol	6	8.0	10.3	9.0
A3 tŷ bwyta/caffis	3	4.0	8.1	10.0
A3 tafarndai/bariau	6	8.0	4.6	4.9
A3 tecawê bwyd poeth	4	5.3	4.6	6.2
Sui generis gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	2	2.7	4.5	1.8
Gwag	15	20.0	20.5	14.7
Cyfanswm	75	100.0	100.0	100.0

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Caerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

Tabl 3.14 Cymysgedd o Ddefnyddiau Gwasanaethau - Canol tref Llanymddyfri

Math	Rhif unedau	% unedau	DU Cyfartaledd %
Tŷ bwyta/caffis	3	14.3	24.0
Bwyd cyflym/bwyd tecawê	4	19.0	14.9
Tafarndai/bariau	6	28.6	11.8
Banciau/gwasanaethau ariannol eraill	2	9.5	8.4
Siopau betio/casinos/difyrrwch	0	0.0	3.8
Asiantau/priswyr tai	1	4.8	7.8
Asiantau teithio	0	0.0	1.5
Siopau trin gwallt/parlwr harddwch	4	19.0	26.3
Launderettes/glanhawyr sych	1	4.8	1.7
Is-gyfanswm	21	100.0	100.0
Arall	6		
Cyfanswm	27		

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Caerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3-47

Dim ond 9% o ymatebwyr yn ardal yr astudiaeth oedd wedi ymweld â Llanymddyfri, sy'n debyg i Ganol Trefi Lefel Is eraill. O blith y rhai oedd wedi defnyddio siopau /gwasanaethau yn Llanymddyfri, gofynnwyd i ymatebwyr beth oeddent a beth nad oeddent yn ei hoffi am ganol y dref. Y brif ffactor a hoffir yn Llanymddyfri oedd 27.7% yn sôn am y dewis da o siopau annibynnol. Y prif ffactorau eraill a nodwyd (5% o ymatebwyr neu ragor) oedd:

- *ffactorau a hoffwyd*: cymeriad traddodiadol/hanesyddol(21.7%); agos at adref (16.5%); awyrgylch braf/cyfeillgar (6.8%); amgylchedd deniadol (6.3%); agos i'r gwaith (6.2%); marchnad dda (6.2%) a chaffis/bwytai da (5.5%).
- *ffactorau nas hoffwyd*: angen mwy a gwell siopau heb fod yn rhai bwyd (14.5%); angen mwy a gwell archfarchnadoedd (5.5%).

3.48 Mae gan Lanymddyfri lefelau cymharol uchel o fodlonrwydd a lefelau cymharol isel o anfadlonrwydd.

Canol tref Castellnewydd Emlyn

3.49 Mae canol tref Castellnewydd Emlyn yn cynnwys 97 o unedau manwerthu a gwasanaethau fel y dangosir yn Nhabl 3.15. Mae gan y dref gyfran gymharol uchel o siopau nwyddau cymharu a thafarnau/bariau. Yng Nghastellnewydd Emlyn y mae'r ail nifer uchaf o siopau nwyddau cymharu (34) yn y Canol Trefi Lefel Is. Mae'r rhan fwyaf o'r siopau hyn yn siopau annibynnol bach a siopau elusen.

3.50 Castellnewydd Emlyn yw'r Canol Tref Lefel Is mwyaf o ran cyfanswm y defnyddiau manwerthu a gwasanaethau ond mae gryn dipyn yn llai na Rhydaman ar yr haen nesaf yn yr hierarchaeth.

Tabl 3.15 Cymysgedd o Ddefnyddiau Siopa a Gwasanaethau – Canol tref Castellnewydd Emlyn

Math	Rhif unedau	% unedau	Sir gaerfyrddin cyfartaledd %	DU cyfartaledd %
A1 manwerthu nwyddau cymhariaeth	34	35.1	30.7	29.0
A1 manwerthu nwyddau cyfleus	8	8.2	6.3	9.7
A1 gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	5	5.2	10.5	14.7
A2 gwasanaethau ariannol/proffesiynol	7	7.2	10.3	9.0
A3 tŷ bwyta/caffis	8	8.2	8.1	10.0
A3 tafarndai/bariau	7	7.2	4.6	4.9
A3 tecawê bwyd poeth	2	2.1	4.6	6.2
Sui generis gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	7	7.2	4.5	1.8
Gwag	19	19.6	20.5	14.7
Cyfanswm	97	100.0	100.0	100.0

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3.51 Roedd 19 uned wag, sef cyfradd siopau gwag o 19.6, sydd o gwmpas y cyfartaledd ar gyfer Sir Gaerfyrddin ond yn uwch na chyfartaledd y DU. Mae'r gyfradd siopau gwag gymharol uchel yn awgrymu fod y cyflenwad o adeiladau siop ychydig yn uwch na'r galw amdanynt ar hyn o bryd.

3.52 Mae gan Gastellnewydd Emlyn ystod a dewis cyfyngedig o wasanaethau heb fod yn fanwerthu fel y dangosir yn Nhabl 3.16, ond ceir cynrychiolaeth dda o'r sector bwyd/diod.

Tabl 3.16 Cymysgedd o Ddefnyddiau Gwasanaethau – Canol tref Castellnewydd Emlyn

Math	Rhif unedau	% unedau	DU Cyfartaledd %
Tŷ bwyta/caffis	8	28.6	24.0
Bwyd cyflym/bwyd tecawê	2	7.1	14.9
Tafarndai/bariau	7	25.0	11.8
Banciau/gwasanaethau ariannol eraill	3	10.7	8.4
Siopau betio/casinos/difyrrwch	0	0.0	3.8
Asiantau/priswyr tai	2	7.1	7.8
Asiantau teithio	0	0.0	1.5
Siopau trin gwallt/parlwr harddwch	5	17.9	26.3
Launderettes/glanhawyr sych	1	3.6	1.7
Is-gyfanswm	28	100.0	100.0
Arall	8		
Cyfanswm	36		

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG

3.53 Dim ond 11% o ymatebwyr yn ardal yr astudiaeth oedd wedi ymweld â Chastellnewydd Emlyn, sy'n debyg i Ganol Trefi Lefel Is eraill. O blith y rhai oedd wedi defnyddio siopau /gwasanaethau ynghanol y dref, gofynnwyd i ymatebwyr beth oeddent a beth nad oeddent yn ei hoffi am ganol y dref. Y brif ffactor a hoffir yng Nghastellnewydd Emlyn oedd 35.1% yn sôn am y dewis da o siopau annibynnol. Y prif ffactorau eraill a nodwyd (5% o ymatebwyr neu ragor) oedd:

- *ffactorau a hoffwyd*: agos at adref (26.2%); amgylchedd deniadol (16.1%); cymeriad traddodiadol/hanesyddol(11.8%); ddim yn rhy brysur (10.5%); awyrgylch braf/cyfeillgar(8.7%) ac agos i'r gwaith (5.4%).
- *ffactorau nas hoffwyd*: gormod o siopau gwag (13.9%); dim digon o leoedd parcio (8.6%); dim digon o fanciau/gwasanaethau ariannol (7.6%) ac angen mwy a gwell siopau heb fod yn rhai bwyd (6.7%).

3.54 Mae gan Gastellnewydd Emlyn lefelau cymysg o fodlonrwydd ac anfodlonrwydd.

Canol tref Sanclêr

3.55 Mae canol tref Sanclêr yn cynnwys 43 o unedau manwerthu a gwasanaethau fel y dangosir yn Nhabl 3.17. Hi yw'r ail Ganol Tref Lefel Is leiaf. Mae gan y dref nifer fach o siopau nwyddau cymharu (13). Nid oedd ond 6 uned wag yn y dref, cyfradd siopau gwag (14%), sydd o gwmpas y cyfartaledd yn y DU ac yn is na'r rhan fwyaf o ganol trefi yn Sir Gaerfyrddin .

3.56 Mae gan Sanclêr ystod a dewis cyfyngedig o wasanaethau heb fod yn fanwerthu fel y dangosir yn Nhabl 3.18, ond ceir darpariaeth dda o siopau cludfwyd poeth.

Tabl 3.17 Cymysgedd o Ddefnyddiau Siopa a Gwasanaethau – Canol tref Sanclêr

Math	Rhif unedau	% unedau	Sir gaerfyrddin cyfartaledd %	DU cyfartaledd %
A1 manwerthu nwyddau cymhariaeth	13	30.2	30.7	29.0
A1 manwerthu nwyddau cyfleus	5	11.6	6.3	9.7
A1 gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	4	9.3	10.5	14.7
A2 gwasanaethau ariannol/proffesiynol	2	4.7	10.3	9.0
A3 tŷ bwyta/caffis	3	7.0	8.1	10.0
A3 tafarndai/bariau	2	4.7	4.6	4.9
A3 tecawê bwyd poeth	5	11.6	4.6	6.2
Sui generis gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	3	7.0	4.5	1.8
Gwag	6	14.0	20.5	14.7
Cyfanswm	43	100.0	100.0	100.0

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Caerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

Tabl 3.18 Cymysgedd o Ddefnyddiau Gwasanaethau – Canol tref Sanclêr

Math	Rhif unedau	% unedau	DU Cyfartaledd %
Tŷ bwyta/caffis	3	21.4	24.0
Bwyd cyflym/bwyd tecawê	5	35.7	14.9
Tafarndai/bariau	2	14.3	11.8
Banciau/gwasanaethau ariannol eraill	1	7.1	8.4
Siopau betio/casinos/difyrrwch	0	0.0	3.8
Asiantau/priswyr tai	0	0.0	7.8
Asiantau teithio	0	0.0	1.5
Siopau trin gwallt/parlwr harddwch	3	21.4	26.3
Launderettes/glanhawyr sych	0	0.0	1.7
Is-gyfanswm	14	100.0	100.0
Arall	5		
Cyfanswm	19		

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Caerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3-57

Dim ond 10% o ymatebwyr yn ardal yr astudiaeth oedd wedi ymweld â Sanclêr, sy'n debyg i Ganol Trefi Lefel Is eraill. O blith y rhai oedd wedi defnyddio siopau /gwasanaethau ynghanol y dref, gofynnwyd i ymatebwyr beth oeddent a beth nad oeddent yn ei hoffi am ganol y dref. Y brif ffactor a hoffir yn Sanclêr oedd 32.9% yn dweud ei bod yn agos at adref. Y prif ffactorau eraill a nodwyd (5% o ymatebwyr neu ragor) oedd:

- *ffactorau a hoffwyd*: dewis da o siopau annibynnol (13.8%); bwytai/caffis da (12.1%); dewis da o siopau heb fod yn rhai bwyd (8.9%); dewis da o siopau cyfleustra (6.7%); amgylchedd deniadol/braf (5.9%) ac awyrgylch braf/cyfeillgar (5.1%).
- *ffactorau nas hoffwyd*: angen mwy a gwell siopau heb fod yn rhai bwyd (4.8%).

3-58

Roedd gan Sanclêr lefelau uchel o fodlonrwydd a lefelau isel iawn o anfodlonrwydd. Dywedodd dros 66% o ymatebwyr nad oedd unrhyw beth nad ydynt yn ei hoffi am y dref, yr ail ffigwr gorau a gofnodwyd.

Canol tref Hendy-gwyn ar Daf

3.59 Mae canol tref Hendy-gwyn ar Daf yn cynnwys 27 o unedau manwerthu a gwasanaethau fel y dangosir yn Nhabl 3.19. Hi yw'r Canol Tref Lefel Is leiaf, a chanddi hi y mae'r nifer lleiaf o siopau nwyddau cymharu (11). Fodd bynnag, y gyfradd siopau gwag (11.1%) yw'r ail isaf yn Sir Gaerfyrddin, ac mae hefyd yn is na chyfartaledd y DU. Mae'r gyfradd siopau gwag gymharol isel yn awgrymu fod y cyflenwad o adeiladau siopau yn bodloni'r galw sydd amdanynt ar hyn o bryd.

Tabl 3.19 Cymysgedd o Ddefnyddiau Siopa a Gwasanaethau – Canol tref Hendy-gwyn ar Daf

Math	Rhif unedau	% unedau	Sir gaerfyrddin cyfartaledd %	DU cyfartaledd %
A1 manwerthu nwyddau cymhariaeth	11	40.7	30.7	29.0
A1 manwerthu nwyddau cyfleus	3	11.1	6.3	9.7
A1 gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	1	3.7	10.5	14.7
A2 gwasanaethau ariannol/proffesiynol	2	7.4	10.3	9.0
A3 tŷ bwyta/caffis	2	7.4	8.1	10.0
A3 tafarndai/bariau	2	7.4	4.6	4.9
A3 tecawê bwyd poeth	2	7.4	4.6	6.2
Sui generis gwasanaethau nad ydynt yn adwerthu	1	3.7	4.5	1.8
Gwag	3	11.1	20.5	14.7
Cyfanswm	27	100.0	100.0	100.0

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3.60 Cyfyngedig iawn yw'r ystod a dewis o wasanaethau heb fod yn fanwerthu yn Hendy-gwyn ar Daf fel y dangosir yn Nhabl 3.20, ond mae darpariaeth dda o siopau cludfwyd poeth.

Tabl 3.3 Cymysgedd o Ddefnyddiau Gwasanaethau – Canol tref Hendy-gwyn ar Daf

Math	Rhif unedau	% unedau	DU Cyfartaledd %
Tŷ bwyta/caffis	2	25.0	24.0
Bwyd cyflym/bwyd tecawê	2	25.0	14.9
Tafarndai/bariau	2	25.0	11.8
Banciau/gwasanaethau ariannol eraill	0	0.0	8.4
Siopau betio/casinos/difyrrwch	0	0.0	3.8
Asiantau/priswyr tai	0	0.0	7.8
Asiantau teithio	0	0.0	1.5
Siopau trin gwallt/parlwr harddwch	1	12.5	26.3
Launderettes/glanhawyr sych	1	12.5	1.7
Is-gyfanswm	8	100.0	100.0
Arall	2		
Cyfanswm	10		

Ffynhonnell: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022 a chyfartaleddau Experian ar gyfer Cynlluniau GOAD y DG.

3.61 Dim ond 7% o ymatebwyr yn ardal yr astudiaeth oedd wedi ymweld â Hendy-gwyn ar Daf, sef y ffigur isaf ar gyfer y Canol Trefi Lefel Is. O blith y rhai oedd wedi defnyddio siopau /gwasanaethau yn Hendy-gwyn ar Daf, gofynnwyd i ymatebwyr beth oeddent a beth nad

oeddent yn ei hoffi am ganol y dref. Y brif ffactor a hoffir yn Hendy-gwyn ar Daf oedd 29.2% yn dweud ei bod yn agos at adref. Y prif ffactorau eraill a nodwyd (5% o ymatebwyr neu ragor) oedd:

- *ffactorau a hoffwyd*: dewis da o siopau annibynnol (9.4%); dewis da o siopau cyfleustra (8.2%); awyrgylch braf/cyfeillgar (7.4%); agos i'r gwaith (7.2%); a pharcio cyfleus (5%).
- *ffactorau nas hoffwyd*: angen mwy a gwell siopau heb fod yn rhai bwyd (17.1%); gormod o siopau gwag (15%); angen mwy a gwell siopau dillad (6.5%); strydoedd brwnt/diffyg gofal (6.3%) a dim digon o fanciau/gwasanaethau ariannol (5%).

3.62 Mae gan Hendy-gwyn ar Daf lefelau cymysg o fodlonrwydd ac anfodlonrwydd.

Crynodeb

3.63 Mae'r dadansoddiad o'r hierarchaeth canolfannau yn yr adran hon yn dangos fod gan Sir Gaerfyrddin rwydwaith sefydlog o ganolfannau sydd ar hyn o bryd yn gwasanaethu eu priod ardaloedd. Caerfyrddin yw'r ganolfan fwyaf a'r unig ganolfan a chanddi'r potensial i ddarparu ar gyfer dalgylch ar draws y sir gyfan.

3.64 Y gyfradd siopau gwag gyfartalog yng nghanol trefi Sir Gaerfyrddin yw 20.5%, sydd gryn dipyn yn uwch na chyfartaledd y DU (14.7%). Yn Llanelli y mae'r gyfradd siopau gwag uchaf (26.4%), ac yna Caerfyrddin (21.7%) a Phorth Tywyn (20.6%). Yn Hendy-gwyn ar Daf y mae'r gyfradd siopau gwag isaf (11.1%), sydd ychydig yn is na chyfartaledd y DU.

3.65 Mae parhau i adnabod yr hierarchaeth canolfannau yng nghynlluniau datblygu'r dyfodol yn bwysig o ran:

- sicrhau bod bywiogrwydd a hyfywedd canol trefi a chanolfannau lleol yn cael ei gynnal a'i gryfhau fel hybiau pwysig i'r gymuned, trwy ddefnyddio'r prawf effaith;
- cyfeirio defnyddiau manwerthu a defnyddiau prif ganol trefi at leoliadau priodol hygyrch a chynaliadwy, trwy ddefnyddio'r dull dilyniannol o ddewis safleoedd; ac
- adnabod rôl a strategaeth hyfyw i bob canolfan.

Dylid parhau i ddiogelu a chryfhau'r rhwydwaith o ganol trefi i sicrhau hygyrchedd priodol at gyfleusterau pwysig ar gyfer pob rhan o'r gymuned ac i sicrhau patrymau siopa cynaliadwy.

4.0 **Asesiad o'r angen am fanwerthu a bwyd/diod**

Cyflwyniad

- 4.1 Mae'r adran hon yn diweddarau'r angen meintiol ac ansoddol am ddefnyddiau manwerthu yn Sir Gaerfyrddin. Mae PCC yn dweud y dylid adnabod yr angen am ddatblygiadau manwerthu trwy broses y cynllun datblygu. Dylai awdurdodau lleol ystyried y math, graddfa a lleoliad mwyaf priodol o ddarpariaeth er mwyn cyflawni'r gofynion hyn orau.
- 4.2 Mae'r adran hon yn amlinellu'r fethodoleg a fabwysiadwyd ar gyfer y dadansoddiad hwn ac mae'n cynnig dadansoddiad o gapasiti meintiol o ran lefelau gwariant ar gyfer siopa am nwyddau cyfleustra a chymharu a defnyddiau bwyd/diod (Dosbarth A3 bwyta ac yfed oddi cartref).

Rhagdybiaethau a data sylfaen

- 4.3 Mae'r holl werthoedd ariannol a nodir yn yr astudiaeth hon yn defnyddio prisiau 2020, yn unol â ffigyrau gwariant lleol blwyddyn sail Experian ar gyfer 2020, sef y wybodaeth ddiweddaraf sydd ar gael.

Parthau a phoblogaeth ardal yr astudiaeth

- 4.4 Cynhaliwyd arolwg ffôn o aelwydydd i fesur y patrymau siopa a hamdden ar y pryd ym mis Hydref 2022. Mae ardal yr astudiaeth yn cynnwys ardal weinyddol Sir Gaerfyrddin a rhannau o awdurdodau cyfagos, h.y. lle y mae disgwyl i brif ddalgylch rhai prif ganolfannau ymestyn dros y ffin sirol. Rhennir ardal yr astudiaeth yn chwe pharth fel y dangosir yn Atodiad 1, yn seiliedig ar ffiniau wardiau, gan adlewyrchu prif ddalgylchoedd y prif gyrchfannau yn y Sir.
- 4.5 Cyflwynir y boblogaeth ddisgwyliedig ymhob parth rhwng 2022 a 2037 yn Nhabl 1 yn Atodiad 2, yn seiliedig ar ragamcaniadau Experian. Poblogaeth blwyddyn sail 2022 yn Ardal yr Astudiaeth (Parthau 1 i 6) yw 196,559. Proffwydir y bydd y boblogaeth hon yn cynyddu i 202,118 erbyn 2037, cynnydd o 2.8%.

Gwariant Manwerthu

- 4.6 Mae lefel y gwariant sydd ar gael i gefnogi manwerthwyr yn seiliedig yn y lle cyntaf ar ddarganfod lefelau gwariant y pen ar gyfer poblogaeth ardal yr astudiaeth. Derbyniwyd amcangyfrifon gwariant lleol defnyddwyr Experian ar gyfer nwyddau cymharu a chyfleustra ar gyfer pob un o barthau ardal yr astudiaeth ar gyfer y flwyddyn 2020.
- 4.7 Mae cyfraddau rhagolygon twf tymor byr EBS Experian yn ystod 2021, 2022 a 2023 yn adlewyrchu'r amgylchiadau economaidd presennol, gan gynnwys argyfwng Covid-19. Mae rhagolwg Experian yn newid yn ystod y cyfnod hwn o dair blynedd fel a ganlyn:
- nwyddau cyfleustra: -5.5%;
 - nwyddau cymharu: +7.0%;
 - hamdden: +52.8%.
- 4.8 Mae rhagolygon tymor byr Experian, yn enwedig felly ar gyfer nwyddau cymharu a hamdden, yn rhagdybio adferiad wedi cyfnodau clo Covid yn ystod 2021 a 2022. Cafodd rhagolygon twf cyfartalog tymor canol a hir Experian eu mabwysiadu, fel a ganlyn:

- nwyddau cyfleustra: +0.1% o dwf y flwyddyn ar gyfer 2024 a thu hwnt;
- nwyddau cymharu: +2.8% o dwf y flwyddyn ar gyfer 2024 i 2028 a +2.9% y flwyddyn wedi 2028; a
- hamdden: +1.1% o dwf y flwyddyn ar gyfer 2024 i 2028 a +0.9% y flwyddyn wedi 2028.

4.9 Mae'r ffigyrau twf hyn yn cyfeirio at dwf gwirioneddol ac nid ydynt yn cynnwys chwyddiant.

4.10 Didyniadau diweddaraf Experian ar gyfer SFT, wedi'u haddasu, (h.y., siopa gartref ac ar-lein trwy fusnesau heb fod yn rhai manwerthu) yn 2020 oedd:

- 5.4% o'r gwariant ar nwyddau cyfleustra; a
- 25.6% o'r gwariant ar nwyddau cymharu.

4.11 Mae rhagamcaniadau Experian yn awgrymu y bydd y canrannau SFT hyn yn cynyddu i 6.8% a 27.2% erbyn 2027. Mae rhagamcaniadau hirdymor Experian yn awgrymu cynnydd i 7.5% a 29.8% erbyn 2037.

4.12 Mae Tabl 2 yn Atodiad 2 yn cyflwyno'r rhagolygon diweddaraf ar gyfer gwariant y pen ar nwyddau cyfleustra ymhob parth yn ardal yr astudiaeth hyd at 2037, ac eithrio SFT. Disgwylir i'r gwariant cyfartalog ar nwyddau cyfleustra leihau oherwydd cynnydd cyfraneddol uwch mewn gwariant SFT. Dangosir y rhagamcaniadau ar gyfer gwariant y pen ar nwyddau cymharu yn Nhabl 2 yn Atodiad 3 a dangosir y gwariant ar fwyd/diod yn Nhabl 2 yn Atodiad 4.

4.13 Proffwydir y bydd cyfanswm y gwariant ar nwyddau cyfleustra yn ardal yr astudiaeth yn cynyddu rhyw ychydig gan +2.4% o £455.72 miliwn yn 2022 i £466.51 miliwn yn 2037, fel y dangosir yn Nhabl 3 yn Atodiad 2. Y twf yn y boblogaeth sydd i gyfrif am y cynnydd hwn.

4.14 Proffwydir y bydd cyfanswm y gwariant ar nwyddau cymharu yn cynyddu gan +44.8% rhwng 2022 a 2037, gan godi o £594.25 miliwn yn 2022 i £860.21 miliwn yn 2037, fel y dangosir yn Nhabl 3 yn Atodiad 3. Y prif reswm am y cynnydd hwn yw cynnydd yn y gwariant cyfartalog y pen.

4.15 Rhagwelir y bydd gwario ar fwyd a diod yn cynyddu gan +18.8% rhwng 2022 a 2037, gan godi o £239.6 miliwn yn 2022 i £284.38 miliwn yn 2037, fel y dangosir yn Nhabl 3 yn Atodiad 4. Y prif reswm am y cynnydd hwn yw cynnydd yn y gwariant cyfartalog y pen.

Twf mewn dwyseddau trosiant

4.16 Mae Nodyn Cefndir Cynllunydd Manwerthu Experian 19, Ionawr 2022 yn dangos fod disgwyl i ofod llawr gwerthiant manwerthu nwyddau cymharu gynyddu ei ddwysedd gwerthiant cyfartalog gan +2.3% yn ystod 2023 a rhagwelir twf ychydig yn is yn y tymor canol (+2.2% y flwyddyn hyd at 2028) a thwf ychydig yn uwch yn yr hirdymor (+2.6% y flwyddyn wedi 2028). Cafodd y codiadau hyn eu mabwysiadu a byddant yn amsugno llawer o'r twf mewn gwariant i'r dyfodol. Mae'r cyfraddau twf hyn yn gymharol uchel o gymharu â rhagolygon hanesyddol, ond maent yn gydnaws â'r cynnydd uchel disgwyliedig mewn siopa ar-lein/gartref trwy fusnesau manwerthu h.y. bydd cyfanswm gwerthiannau busnesau manwerthu yn cynyddu'n llawer cyflymach na faint o ofod llawr gwerthiant ffisegol maen nhw'n ei ddarparu.

4.17 Ar gyfer manwerthu nwyddau cyfleustra, mae Experian yn disgwyl cynnydd o +1.6% yn 2023, ond rhagwelir twf is yn y tymor canol (+0.1% y flwyddyn hyd at 2028) ac ni ragwelir unrhyw dwf mewn dwyseddau gwerthiannau wedi hynny.

- 4.18 Nid yw Experian yn darparu rhagamcaniadau ar gyfer dwyseddau gwerthiant bwyd/diod. Rhagdybir y bydd dwyseddau gwerthiant yn cynyddu yn unol â'r twf mewn gwariant. Mae twf i'r dyfodol yn adlewyrchu'r cyfnod o adfer sydd ei angen yn y sector hwn yn dilyn pandemig Covid-19. Cafodd cyfradd twf dwysedd gwerthiant cyfartalog o 0.5% y flwyddyn ei mabwysiadu.

Cyfrannau o'r farchnad yn y flwyddyn sail

- 4.19 Amcangyfrifir y trosiant o gyfleusterau manwerthu a bwyd/diod yn Sir Gaerfyrddin yn seiliedig ar y cyfrannau o'r farchnad neu gyfraddau treiddio. Er mwyn asesu'r capasiti ar gyfer gofod llawr newydd, amcangyfrifwyd cyfraddau treiddio ar gyfer siopa a chyfleusterau bwyd/diod ar sail yr arolwg siopa aelwydydd a gynhaliwyd ym mis Hydref 2022. Dangosir y cyfrannau o'r farchnad ar gyfer siopa am nwyddau cyfleustra a nwyddau cymharu yn Nhabl 4 yn Atodiad 2 a Thabl 4 yn Atodiad 3. Dangosir y cyfrannau o'r farchnad ar gyfer gwariant bwyd/diod yn Nhabl 4 yn Atodiad 4.
- 4.20 Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn awgrymu lefel uchel (bron i 90%) o gadw gwariant yn ardal yr astudiaeth ar gyfer siopa am nwyddau cyfleustra. Mae lefelau cadw gwariant ar nwyddau cymharu yn is ond mae'n dal yn arwyddocaol (tua 82% yn ardal yr astudiaeth) oherwydd tynfa'r canolfannau mwy y tu allan i'r Sir, yn bennaf yn Abertawe. Mae lefelau cadw gwariant ar fwyd/diod yn is (tua 74%) gan fod mwy o wariant yn llifo allan i Abertawe a chyrchfannau eraill.
- 4.21 Cafodd canlyniadau'r arolwg aelwydydd ynghylch prif siopa bwyd a nwyddau cartref a'r siopa ategol eu defnyddio i amcangyfrif y patrymau siopa presennol am nwyddau cyfleustra. Mae'r cyfrannau o'r farchnad yn Nhabl 4 yn Atodiad 3 yn gyfradd gyfunol ar gyfer prif siopa a siopa ategol yn seiliedig ar raniad 70:30. Mae'r rhan 70:30 hwn yn seiliedig ar brofiad Lichfields a cheir ei dderbyn yn gyffredinol mewn astudiaethau manwerthu o'r math yma. Mae canlyniadau'r arolwg yn awgrymu lefelau cymharol uchel (dros 90%) o wariant ar nwyddau cyfleustra ym mharthau ardal yr astudiaeth, fel y dangosir yn Nhabl 4.1. Mae'r ffigyrau hyn yn dangos fod y rhan fwyaf o bobl yn tueddu gwneud eu siopa bwyd a nwyddau cartref yn agos at ble maen nhw'n byw, er bod hynny'n bennaf yn y car ar gyfer prif deithiau siopa bwyd.

Tabl 4.1 Lefelau cynnal teithiau bwyd a siopa ym mharthau Ardal yr Astudiaeth (% o'r holl deithiau yn y Parthau)

Cylchfa	Prif (1 st)	Prif (arall)	Y top-yp	Cyfunol cyfran o'r farchnad
Parth 1 – Caerfyrddin	97.7	98.3	98.7	98.1
Parth 2 – Llanelli/Porth Tywyn/Cydweli	94.5	100.0	97.2	96.4
Parth 3 – Rhydaman/Cross Hands	91.2	94.5	92.2	92.2
Parth 4 – Llandeilo/Llanymddyfri	67.2	74.1	88.8	75.1
Parth 5 – Castell Newydd Emlyn	57.7	77.4	56.7	61.3
Parth 6 – Sanclêr/Hendy-gwyn ar Daf	77.3	63.4	80.9	75.6

Ffynhonnell: Canlyniadau arolwg aelwydydd NEMS Hydref 2022

- 4.22 Roedd y prif gyrchfannau siopa bwyd a nwyddau cartref yn Sir Gaerfyrddin fel a ganlyn (% cyfunol o gyfran o'r farchnad ar gyfer yr holl wariant o fewn holl barthau ardal yr astudiaeth):

- 1 Tesco Extra, Lôn Morfa, Caerfyrddin 10.5%;
- 2 Asda, Stryd Murray, Llanelli 7.4%;

3	Tesco, Stryd y Parc, Rhydaman	6.0%;
4	Tesco Extra, Parc Manwerthu Trostre, Llanelli	5.9%;
5	Morrisons, Parc Manwerthu Pemberton, Llanelli	5.3%
6	Aldi, Parc Manwerthu Ffordd Steffan, Caerfyrddin	5.0%;
7	Lidl, Lôn Morfa, Caerfyrddin	4.8%;
8	Morrisons, Parc Manwerthu Parc Pensarn, Caerfyrddin	4.0%;
9	Aldi, Heol Llandeilo, Llanelli	3.5%; a
10	M&S Foodhall, Heol Goch, Caerfyrddin	2.6%.

4.23 Mae'r cyfrannau o'r farchnad ar gyfer siopa nwyddau cymharu yn Nhabl 4, Atodiad 3 yn seiliedig ar gyfartaledd pwysol ar gyfer pob categori o nwyddau cymharu a gynhwyswyd yn yr arolwg aelwydydd e.e. dillad/esgidiau, trydanol, celfi, gorchuddion llawr, DIY a nwyddau iechyd a harddwch. Mae canlyniadau'r arolwg yn awgrymu lefelau cadw gwariant ychydig yn is, ond yn dal yn gymharol uchel, ar gyfer pob categori yn holl barthau ardal yr astudiaeth, fel y dangosir yn Nhabl 4.2.

Tabl 4.2 Cynnal lefelau teithiau nwyddau cymharu heb fod yn fwyd (% o'r holl deithiau yn y Parthau yn Ardal yr Astudiaeth – heb gynnwys siopa ar y Rhyngwrwyd)

Categori nwyddau	Parth	Parth	Parth	Parth	Parth	Parth
	1	2	3	4	5	6
Dillad ac esgidiau	72.1	83.8	72.6	78.1	85.5	83.2
Offer trydan domestig	94.0	90.7	82.5	86.6	88.9	79.2
Nwyddau trydanol eraill	94.1	89.6	85.1	86.2	91.6	76.0
Dodrefn, gorchuddion llawr, tecstilau cartref	71.7	81.5	69.1	80.5	78.5	62.2
DIY / caledwedd ac eitemau gardd	96.7	89.5	88.4	84.5	78.8	71.3
Eitemau iechyd a harddwch	97.1	93.3	89.5	86.1	68.3	84.8
Llyfrau a deunydd ysgrifennu	98.3	92.6	85.0	89.5	75.2	84.5
Gemau, teganau, chwaraeon, eitemau hobi, cynnyrch anifeiliaid anwes	94.7	77.5	78.9	78.5	80.8	74.2
Other non-food e.g. jewellery, glassware, household	73.1	70.5	65.0	79.5	86.4	70.1
Cyfran gyfun o'r farchnad	85.7	83.7	78.1	81.6	81.3	76.2

Ffynhonnell: Canlyniadau arolwg aelwydydd NEMS Hydref 2022

4.24 Ceir y lefelau isaf o gadw gwariant ar nwyddau cymharu (colledion neu all-lif uchaf) ym Mharth 6 yng ngorllewin y Sir, lle y ceir colledion cymharol uchel i Hwlfordd. Ceir colledion cymharol uchel i Abertawe ym Mharthau 1 i 4, ond mae'n is yng ngorllewin a gogledd y Sir, efallai oherwydd y pellteroedd arwyddocaol i ganolfannau cystadlu. Mae'r canlyniadau'n dangos lefelau da o gadw gwariant ar gyfer siopa cymharu haen uwch ac is.

4.25 Defnyddiwyd canlyniadau'r arolwg siopa aelwydydd ar gyfer bwyta ac yfed oddi cartref i amcangyfrif patrymau gwariant ar fwyd/diod. Mae'r cyfrannau o'r farchnad yn Nhabl 4 yn Atodiad 4 yn gyfradd gyfunol ar gyfer bwyta allan ac yfed mewn tafarnau/bariau ac maent yn defnyddio rhaniad 80:20, yn seiliedig ar ddata gwariant Experian. Mae canlyniadau'r arolwg yn awgrymu lefelau uchel o gadw gwariant ar fwyd/diod ar draws y Sir, heblaw am, Barth 5 yn y gogledd a Pharth 6 i'r gorllewin, fel y dangosir yn Nhabl 4.3.

Tabl 4.3 Lefelau cynnal teithiau bwyd a diod (% o'r holl deithiau yn y parthau)

Cylchfa	Bwyta allan	Yfed oddi cartref	Cyfran gyfun o'r farchnad
Parth 1 – Caerfyrddin	93.4	88.8	92.5
Parth 2 – Llanelli/Porth Tywyn/Cydweli	65.5	89.5	70.3
Parth 3 – Rhydaman/Cross Hands	79.1	63.8	76.0
Parth 4 – Llandeilo/Llanymddyfri	80.1	83.4	80.7
Parth 5 – Castell Newydd Emlyn	45.2	58.5	47.8
Parth 6 – Sanclêr/Hendy-gwyn ar Daf	55.5	55.5	55.5

Ffynhonnell: Canlyniadau arolwg aelwydydd NEMS Hydref 2022

Capasiti ar gyfer gofod llawr manwerthu nwyddau cyfleustra

- 4.26 Yn seiliedig ar y cyfrannau o'r farchnad a gyfrifwyd o ganlyniadau'r arolwg aelwydydd, dangosir y gwariant ar nwyddau cyfleustra a ddenwyd i gyrcfannau yn Sir Gaerfyrddin yn 2022 yn Nhabl 4 yn Atodiad 2. Rhagfynegwyd hwn ymlaen i 2027, 2032 a 2037, a cheir crynodeb ohono yn Nhabl 10A. Mae disgwyl i'r gwariant ar nwyddau cyfleustra sydd ar gael i gyfleusterau yn Sir Gaerfyrddin gynyddu o £462.58 miliwn yn 2022 i £473.72 miliwn yn 2037. Twf yn y boblogaeth sydd i gyfrif am hynny, sy'n unioni'r gostyngiad bychan yn y gwariant cyfartalog y pen (ac eithrio SFT). Ceir manylion ar gyfer y 6 Pharth yn Nhabl 4.4.

Tabl 4.4 Trosiant blwyddyn sail nwyddau cyfleustra 2022

Cylchfa	Trosiant £M
Parth 1 – Caerfyrddin	144.59
Parth 2 – Llanelli/Porth Tywyn/Cydweli	186.58
Parth 3 – Rhydaman/Cross Hands	98.37
Parth 4 – Llandeilo/Llanymddyfri	18.75
Parth 5 – Castell Newydd Emlyn	5.98
Parth 6 – Sanclêr/Hendy-gwyn ar Daf	8.30
Cyfanswm	462.58

Ffynhonnell: Tabl 10A yn Atodiad 2.

- 4.27 Cyfrifir trosiant meincnod y prif siopau bwyd yn Sir Gaerfyrddin yn Nhabl 9 yn Atodiad 2. Mae'r trosiant meincnod yn seiliedig ar yr ardal werthiant net ymhob siop a dwyseddau gwerthiant cyfartalog y gwahanol gwmnïau. Nid yw'n dilyn mai'r trosiant hwn yw trosiant y siop mewn gwirionedd, ond mae'n cynnig meincnod defnyddiol ar gyfer asesu pa mor dda mae cyfleusterau yn masnachu h.y. yn uwch neu'n is na chyfartaledd y cwmni.
- 4.28 Amcangyfrifir mai trosiant meincnod cyfunol y siopau bwyd a enwyd yw £430.38 miliwn, o gymharu ag amcangyfrif o drosiant gwirioneddol o £428.04 miliwn, yn seiliedig ar ganlyniadau'r arolwg aelwydydd. Mae'r amcangyfrifon hyn yn awgrymu fod gofod llawr gwerthiant nwyddau cyfleustra siopau bwyd yn y Sir yn masnachu ychydig yn is na chyfartaledd y DG. Mae'n ymddangos fod cyfleusterau siopa nwyddau cyfleustra yn Sir Gaerfyrddin yn masnachu'n foddhaol, ond mae amrywiadau mewn gwahanol rannau o'r Sir e.e. lefel uchel o dan-fasnachu yn Llanelli.
- 4.29 Mae Tablau 10A a 10B yn Atodiad 2 yn tynnu trosiant meincnod y gofod llawr sydd ar gael ar hyn o bryd allan o'r gwariant sydd ar gael i gyfrifo cyfanswm y gwarged/diffyg gwariant allai fod ar gael ar gyfer datblygiadau newydd yn y dyfodol. Mae'r ffigyrau'n dangos fod

disgwyl y bydd diffyg gwariant ar nwyddau cyfleustra o -£9.63 miliwn yn 2027, oherwydd y bydd twf mewn poblogaeth a gwariant yn cael ei unioni gan gynnydd mewn siopa gartref (SFT) a chodiadau mewn dwyseddau gwerthiannau.

- 4.30 Disgwylir i'r diffyg gwariant hwn ostwng i -£5.76 miliwn yn 2032. Mae parhad yn nhwf y boblogaeth yn lleihau'r diffyg i -£1.01 miliwn yn 2037. Mae'r rhagamcaniadau hyn yn awgrymu nad oes, yn gyffredinol, unrhyw gapasiti ar gyfer rhagor o ofod llawr nwyddau cyfleustra ar gyfer y dyfodol rhagweladwy. Fodd bynnag, ceir amrywiadau lleoliadau ar draws y Sir. Caiff y rhagamcaniadau diffyg a gwarged gwariant ar gyfer pob parth/anheddiad yn ardal yr astudiaeth eu trosi'n amcangyfrifon gofod llawr yn Nhabl 11 yn Atodiad 2, yn seiliedig ar ddwysedd gwerthiant cyfartalog o £12,000 fesul m.sg net, sy'n gyfartaledd bras ar gyfer y prif gwmnïau siopau bwyd. Ceir crynodeb o'r canlyniadau hyn yn Nhabl 4.5.
- 4.31 Mae'r rhagamcaniadau diffyg gwariant yn awgrymu gorgyflenwad o ofod llawr nwyddau cyfleustra yn y Sir o 1,124 m.sg gros yn 2027 ond yn lleihau i ddim ond 118 m.sg gros erbyn 2037. Fodd bynnag, ceir rhagamcaniad capasiti gofod llawr cadarnhaol ym Mharth 1 - Caerfyrddin a Pharth 3 - Rhydaman Cross Hands. Ceir gorgyflenwad amlwg o ofod llawr ym Mharth 2, yn bennaf yn Llanelli.

Tabl 4.5 Cyfanswm gofod llawr nwyddau cyfleustra (m.sg gros) – cronrol

Cylchfa	2027	2032	2037
Parth 1 – Caerfyrddin	1,590	1,711	1,844
Parth 2 – Llanelli/Porth Tywyn/Cydweli	-3,394	-3,200	-2,950
Parth 3 – Rhydaman/Cross Hands	789	896	1,036
Parth 4 – Llandeilo/Llanymddyfri	33	51	70
Parth 5 – Castell Newydd Emlyn	-103	-100	-98
Parth 6 – Sanctlêr/Hendy-gwyn ar Daf	-39	-28	-19
Cyfanswm	-1,124	-671	-118

Ffynhonnell: Tabl 11 yn Atodiad 2.

- 4.32 Gwneir y rhan fwyaf o brif deithiau siopa unwaith yr wythnos neu'n llai aml. Mae argaeledd dewis eang o gynhyrchion a meysydd parcio am ddim yn ofynion pwysig ar gyfer teithiau siopa bwyd mawr. Yr archfarchnadoedd mawr, a ddiffinnir fel arfer yn rhai 2,500 m.sg net neu fwy, yw'r cyrchfannau arferol ar gyfer y mathau yma o deithiau siopa bwyd mawr. Dangosir y rhwydwaith o siopau bwyd yn Nhabl 9 yn Atodiad 2.
- 4.33 Rhyngddynt, mae canol trefi yn Sir Gaerfyrddin yn cynnwys 77 o siopau bwyd cyfleustra, gan gynnwys siopau bwyd sy'n eiddo i nifer o fanwerthwyr gwahanol a siopau annibynnol llai. Ceir 6 archfarchnad fwyd (dros 2,500 m.sg net) yn Sir Gaerfyrddin h.y. archfarchnad Tesco yng Nghaerfyrddin, Llanelli a Rhydaman; siopau Morrison's yng Nghaerfyrddin a Llanelli ac Asda yn Llanelli. Mae gan y rhan fwyaf o drigolion y Sir lefelau mynediad da neu resymol at o leiaf ddwy archfarchnad fwyd.
- 4.34 Yn ogystal â'r archfarchnadoedd hyn, ceir dewis da o siopau mawr/archfarchnadoedd a siopau cyfleustra llai. Ceir 7 siop fwyd fawr (800 i 1,100 m.sg net). Mae'r sector bwyd rhad yn cael ei gynrychioli'n dda gan siopau Lidl ac Aldi yng Nghaerfyrddin, Llanelli a Cross Hands. Ceir siop Lidl yn Rhydaman a chais cynllunio cyfredol ar gyfer siop Aldi.
- 4.35 Ceir dewis da o siopau cyfleustra llai (dan 800 m.sg net) gan gynnwys 13 o siopau Co-op a 3 siop Iceland.

4.36 Mae gan drigolion ar draws y Sir fynediad da at ystod a dewis o siopau bwyd. Mae'r diffygion mwyaf amlwg o ran darpariaeth o siopau bwyd yn yr ardaloedd gwledig yn y gogledd, y gorllewin a'r gogledd-ddwyrain (Parthau 4, 5 a 6). Fodd bynnag, efallai fod y boblogaeth yn yr ardaloedd gwledig hyn yn rhy isel a gwasgaredig i gynnal siopau bwyd mwy. Mae'n debyg fod yr aneddiadau bach yn y parthau hyn yn rhy fach i gynnal siop fwyd fawr.

Capasiti ar gyfer gofod llawr cymharu

4.37 Rhagfynegwyd y gwariant sydd ar gael ar gyfer nwyddau cymharu hyd at 2027, 2032 a 2037 a cheir crynodeb yn Nhabl 10 yn Atodiad 3. Disgwyli'r gwariant sydd ar gael ar gyfer nwyddau cymharu i gyfleusterau yn Sir Gaerfyrddin gynyddu o £563.98 miliwn yn 2022 i £816.39 miliwn erbyn 2037. Ceir manylion ar gyfer y chwe pharth yn Nhabl 4.6.

Tabl 4.6 Trosiant blwyddyn sail nwyddau cyfleustra yn 2022

Cylchfa	Trosiant £M
Parth 1 – Caerfyrddin	223.13
Parth 2 – Llanelli/Porth Tywyn/Cydweli	240.31
Parth 3 – Rhydaman/Cross Hands	62.96
Parth 4 – Llandeilo/Llanymddyfri	22.97
Parth 5 – Castell Newydd Emlyn	8.28
Parth 6 – Sanclêr/Hendy-gwyn ar Daf	6.34
Cyfanswm	563.98

Ffynhonnell: Tabl 10 yn Atodiad 3.

4.38 Dangosir y gofod llawr ar gyfer manwerthu nwyddau cymharu yn Sir Gaerfyrddin yn Nhabl 9 yn Atodiad 3. Mae cyfanswm o fwy na 158,000 m.sg gros ac arwynebedd gwerthu bras o tua 128,000 m.sg net. Mae cyfran arwyddocaol o'r gofod llawr gwerthu net hwn yng Nghaerfyrddin (31%) a Llanelli (38%). Mae'r ddarpariaeth hon yn cynnwys dros 45,000 m.sg net mewn parciau manwerthu tu hwnt i ganol trefi.

4.39 Mae'r trosiant a amcangyfrifwyd yn 2022 (£563.98 miliwn) a'r gofod llawr gwerthu (127,917 m.sg net) yn awgrymu dwysedd gwerthiant cyfartalog o £4,409 fesul m.sg net, sydd ar ben isaf yr ystod y byddai Lichfields yn ei ddisgwyl yn seiliedig ar brofiad diweddar arall. Ar y gorau, mae gofod llawr nwyddau cymharu yn masnachu'n foddhaol mewn amgylchiadau anodd iawn yn y farchnad.

4.40 Mae Tabl 10 yn Atodiad 3 yn tynnu allan drosiant disgwylidig y gofod llawr presennol gan gynnwys darpariaeth ar gyfer twf mewn dwyseddau trosiant. Mae'r rhagamcaniadau yn awgrymu y bydd y twf yn y gwariant sydd ar gael yn y dyfodol yn cael ei unioni gan dwf disgwylidig mewn dwyseddau trosiant hyd at ac wedi 2032 h.y. bydd y busnesau manwerthu presennol yn amsugno'r twf mewn gwariant.

4.41 Mae'r rhagdybiaeth hon yn gydnaws â'r twf y mae Experian yn ei ddisgwyl mewn gwerthiannau heb fod mewn siopau a gymerir gan fusnesau manwerthu. Bydd y twf yn nwyddau trosiant cwmnïau manwerthu yn cael ei danio'n rhannol gan werthiannau ar-lein a gwasgu a chasglu, fydd ddim yn cael effaith uniongyrchol ar yr angen am fwy o ofod llawr gwerthiannau manwerthu.

4.42 Erbyn 2027 rhagfynegwyd diffyg gwariant o -£3.07 miliwn, fydd yn gostwng i -£1.87 miliwn erbyn 2032. Bydd twf hirdymor mewn gwariant yn creu gwarged gwariant bach o +£5.96 miliwn yn 2037. Troswyd y rhagamcaniadau diffyg/gwarged gwariant yn amcangyfrifon

gofod llawr yn Nhabl 11 yn Atodiad 3 a cheir crynodeb yn Nhabl 4.7 isod. Mae'r rhagamcaniadau hyn yn awgrymu y bydd twf mewn dwyseddau trosiant yn amsugno twf mewn gwariant ac mae'n debyg y bydd gorgyflenwad o ofod llawr nwyddau cymharu hyd at 2032.

Tabl 4.7 Cyfanswm gofod llawr nwyddau cymharu (m.sg gros) - cronol

Cylchfa	2027	2032	2037
Parth 1 – Caerfyrddin	-327	-242	236
Parth 2 – Llanelli/Porth Tywyn/Cydweli	-289	-111	630
Parth 3 – Rhydaman/Cross Hands	-61	-4	196
Parth 4 – Llandeilo/Llanymddyfri	-43	-29	30
Parth 5 – Castell Newydd Emlyn	-5	-10	-3
Parth 6 – Sanclêr/Hendy-gwyn ar Daf	-9	1	16
Cyfanswm	-734	-395	1,106

Ffynhonnell: Tabl 11, Atodiad 3.

- 4.43 Mae'r rhagamcaniadau hyn yn awgrymu nad oes unrhyw gapasiti ar gyfer gofod llawr manwerthu nwyddau cymharu ychwanegol yn Sir Gaerfyrddin ar gyfer y dyfodol rhagweladwy. Y gorgyflenwad o ofod llawr a awgrymir yw 734 m.sg gros yn 2027, fydd yn gostwng rhyw gymaint i 395 m.sg gros erbyn 2032. Erbyn 2037 rhagwelir tan-gyflenwad bach o 1,106 m.sg gros.
- 4.44 Rhyngddynt mae'r prif ganolfannau yn Sir Gaerfyrddin yn cynnwys 377 o siopau nwyddau cymharu yn cynnwys cymysgedd o gwmnïau cenedlaethol a siopau annibynnol bach. Ceir darpariaeth ychwanegol helaeth yn y parciau manwerthu mawr yng Nghaerfyrddin, Llanelli a Cross Hands. Mae bron i 85% o ofod llawr siopa nwyddau cymharu yng Nghaerfyrddin, Llanelli a Cross Hands. Mae gweddill y ddarpariaeth yn weddol wasgaredig ac mae'r rhan fwyaf o'r cyrchfannau siopa eraill yn y Sir yn cynnig ystod a dewis cyfyngedig o siopau cymharu. Fodd bynnag, mae Sir Gaerfyrddin yn cael ei gwasanaethu gan Abertawe a Hwlfordd hefyd.
- 4.45 Mae'r cyfraddau cadw cymharol uchel ar gyfer nwyddau cymharu yn awgrymu mai cyfyngedig yw'r potensial i Sir Gaerfyrddin gynyddu ei chyfran o'r farchnad ar gyfer gwariant ar nwyddau cymharu a lleihau'r gwariant a gollir i ardaloedd eraill. Mae'r rhagamcaniadau gofod llawr a ddangosir yn Nhabl 4.7 yn rhagdybio cyfrannau sefydlog o'r farchnad yn y dyfodol. Gallai codiadau bychain mewn cyfrannau o'r farchnad wrthbwysu'r rhagamcaniadau gofod llawr negyddol ac nid yw crebachu canol trefi yn cael ei ystyried yn angenrheidiol.

Capasiti ar gyfer gofod llawr bwyd/diod

- 4.46 Rhagfynegwyd y gwariant sydd ar gael ar gyfer bwyd a diod hyd at 2027, 2032 a 2037, a cheir crynodeb yn Nhabl 10 yn Atodiad 4. Disgwylir i gyfanswm y gwariant a ddenir i gyfleusterau yn Sir Gaerfyrddin gynyddu o £197.02 miliwn yn 2022 i £234.1 miliwn yn 2037. Ceir manylion ar gyfer y chwe pharth yn Nhabl 4.8.

Tabl 4.8 Trosiant blwyddyn sail nwyddau cyfleustra yn 2022

Cylchfa	Trosiant £M
Parth 1 – Caerfyrddin	73.42
Parth 2 – Llanelli/Porth Tywyn/Cydweli	65.78
Parth 3 – Rhydaman/Cross Hands	28.71
Parth 4 – Llandeilo/Llanymddyfri	20.72
Parth 5 – Castell Newydd Emlyn	3.72
Parth 6 – Sanclêr/Hendy-gwyn ar Daf	4.66
Cyfanswm	197.02

Ffynhonnell: Tabl 10 yn Atodiad 4.

- 4.47 Dangosir y gofod llawr presennol ar gyfer bwyd/diod yn Sir Gaerfyrddin yn Nhabl 9 yn Atodiad 4. Mae cyfanswm o fwy na 39,000 m.sg gros yn y prif gyrcfannau yn y Sir.
- 4.48 Mae amcangyfrif y trosiant yn 2022 (£197.02 miliwn) a'r gofod llawr presennol (39,217 m.sg gros) yn awgrymu dwysedd gwerthiant cyfartalog o tua £5,000 fesul m.sg gros, sy'n gydnaws â phrofiad diweddar Lichfields.
- 4.49 Mae Tabl 10 yn Atodiad 4 yn tynnu trosiant y gofod llawr presennol allan o'r gwariant sydd ar gael er mwyn cyfrifo faint o wariant gwarged allai fod ar gael ar gyfer datblygiadau newydd neu ailfeddiannu unedau gwag. Mae'r rhagamcaniadau'n awgrymu gwariant gwarged o £8.15 miliwn yn 2027. Mae twf poblogaeth a gwariant yn cynyddu'r gwariant gwarged hwn i £14.95 miliwn yn 2032 a £21.77 miliwn erbyn 2037. Dangosir rhagamcaniadau capasiti gofod llawr yn Nhabl 11 yn Atodiad 4 a cheir crynodeb yn Nhabl 4.9 isod.

Tabl 4.9 Cyfanswm gofod llawr bwyd/diod (m.sg gros) - cronno

Cylchfa	2027	2032	2037
Parth 1 – Caerfyrddin	581	1,028	1,447
Parth 2 – Llanelli/Porth Tywyn/Cydweli	535	963	1,381
Parth 3 – Rhydaman/Cross Hands	242	434	623
Parth 4 – Llandeilo/Llanymddyfri	164	297	422
Parth 5 – Castell Newydd Emlyn	33	53	70
Parth 6 – Sanclêr/Hendy-gwyn ar Daf	37	70	98
Cyfanswm	1,591	2,845	4,041

Ffynhonnell: Tabl 10A, Atodiad 4.

- 4.50 Mae'r rhagamcaniadau capasiti yn awgrymu fod capasiti ar gyfer 1,591 m.sg gros yn 2027, yn cynyddu i 2,845 m.sg gros erbyn 2032 a 4,041 m.sg gros erbyn 2037.
- 4.51 Rhyngddynt mae gan y prif ganolfannau yn Sir Gaerfyrddin 211 o safleoedd bwyd/diod. Dosberthir y cyfleusterau hyn ar hyd y canolfannau dynodedig, ond mae'r rhan fwyaf ohonynt yng nghanol tref Caerfyrddin (59 safle) a Llanelli (49 safle). Mae gan y canolfannau eraill ddewis gweddol o safleoedd bwyd/diod, yn amrywio o 6 safle yn Hendy-gwyn ar Daf i 26 safle yn Rhydaman. Mae'n ymddangos fod yna botensial ansoddol i wella defnyddiau bwyd/diod yr economi liw nos, yn seiliedig ar y dadansoddiad o ganolfannau yn Adran 3.

Crynodeb manwerthu a bwyd/diod

- 4.52 Mae'r rhagamcaniadau capasiti gofod llawr meintiol yn awgrymu y bydd y twf mewn gwariant manwerthu a'r boblogaeth hyd at 2032 yn cael ei unioni gan dwf mewn siopa

gartref a dwyseddau gwerthiant yn codi. O'r herwydd, nid oes unrhyw dwf mewn gwariant dros ben i gynnal gofod llawr manwerthu newydd. Mae'r rhagamcaniadau hyn yn rhagdybio y bydd Sir Gaerfyrddin yn cadw ei chyfran bresennol o wariant yn y farchnad yn ardal yr astudiaeth.

- 4.53 Yn ansoddol, mae gan Sir Gaerfyrddin ddewis da o uwchfarchnadoedd bwyd mawr, archfarchnadoedd a siopau cyfleustra llai. Mae'r diffygion amlycaf o ran siopau bwyd yn ardaloedd gwledig y gogledd, y gorllewin a'r gogledd-ddwyrain. Fodd bynnag, mae'n debyg fod yr aneddiadau yn yr ardaloedd hynny yn rhy fach i gynnal siop fwyd fawr.
- 4.54 Yn gyffredinol, mae gan Sir Gaerfyrddin gymysgedd o fanwerthwyr cenedlaethol a siopau annibynnol sy'n cynnig ystod a dewis da o siopau cymharu. Fodd bynnag, mae'r rhan fwyaf o siopau nwyddau cymharu yng Nghaerfyrddin, Llanelli a Cross Hands. Cyfyngedig yw'r ystod a'r dewis o siopau cymharu a geir mewn cychfannau siopa eraill. Mae'r lefel uchel o gadw gwariant presennol yn awgrymu mai cyfyngedig yw'r potensial i Sir Gaerfyrddin gynyddu ei chyfran o'r farchnad ar gyfer gwariant manwerthu.
- 4.55 Mae'r ddarpariaeth o fwytai a bariau yn gwasanaethu'r economi liw nos yn amrywio o ganolfan i ganolfan. Mae'r rhagamcaniadau twf a'r dadansoddiad ansoddol yn Adran 3 yn awgrymu fod potensial i wella'r economi gyda'r nos a liw nos ar gyfer defnyddiau bwyd/diod mewn canolfannau ar draws y Sir.
- 4.56 Rhoddir sylw i oblygiadau'r rhagamcaniadau capasiti gofod llawr a'r asesiad angen ansoddol ar gyfer polisi i'r dyfodol yn Adran 6.

5.0 Hamdden, adloniant a defnyddiau diwylliannol

Cyflwyniad

5.1 Mae'r Adran hon yn asesu'r angen am ddefnyddiau eraill o'r prif ganol trefi gan gynnwys hamdden masnachol, adloniant a defnyddiau diwylliannol h.y. sinema/sawl sgrîn, bowlio deg, bingo, theatrau, clybiau nos a chlybiau iechyd a ffitrwydd preifat. Nid yw'r asesiad yn cynnwys defnyddiau chwaraeon a hamdden llai dwys, nad ydynt fel arfer i'w gweld ynghanol trefi, megis pyllau nofio, neuaddau chwaraeon a chaeau chwaraeon.

Gwariant hamdden a diwylliannol

5.2 Mae data gwariant lleol Experian ar gyfer ardal astudio Sir Gaerfyrddin, fel y'i gwelir yn Atodiad 1, yn dangos fod y boblogaeth breswyl wedi cynhyrchu £35.27 miliwn yn 2022 (cyfartaledd o tua £179 y person) ar wasanaethau diwylliannol, hamdden a chwaraeon penodedig, fel a ganlyn:

- derbyniadau sinema £3.75 miliwn;
- adloniant byw h.y. theatr/cyngherddau/sioeau £9.50 miliwn;
- amgueddfeydd, parciau thema, tai a gerddi £3.69 miliwn;
- derbyniadau i glybiau, dawnsfeydd, disgos, bingo £3.22 miliwn;
- adloniant amrywiol arall £3.11 miliwn;
- tanysgrifiadau chwaraeon, clybiau cymdeithasol a hamdden £6.14 miliwn; a
- ffioedd dosbarthiadau hamdden £5.86 miliwn.

5.3 Ni fydd yr holl wariant hamdden/diwylliannol gan drigolion yn digwydd yn Sir Gaerfyrddin. Defnyddiwyd canlyniadau'r arolwg aelwydydd i amcangyfrif cyfraddau cyfranogiad aelwydydd a lefelau cadw teithiau hamdden yn ardal yr astudiaeth, fel y dangosir yn Nhabl 5.1.

Tabl 5.1 Cynnal lefelau cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden a theithiau (% o'r aelwydydd yn ardal yr astudiaeth)

Gweithgarwch hamdden	% Aelwydydd yn cymryd rhan	% Trips yn cael eu denu i Sir Gaerfyrddin
Sinema	46.9	81.9
Theatr	29.0	35.6
Clybiau nos/Ileoliadau cerddoriaeth fyw	10.9	24.5
Bingo	5.4	18.4
Gyms/health and fitness club	18.6	88.7
Bowlio tenpin / hapchwarae	16.8	61.1
Parc trampolîn	7.0	2.7
Amgueddfeydd ac orielau celf	24.2	24.2

Ffynhonnell: Canlyniadau arolwg aelwydydd NEMS Hydref 2022

5.4 Mae'r cyfraddau cyfranogi a chadw yn amrywio cryn dipyn ar gyfer pob gweithgarwch. Dim ond 13% o aelwydydd sydd ddim yn cymryd rhan yn unrhyw un o'r wyth gweithgaredd hamdden y bu'r arolwg aelwydydd yn edrych arnynt. Mae llawer o drigolion yn teithio tu

hwnt i ardal yr astudiaeth e.e. i Gaerdydd, Abertawe a Llundain ar gyfer rhai gweithgareddau hamdden, yn enwedig felly deithiau i theatrau, amgueddfeydd ac orielau celf. Mae'r gyfradd gadw ar ei uchaf ar gyfer teithiau i sinemâu, clybiau iechyd/ffitrwydd a bowlio deg.

- 5.5 Gan roi ystyriaeth i'r cyfraddau cadw hyn ar gyfer teithiau hamdden a rhaniad y gwariant diwylliannol/adloniant a ddangosir uchod, mae'n rhesymol rhagdybio fod Sir Gaerfyrddin ar hyn o bryd yn cadw tua 60% o gyfanswm gwariant hamdden trigolion yn ardal yr astudiaeth. Yn seiliedig ar y gyfran dybiedig hon o 60% o'r farchnad, mae'r gwariant hamdden a gadwyd yn 2022 o gwmpas £21.2 miliwn.
- 5.6 Mae arolwg defnydd tir y Cyngor yn 2022 yn awgrymu fod defnyddiau hamdden, diwylliannol ac adloniant masnachol yn meddiannu tua 11,800 m.sg gros. Yn seiliedig ar gyfradd cadw gwariant o 60% mae hyn yn awgrymu dwysedd trosiant cyfartalog o tua 1,800 fesul m.sg gros. Mae'r ffigur hwn yn debygol o fod yn uwch os yw gwariant o dwristiaeth yn cael ei gynnwys. Yn seiliedig ar brofiad Lichfields, mae gofod llawr fel arfer yn masnachu ar gyfartaledd o tua £2,000 per m.sg gros.
- 5.7 Mae gan drigolion Sir Gaerfyrddin ystod cymharol dda o ddefnyddiau hamdden ac adloniant masnachol o fewn ardal yr awdurdod, a cheir darpariaeth ragorol mewn awdurdodau cyfagos e.e. Abertawe.

Capasiti gofod llawr hamdden/diwylliannol

- 5.8 Mae rhagamcaniadau gwariant Experian yn awgrymu y dylai'r gwariant hamdden y pen gynyddu mewn termau real gan +5.5% rhwng 2022 a 2027, neu +10.5% rhwng 2022 a 2032 a +15.6% rhwng 2022 a 2037.
- 5.9 Wrth i'r boblogaeth dyfu (+1.1% erbyn 2027, +2% erbyn 2032 neu +2.8% erbyn 2037) dylai cyfanswm y gwariant hamdden gynyddu o £35.27 miliwn yn 2022 i £41.92 miliwn erbyn 2037. Dylai gwariant hamdden a gadwyd (60%) ar yr holl weithgareddau hamdden/diwylliannol gynyddu o tua £21.2 miliwn yn 2022 i £22.6 miliwn erbyn 2027; £23.8 miliwn erbyn 2032 ac yna £25.0 miliwn erbyn 2037, £1.4 miliwn ychwanegol erbyn 2027, £2.6 miliwn erbyn 2032 neu £3.8 miliwn erbyn 2037.
- 5.10 Os all Sir Gaerfyrddin godi'r gwariant a gedwir o 60% i 70% byddai lefel y gwariant ychwanegol ar gael yn 2027 yn +£5.1 miliwn; +£6.5 miliwn erbyn 2030 ac yna +£8.1 miliwn erbyn 2037.
- 5.11 Gallai'r gwariant ychwanegol hwn gynnal tua 2,500 m.sg gros o ofod llawr hamdden a diwylliannol masnachol newydd erbyn 2027, yn seiliedig ar gyfartaledd a briodolir o £2,000 fesul m.sg, yn codi i 3,200 m.sg gros erbyn 2032 a 4,000 m.sg gros erbyn 2037.
- 5.12 Mae'r dadansoddiad hwn yn cynnig darlun bras o'r capasiti gofod llawr. Cyflwynir asesiad fesul sector manylach yng ngweddill yr adran hon.

Sinemâu

- 5.13 Cyrhaeddodd derbyniadau sinema yn y DU y ffigur uchaf erioed o 1.6 biliwn taith yn 1946. Fodd bynnag, gwelwyd gostyngiad graddol yn nifer y teithiau yn ystod yr 1950au, yr 1960au a'r 1970au, cyfnod a welodd gynnydd arwyddocaol ym mherchnogaeth setiau teledu. Parhaodd y gostyngiad mewn derbyniadau sinema yn yr 1980au cynnar, gan ostwng i ddim ond 54 miliwn taith yn 1984. Wedi 1984 gwelodd y sector i fyny at 2002. Cyrhaeddwyd penllanw o ran derbyniadau sinema yn 2002 ar 175.9 miliwn. Gostyngodd cyfanswm

derbyniadau i 157.5 miliwn yn 2014 ond cafwyd cynnydd araf i 176 miliwn yn 2019 (Ffynhonnell: Sefydliad Ffilm Prydeinig).

- 5.14 Nid yw teithiau sinema wedi cynyddu'n arwyddocaol er 2002, er gwaethaf twf poblogaeth o 9.6% yn ystod y cyfnod hwn (59.4 miliwn i 66.6 miliwn). Y gyfradd gyfartalog genedlaethol oedd tua 2.6 taith y person y flwyddyn, cyn argyfwng Covid. Bydd nifer y teithiau yn ystod argyfwng Covid-19 wedi gostwng yn arwyddocaol. Mae'r asesiad sinema hwn yn rhagdybio y bydd lefelau teithiau yn dychwelyd i lefelau cyn Covid yn y dyfodol (2.6 taith y person y flwyddyn).
- 5.15 Mae'r BFI yn nodi 843 o gyfleusterau sinema a 4,596 sgrîn a 937,161 sedd yn y DG. Mae model cenedlaethol CINESCOPE Lichfields yn asesu'r ddarpariaeth o sgriniau/seddi sinema o gymharu â'r teithiau disgwylidig gan gwsmeriaid i sinemâu ar draws y wlad, er mwyn adnabod ardaloedd o dan a gor ddarpariaeth. Y cyfartaledd yn y DU yw tua 38,000 o deithiau sinema y flwyddyn ar gyfer pob sgrîn sinema neu 190 o deithiau y flwyddyn ar gyfer pob sedd sydd ar gael.
- 5.16 Poblogaeth ardal astudio Sir Gaerfyrddin yw 196,559, a fyddai, yn seiliedig ar y cyfartaledd uchod ar gyfer y DU, yn cynhyrchu 511,000 o deithiau sinema, allai gynnal 13.4 o sgriniau sinema neu 2,689 o seddi sinema. Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn awgrymu fod Sir Gaerfyrddin yn cadw tuag 82% o deithiau sinema, fyddai'n creu capasiti ar gyfer 11 sgrîn neu 2,205 sedd. Gallai'r potensial hwn fod ychydig yn uwch os cynhwysir niferoedd ymwelwyr.
- 5.17 Mae data gwariant lleol Experian yn dangos fod ardal astudio Sir Gaerfyrddin yn cynhyrchu £3.75 miliwn ar deithiau sinema. Mae'n ymddangos fod y gwariant hwn yn gydnaws â'r 511,000 o deithiau sinema a amcangyfrifwyd uchod, gan ei fod yn awgrymu cyfartaledd o £7.30 y person ar bob taith. Mae'r amcangyfrif hwn yn awgrymu fod y gyfradd ymweliadau sinema yn ardal astudio Sir Gaerfyrddin o gwmpas y cyfartaledd cenedlaethol (2.6 taith y flwyddyn y person).
- 5.18 Y ddarpariaeth sinema yn Sir Gaerfyrddin ar hyn o bryd yw 12 sgrîn a 1,816 sedd, fel a ganlyn:
- Vue, Caerfyrddin (6 sgrîn a 904 sedd);
 - Neuadd Gyhoeddus a Sinema, Cross Hands (1 sgrîn a 300 sedd); a'r
 - Odeon, Llanelli (5 sgrîn a 612 sedd);
- 5.19 Rhagwelir y bydd poblogaeth ardal yr astudiaeth yn cynyddu i 202,118 erbyn 2037, gan gynhyrchu cyfanswm o 525,000 o deithiau sinema, eto'n seiliedig ar gyfradd ymweliadau gyfartalog y DU cyn Covid. Os yw Sir Gaerfyrddin yn parhau i ddenu 82% o'r teithiau hyn, gwneir 430,000 o deithiau sinema i gyfleusterau yn y Sir yn 2037.
- 5.20 Gan fabwysiadu'r cyfartaledd teithiau yn y DU i bob sgrîn sinema, (38,000 taith y sgrîn), mae hynny'n awgrymu y byddai 430,000 o deithiau sinema yn creu galw am 11 sgrîn sinema neu 2,263 sedd yn 2037. Mae'r rhagamcaniadau hyn yn awgrymu potensial cyfyngedig ar gyfer sgriniau sinema newydd, ond tan-gyflenwad posib o 447 sedd yn 2037, allai lenwi sinema boutique fechan. Fodd bynnag, gallai effaith fwy hirdymor Covid-19 ar nifer y teithiau sinema leihau'r capasiti damcaniaethol hwn.

Theatrau, clybiau nos, cerddoriaeth fyw a gweithgareddau diwylliannol eraill

- 5.21 Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn awgrymu fod llai na 30% o ymatebwyr yn ardal yr astudiaeth yn ymweld â theatrau; mae tua 11% yn ymweld â chlybiau nos/lleoliadau cerddoriaeth fyw ac mae 24% yn ymweld ag amgueddfeydd/orielau celf.
- 5.22 Dywedodd yr UK Theatre and Society of London Theatres (SOLT) fod eu haelod gwmnïau (223) wedi darparu bron i 63,000 o gyflwyniadau a ddenodd dros 34.35 miliwn o ymweliadau tocyn, gan gynhyrchu refeniw tocynnau o £1.28 biliwn yn 2018 (cyn Covid). Y refeniw tocynnau cyfartalog fesul lleoliad yw £5.7 miliwn. Cyfartaledd y DU fesul perfformiad yw 545 ac mae'r gwariant cyfartalog ar bob taith o gwmpas £37.
- 5.23 Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn awgrymu fod y gyfradd gyfranogi ar gyfer theatrau yn gymharol isel (30%). Y prif gyrchfannau ar gyfer aelwydydd oedd yn cyfranogi oedd Theatr y Grand Abertawe (20%), Theatrau Sir Gâr, Llanelli (18%), Theatr Donald Gordon Caerdydd (18%), Theatr y Lyric Caerfyrddin (11%), Canol Llundain (9%) a'r New Theatre Castell Caerdydd (5%).
- 5.24 Mae cyfran Sir Gaerfyrddin o'r farchnad ar gyfer pob taith theatr a gynhyrchir gan boblogaeth breswyl ardal yr astudiaeth o gwmpas 36%. Mae data gwariant lleol Experian yn awgrymu fod ardal yr astudiaeth yn cynhyrchu £9.5 miliwn ar theatr, cyngherddau a sioeau byw, sydd tua 260,000 o deithiau theatr yn seiliedig ar y gwariant cyfartalog ar bob taith (£37).
- 5.25 Yn seiliedig ar y refeniw tocynnau cyfartalog ar gyfer pob lleoliad (£5.7 miliwn) mae ardal yr astudiaeth yn cynhyrchu galw damcaniaethol am lai na dau leoliad. Mae'r amcangyfrif hwn yn rhagdybio lleoliadau all gymryd presenoldeb cyfartalog o 545 ymhob perfformiad. Nid yw'r amcangyfrif gwariant (£9.5 miliwn) yn cynnwys gwariant ymwelwyr. Fodd bynnag, mae'n ymddangos fod y rhwydwaith presennol o theatrau yn Sir Gaerfyrddin yn ddigonol i gwrdd â'r galw, gan ddarparu ar gyfer teithiau theatr i mewn ac allan o'r Sir.
- 5.26 Disgwylir i wariant hamdden gynyddu tua 18.8% erbyn 2037, sy'n awgrymu y gallai gwariant ardal yr astudiaeth ar theatr, cyngherddau a sioeau byw godi i £11.3 miliwn, ac £1.8 miliwn ychwanegol. Mae'r ffigyrau gwariant hyn, cyfran isel o'r farchnad ac argaeledd theatrau yn Abertawe a Chaerdydd yn awgrymu mai cyfyngedig yw'r potensial ar gyfer theatr ychwanegol yn Sir Gaerfyrddin.
- 5.27 Mae'r sector clybiau nos wedi wynebu anawsterau yn y blynyddoedd diwethaf. Mae IBISWorld (darparwyr ymchwil diwydiant bydeang) yn awgrymu fod y lleoliadau hyn wedi colli eu mantais gystadleuol dros dafarnau a bariau, oherwydd prisiau is ac awyrgylch mwy ymlaciol. Mae tua chwarter o'r holl glybiau nos wedi cau yn y degawd diwethaf wrth i gwmnïau ei chael yn anodd ymateb i heriau newydd rheoleiddio, trwyddedu, cynllunio, trethi busnes a heddlua.
- 5.28 Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn awgrymu fod y gyfradd gyfranogi ar gyfer clybiau nos yn gymharol isel (11%) ac mae'r rhan fwyaf o drigolion yn ardal yr astudiaeth yn ymweld â chlybiau nos yng Nghaerdydd (27%) ac Abertawe (26%). Mae cyfran Sir Gaerfyrddin o'r farchnad o aelwydydd cyfranogol yn ardal yr astudiaeth yn llai na 25%. Mae tueddiadau yn y sector hwn, cyfraddau cyfranogi isel a lefelau isel cadw teithiau yn awgrymu fod y potensial ar gyfer twf yn Sir Gaerfyrddin yn gyfyngedig.
- 5.29 Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn awgrymu fod y gyfradd gyfranogi ar gyfer amgueddfeydd/orielau celf yn debyg, ar 24.2%. Cyfeiriodd aelwydydd sy'n cyfranogi yn y gweithgarwch hwn at nifer o gyrchfannau. Y prif gyrchfannau ar gyfer aelwydydd oedd yn

cyfranogi oedd Amgueddfa Sir Gaerfyrddin (17%), yr Amgueddfa Genedlaethol Caerdydd (15%), Canol Llundain (14%) a Chastell Caerdydd (4%).

- 5.30 Mae data gwariant lleol Experian yn dangos fod ardal yr astudiaeth yn cynhyrchu £3.69 miliwn ar amgueddfeydd, parciau thema, tai a gerddi, allai godi i £4.38 miliwn erbyn 2037. Mae'r twf ar wariant hamdden a gedwir yn Sir Gaerfyrddin yn debygol o fod yn gymharol fach. Fodd bynnag, os all Sir Gaerfyrddin gynyddu ei chyfran o'r farchnad, trwy golli llai o deithiau o'r ardal leol neu gynyddu nifer yr ymwelwyr, bydd y potensial ar gyfer twf yn fwy arwyddocaol.
- 5.31 Yn seiliedig ar y cyfrannau o'r farchnad ar hyn o bryd, nid oes unrhyw angen ansoddol na meintiol am ddarpariaeth theatr, cerddoriaeth/clybiau nos neu ddiwylliannol ychwanegol yn Sir Gaerfyrddin. Fodd bynnag, gallai fod potensial i gynyddu cyfran y Sir o'r farchnad a chreu mwy o alw gan ymwelwyr os yw'r ddarpariaeth yn cael ei gwella. Mae angen i'r strategaeth ddatblygu fod yn hyblyg i ymateb i gyfleoedd datblygol ar gyfer cyfleusterau deniadol newydd o'r math yma.

Clybiau iechyd a ffirwydd

- 5.32 Dangosodd Adroddiad Cyflwr Diwydiant Ffirwydd y DU 2019 fod diwydiant iechyd a ffirwydd y DU yn parhau i dyfu cyn Covid. Yn 2019 roedd mwy na 10 miliwn o aelodau ffirwydd yn y DU ac roedd y diwydiant werth £5 biliwn, ac roedd ganddi gyfradd gyfranogi o 15.6%. Mae gan y sector fwy o glybiau, mwy o aelodau a gwerth marchnad uwch nag erioed o'r blaen. Dangosodd adroddiad 2019 fod y diwydiant wedi tyfu dros y cyfnod o ddeuddeg mis hyd at ddiwedd Mawrth 2019, gyda chynnydd o 4.7% yn nifer yr aelodaethau a chynnydd o 2.9% yn nifer y cyfleusterau.
- 5.33 Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn awgrymu fod tua 19% o aelwydydd yn ymweld â campfeydd iechyd a ffirwydd. Mae canlyniadau'r arolwg yn awgrymu hefyd fod Sir Gaerfyrddin yn cadw bron i 89% o deithiau i campfeydd yn ardal yr astudiaeth, sy'n cyfateb i boblogaeth dalgylch o tua 175,000 yn 2022. Rhagwelir y bydd poblogaeth yr ardal yn cynyddu 2.8% erbyn 2037. Ni fyddai poblogaeth ddalgylch Sir Gaerfyrddin ar gyfer campfeydd ond yn cynyddu rhyw ychydig gan tua 4,900 o bobl. Gallai'r 4,900 o bobl ychwanegol gynnal 39 o orsafoedd ffirwydd ychwanegol erbyn 2037, yn seiliedig ar gyfartaledd yn y DU o 8 ffirwydd i bob 1,000 o bobl, allai gynnal un cyfleuster o faint canolog. Mae'r potensial hwn yn seiliedig ar gyfraddau cyfranogi cyson, ond gallai galw am ragor o gyfleusterau yn Sir Gaerfyrddin ddeillio hefyd o gyfraddau cyfranogi uwch.
- 5.34 Fel y dangoswyd uchod, mae poblogaeth ardal yr astudiaeth yn cynhyrchu £6.14 miliwn ar danysgrifiadau i glybiau chwaraeon a chymdeithasol. Wrth i'r boblogaeth dyfu disgwylir i wariant godi i £7.29 miliwn erbyn 2037. Gallai cynnydd cyfunol o 18.8% o ran poblogaeth a chyfranogi gefnogi tua 260 o orsafoedd ffirwydd erbyn 2037, sef tua 3 i 5 o gyfleusterau campfeydd canolog i fawr.

Bowlio deg ac arloesiadau hamdden dan do eraill

- 5.35 Fel y dangoswyd yn Adran 2, mae gofod a ddaeth yn wag ynghanol trefi wedi creu cyfleoedd newydd ar gyfer defnyddiau hamdden. Cafodd adeiladau a ddaeth yn wag eu hailosod a'u hailddefnyddio ar gyfer trampolinau, dringo, golff dan do, ystafelloedd dianc ac ati. Mae'n debygol y bydd y rhain ac arloesiadau eraill yn debygol o barhau yn y dyfodol gan y bydd landlordiaid yn mabwysiadu agwedd hyblyg er mwyn ymateb i gyfleoedd sy'n ymddangos.
- 5.36 Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn awgrymu fod tua 17% o aelwydydd yn ymweld â chyfleusterau bowlio deg/gemau. Mae Sir Gaerfyrddin yn cadw bron i 61% o deithiau

bowlio deg yn ardal yr astudiaeth, sy'n cyfateb i boblogaeth dalgylch o tua 120,000 yn 2022 yn codi i 123,000 yn 2037. Y prif gyrchfannau ar gyfer aelwydydd oedd yn cyfranogi oedd Xcel Bowl Caerfyrddin (56%) a Tenpin Abertawe (30%). Yn seiliedig ar gyfartaledd y DU o un lôn i bob 12,000 o bobl, gallai poblogaeth dalgylch Sir Gaerfyrddin yn 2037 gynnal 10 lôn yn ddamcaniaethol. Mae'r potensial yn debygol o fod yn uwch os yw ymwelwyr yn cael eu cynnwys.

- 5.37 Mae gan Xcel Bowl yng Nghaerfyrddin 11 lôn ac mae gan Tenpin yn Abertawe 26 lôn. Rhyngddynt, yn ddamcaniaethol gallai'r ddwy ganolfan yma wasanaethu poblogaeth dalgylch o 444,000 o bobl. Mae'n ymddangos mai cyfyngedig yw'r potensial ar gyfer cyfleuster bowlio deg ychwanegol yn Sir Gaerfyrddin.
- 5.38 Mae canolfannau trampolin dan do yn weithgarwch hamdden cymharol newydd yn y DG. Yn yr Unol Daleithiau roedd canolfannau trampolin awyr agored yn boblogaidd ar ddiwedd yr 1950au a'r 1960au. Cafodd y fformat hwn a welwyd gyntaf yn yr Unol Daleithiau ei fabwysiadu a'i foderneiddio ac erbyn hyn mae'n dod yn weithgaredd hamdden dan do poblogaidd i nifer o grwpiau oed gwahanol yn y DG. Agorwyd canolfan drampolin dan do gyntaf y DU gan Bounce yn 2014.
- 5.39 Mae canolfannau trampolin yr Unol Daleithiau yn cynnig profiad hamdden newydd i blant ac oedolion. Fel arfer maent yn cynnwys mwy na 100 o drampolinau wedi'u cysylltu â'i gilydd, yn cynnwys cyrtiau gwahanol. Ymddangosodd y mathau hyn o gyfleusterau yng Nghymru, gan gynnwys yn Abertawe a Hwlfordd ond nid yn Sir Gaerfyrddin.
- 5.40 Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn awgrymu mai dim ond 7% o ymatebwyr yn ardal yr astudiaeth sy'n ymweld â chanolfannau trampoline ar hyn o bryd. Mae'r lleoliadau trampolin y cyfeiriwyd atynt gan aelwydydd sy'n cymryd rhan yn y gweithgarwch hwn yn cynnwys Limitless Activity Centre, Abertawe (53%) a Buzz Trampoline Park, Abertawe (21%).
- 5.41 Efallai fod lle i barc trampolin yn Sir Gaerfyrddin, ond mae'r sector hwn yn gymharol newydd ac nid yw'n glir i ba raddau y bydd yn parhau i dyfu. Dylai strategaeth Sir Gaerfyrddin fod yn hyblyg er mwyn ymateb i unrhyw alw sy'n ymddangos am ganolfan drampolin, a gallai hynny gynnwys ailbwrpasu gofodau mawr a adawyd yn wag ynghanol trefi.

Bingo, gemau siawns a hapchwarae

- 5.42 Gala (Buzz Bingo erbyn hyn) a Mecca yw'r prif gwmnïau bingo, gan reoli dros hanner y farchnad yn y DG. Cafodd y sector bingo ei farchnata'n fwy rhagweithiol yn y blynyddoedd diwethaf ac mae Gala a Mecca wedi buddsoddi mewn adeiladau, gan symud allan o adeiladau anaddas (h.y. hen sinemâu) i unedau newydd pwrpasol. Aeth clybiau bingo yn fwyfwy soffistigedig ac aethant ati o ddifrif i ddenu pob grŵp oed, Fel arfer mae'r sector bingo yn ffafrio lleoliadau canolog y gellir eu cyrraedd ar drafndiaeth gyhoeddus ac ar droed. Fodd bynnag, mae, a bydd, y cynnydd mewn hapchwarae ar-lein yn parhau i effeithio'r sector hwn.
- 5.43 Dywed y Comisiwn Hapchwarae fod 646 o gyfleusterau bingo ym Mhrydain (2020) a 156 casino. Mae hyn yn cyfateb i thua un cyfleuster bingo i bob 75,000 o oedolion, ac un casino i bob 330,000 o oedolion.
- 5.44 Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn awgrymu mai'r gyfradd gyfranogi ar gyfer bingo yw 5.4% o aelwydydd, sy'n gydnaws â chyfradd gyfranogi gyfartalog y DU o gwmpas 5%. Fodd bynnag, mae cyfran Sir Gaerfyrddin o farchnad teithiau bingo yn ardal yr astudiaeth yn gymharol isel ar 18.4%. Yn ddamcaniaethol, gallai'r boblogaeth mewn oed (tua 158,000 yn

2022) yn ardal yr astudiaeth gynnal 2.1 o gyfleusterau bingo a 0.5 casino, yn seiliedig ar gyfartaleddau'r DG. Y prif gyrchfannau bingo y cyfeiriwyd atynt gan aelwydydd sy'n cymryd rhan yn y gweithgaredd hwn oedd:

- Castle Bingo, Abertawe (29%);
- Mecca Bingo, Abertawe (28%); ac
- Argos Bingo, Llanelli (11%).

5.45 Yn ddamcaniaethol mae lle i gyfleuster bingo ychwanegol yn Sir Gaerfyrddin, ond gallai presenoldeb cyfleusterau yn Abertawe a phoblogaeth wasgaredig ar draws y Sir gyfyngu ar y galw. Mae'r twf mewn hapchwarae ar-lein hefyd yn debygol o leihau'r galw am neuaddau bingo.

Crynodeb o ddefnyddiau masnachol

5.46 Mae'r sectorau hamdden, adloniant a diwylliannol yn dameidiog ac arloesol. Yn ogystal â'r prif ddefnyddiau hamdden ac adloniant a amlinellwyd uchod, mae llawer o weithgareddau eraill y gellid eu hyrwyddo e.e. clybiau nos, amgueddfeydd, orielau celf, gofod arddangos, atyniadau ymwelwyr a gweithgareddau hamdden newydd sy'n ymddangos megis ystafelloedd dianc a chanolfannau golff rhithiol. Cymharol ychydig o enghreifftiau o'r defnyddiau datblygol hyn a geir yn Sir Gaerfyrddin. O ystyried natur dameidiog y sectorau hamdden hyn mae'n anodd mesur yn union beth yw'r galw posib am y defnyddiau hyn dros y 15 mlynedd nesaf.

5.47 Yn gyffredinol gallai twf mewn gwariant i'r dyfodol a lefelau cadw teithiau uwch gynnal tua 2,500 m.sg gros o ofod llawr hamdden a diwylliannol masnachol newydd yn Sir Gaerfyrddin erbyn 2027, yn codi i 3,200 m.sg gros erbyn 2032 a 4,000 m.sg gros erbyn 2037. Gallai'r gofod llawr ychwanegol hwn gynnwys:

- 1 3 i 5 cyfleuster iechyd a ffitrwydd canolig/mawr ychwanegol (cyfanswm o tua 260 gorsaf ffitrwydd newydd);
- 2 sinema boutique fechan;
- 3 cyfleuster bingo; a
- 4 chanolfan drampolin neu arloesiadau hamdden newydd eraill e.e. dringo dan do, ystafelloedd dianc, gweithgareddau chwaraeon rhithiol.

5.48 Ynghyd â'r angen a ragwelir am fwy o ofod llawr bwyd/diod a amlinellir yn Adran 4, mae'r potensial ar gyfer defnyddiau hamdden a diwylliannol masnachol newydd yn cynnig cyfle i gryfhau a gwella'r economi gyda'r nos a liw nos ynghanol y prif drefi yn Sir Gaerfyrddin. Dylai'r strategaeth ddatblygu fod yn ddigon hyblyg i ymateb i gyfleoedd sy'n ymddangos ar gyfer cyfleusterau hamdden ac adloniant newydd ac ar gyfer ymwelwyr.

6.0 **Goblygiadau ar gyfer polisi cynllunio**

Darparu ar gyfer twf a newid

- 6.1 Ar gyfer polisiau cynllunio, dylai awdurdodau lleol gefnogi rôl canol trefi trwy:
- 1 ddiffinio rhwydwaith a hierarchaeth canolfannau, a gadael iddynt dyfu a datblygu;
 - 2 diffinio hyd a lled ffiniau canol trefi a phrif ardaloedd siopa, gan egluro pa ddefnyddiau a ganiateir yn y lleoliadau hyn;
 - 3 neilltuo cyfleoedd addas i ganiatáu'r datblygiadau sydd eu hangen;
 - 4 defnyddio'r dull dilyniannol ar gyfer datblygiadau h.y. canol tref, yna ar y cyrion ac yna safleoedd hygyrch y tu allan i'r canol.
- 6.2 Mae PCC yn cydnabod y newidiadau cyflym sy'n effeithio canol trefi. Arallgyfeirio fydd yr allwedd i fywiogrwydd a hyfywedd hirdymor canol trefi. O'r herwydd, dylai polisiau cynllunio egluro'r ystod o ddefnyddiau a ganiateir mewn lleoliadau o'r fath, yn rhan o strategaeth gadarnhaol ar gyfer dyfodol pob canol tref. Mae pwysigrwydd cymysgedd o fanwerthu a mathau eraill o weithgarwch ynghanol trefi wedi cynyddu yn y blynyddoedd diwethaf ac mae'n fwyfwy pwysig fod canol trefi'n cystadlu â siopa ar-lein. Mae canol trefi angen gwell cymysgedd o ddefnyddiau sy'n ymestyn gweithgarwch trwy gydol y dydd ac i mewn i gyda'r nos fel y mae PCC yn cydnabod.

Rhagamcaniadau capasiti gofod llawr

- 6.3 Mae'r asesiad o'r potensial ar gyfer gofod llawr manwerthu, bwyd/diod newydd yn yr adrannau blaenorol yn awgrymu fod rhyw gymaint o le yn yr hirdymor am ddatblygiadau manwerthu newydd yn Sir Gaerfyrddin. Mae Tablau 6.1, 6.2 a 6.3 isod yn crynhoi'r gofynion gofod llawr yn Sir Gaerfyrddin hyd at 2027, 2032 a 2037 (cronnol).
- 6.4 Mae'r rhagamcaniadau hyn yn rhagdybio y gall Sir Gaerfyrddin gynnal ei chyfran o wariant yn y farchnad yn y dyfodol. Mae'r agwedd hon yn cydnabod y gallai datblygiadau ychwanegol yn Sir Gaerfyrddin helpu cynyddu cyfran yr ardal o'r farchnad, ond caiff y cynnydd hwn ei unioni gan ddatblygiadau mewn canolfannau cystadleuol. Gan gydnabod y lefelau cadw gwariant cymharol uchel ar hyn o bryd, defnyddiwyd agwedd gytbwys a chynaliadwy.
- 6.5 Mae Tabl 6.1 yn dangos fod yna or-gyflenwad cyfunol bach (manwerthu a bwyd/diod) o 266 m.sg gros o ofod llawr yn 2027 oherwydd tafluniadau ofod llawr manwerthu negyddol y tu hwnt i'r angen am ofod llawr bwyd/diod newydd. Erbyn 2032 mae'r gorgyflenwad cyfunol hwn yn lleihau ac yn troi'n dan-gyflenwad o 1,776 m.sg gros, o achos yr angen am ofod llawr bwyd / diod ychwanegol. Yn 2037 mae'r tan-gyflenwad yn codi i 5,029 m.sg gros, sydd eto'n bennaf yn ofod llawr bwyd / diod. Mae'r rhagamcaniad mwy hirdymor hwn (5,029 m.sg gros) yn cyfateb i gynnydd bychan iawn yng nghyfanswm gofod llawr presennol Sir Gaerfyrddin, sef llai na 2%.
- 6.6 Mae'r rhagamcaniadau gofod llawr bychan yn awgrymu nad oes unrhyw angen adnabod dyraniadau safleoedd datblygu i ddarparu ar gyfer gofod llawr newydd. Yn aml iawn ceir rhagamcaniad gofod llawr negyddol all arwain at gynnydd yn nifer yr unedau siop gwag. Gellid darparu ar gyfer yr angen am ddefnyddiau bwyd/diod newydd mewn unedau siop gwag.
- 6.7 Mae'r asesiad angen yn yr adroddiad hwn yn rhagdybio y gall y gofod llawr manwerthu a gwasanaethau presennol, ar gyfartaledd, gynyddu ei drosiant i ddwyseddau gofod llawr

gwerthiant. Yn ogystal â'r twf mewn dwyseddau gwerthiant, gallai adeiladau siop gwag helpu darparu ar gyfer twf i'r dyfodol.

Tabl 6.1 Gofynion gofod llawr manwerthu a bwyd/diod hyd at 2027 (m.sg gros)

Cylchfa	Manwerthu cyfleus (gros sgwâr)	Cymhariaeth mân-werthu (gros sgwâr)	Bwyd/ diod (sq.m gros)	Cyfanswm (gros sgwâr)
Zone 1 – Carmarthen	1,590	-327	581	1,844
Parth 2 – Llanelli/Porth Tywyn/Cydweli	-3,394	-289	535	-3,148
Parth 3 – Rhydaman/Cross Hands	789	-61	242	970
Parth 4 – Llandeilo/Llanymddyfri	33	-43	164	154
Parth 5 – Castell Newydd Emlyn	-103	-5	33	-75
Parth 6 – Sanclêr/Hendy-gwyn ar Daf	-39	-9	37	-11
Cyfanswm	-1,124	-734	1,591	-266

Tabl 6.2 Gofynion gofod llawr manwerthu a bwyd/diod hyd at 2032 (m.sg gros)

Cylchfa	Manwerthu cyfleus (gros sgwâr)	Cymhariaeth mân-werthu (gros sgwâr)	Bwyd/ diod (sq.m gros)	Cyfanswm (gros sgwâr)
Zone 1 – Carmarthen	1,711	-242	1,028	2,497
Parth 2 – Llanelli/Porth Tywyn/Cydweli	-3,200	-111	963	-2,348
Parth 3 – Rhydaman/Cross Hands	896	-4	434	1,326
Parth 4 – Llandeilo/Llanymddyfri	51	-29	297	319
Parth 5 – Castell Newydd Emlyn	-100	-10	53	-57
Parth 6 – Sanclêr/Hendy-gwyn ar Daf	-28	1	70	43
Cyfanswm	-671	-395	2,845	1,779

Tabl 6.3 Gofynion gofod llawr manwerthu a bwyd/diod hyd at 2037 (m.sg gros)

Cylchfa	Manwerthu cyfleus (gros sgwâr)	Cymhariaeth mân-werthu (gros sgwâr)	Bwyd/ diod (sq.m gros)	Cyfanswm (gros sgwâr)
Zone 1 – Carmarthen	1,844	236	1,447	3,527
Parth 2 – Llanelli/Porth Tywyn/Cydweli	-2,950	630	1,381	-939
Parth 3 – Rhydaman/Cross Hands	1,036	196	623	1,855
Parth 4 – Llandeilo/Llanymddyfri	70	30	422	522
Parth 5 – Castell Newydd Emlyn	-98	-3	70	-31
Parth 6 – Sanclêr/Hendy-gwyn ar Daf	-19	16	98	95
Cyfanswm	-118	1,106	4,041	5,029

Ffynhonnell: Tabl 11 yn Atodiad 2, 3 a 4.

Adeiladau siop gwag

6.8

Yn ôl y data defnydd tir diweddaraf mae 252 o unedau siop gwag ym mhrif ganol trefi Sir Gaerfyrddin, cyfradd siopau gwag gyfartalog o 20.5%, sydd gryn dipyn yn uwch na chyfartaledd y DU (14.7%). Mae'r cyfradd siopau gwag yn is na chyfartaledd y DU yn

Llandeilo (8.5%), Sanclêr (14%) a Hendy-gwyn ar Daf (11.1%). Mae cyfanswm y gofod llawr gwag yn y prif ganol trefi tua 38,600 m.sg gros.

- 6.9 Mae'n rhesymol tybio y gallai nifer yr unedau gwag ostwng, o leiaf, i gyfartaledd y DU o 14.7% yn y dyfodol. Gallai'r gostyngiad hwnnw yn y gyfradd siopau gwag lenwi dros 10,000 m.sg gros o ddefnyddiau newydd, allai'n ddamcaniaethol ddarparu ar gyfer yr holl ragamcaniadau capasiti gofod llawr hyd at 2037 (5,029 m.sg gros) a gofod llawr hamdden a diwylliannol masnachol (4,000 m.sg gros).
- 6.10 Mae'r rhagamcaniadau gofod llawr a'r cyfraddau siopau gwag uchel yn awgrymu nad oes unrhyw angen meintiol i gynyddu cyfanswm y gofod llawr manwerthu a bwyd/diod yn Sir Gaerfyrddin hyd at 2037. Fodd bynnag, mae'n debyg y bydd newid yn y defnydd o ofod manwerthu at ddefnyddiau bwyd/diod a hamdden/diwylliannol, a bydd rhai adeiladau siop gwag hefyd yn cael eu haddasu ar gyfer y defnyddiau hyn. Ni fydd pob uned siop wag yn addas i'w haddasu ar gyfer defnyddiau hamdden/diwylliannol, ac efallai felly y bydd angen datblygiadau newydd i gartrefu defnyddiau newydd. Bydd angen ystyried cynigion datblygiadau hamdden fesul un, gan ddefnyddio'r profion dilyniannol ac effaith lle y bo angen.

Parth 1 - Caerfyrddin

- 6.11 Ym Mharth 1 y rhagamcaniad ar gyfer cyfanswm gofod llawr yw 3,527 m.sg gros yn 2037. Y gyfradd siopau gwag yng nghanol tref Caerfyrddin yw 21.7% (85 uned wag a chyfanswm o 12,700 m.sg gros). Pe bai'r gyfradd unedau gwag yn gostwng i 14.7% (cyfartaledd y DG) gellid ailddefnyddio 28 uned a gallent gymryd tua 4,200 m.sg gros, sy'n ddigon i gwrdd â'r rhagamcaniad capasiti gofod llawr ar gyfer manwerthu/bwyd/diod yn 2037 (3,527 m.sg gros)
- 6.12 Yng Nghaerfyrddin dylid rhoi blaenoriaeth i ailddefnyddio gofod gwag ynghanol y dref ar gyfer cymysgedd o ddefnyddiau manwerthu, bwyd/diod a hamdden/diwylliannol. Nid oes angen unrhyw crebachu ar ganol y dref.

Parth 2 – Llanelli/Porth Tywyn/Cydweli

- 6.13 Y rhagamcaniad ar gyfer cyfanswm gofod llawr ym Mharth 2 yw -939 m.sg gros yn 2037. Fodd bynnag, mae'r ffigwr capasiti gofod llawr negyddol hwn yn cyfeirio at berfformiad masnachu is na'r cyfartaledd siopau bwyd yn Llanelli. Nid yw'r ffigwr rhagamcaniad negyddol yn awgrymu y bydd cynnydd arwyddocaol yn niferoedd siopau gwag ynghanol y trefi yn debygol o ddigwydd ac nid oes angen unrhyw grebachu ar ffiniau canol trefi. Ac eithrio manwerthu nwyddau cyfleustra, y ffigwr capasiti gofod llawr cyffredinol ar gyfer defnyddiau manwerthu nwyddau cymharu a bwyd/diod yw 2,011 m.sg gros yn 2037.
- 6.14 Y gyfradd siopau gwag yng nghanol tref Llanelli yw 26.4% (83 uned wag a chyfanswm o 16,700 m.sg gros). Pe bai'r gyfradd unedau gwag yn gostwng i 14.7% gellid ailddefnyddio 37 uned a gallent gymryd tua 7,400 m.sg gros, sy'n fwy na digon i ddarparu ar gyfer y rhagamcaniad capasiti gofod llawr ar gyfer manwerthu nwyddau cymharu a bwyd/diod yn 2037 (2,011 m.sg gros).
- 6.15 Y gyfradd siopau gwag ynghanol tref Porth Tywyn yw 20.6% (13 uned wag a chyfanswm o 1,600 m.sg gros). Pe bai'r gyfradd unedau gwag yn gostwng i 14.7% gellid ailddefnyddio 4 uned a gallent gymryd tua 500 m.sg gros.
- 6.16 Yn Llanelli a Phorth Tywyn dylid rhoi blaenoriaeth i ailddefnyddio gofod gwag ynghanol y dref ar gyfer cymysgedd o ddefnyddiau manwerthu nwyddau cymharu, bwyd/diod a hamdden/diwylliannol.

Parth 3 – Rhydaman/Cross Hands

- 6.17 Y rhagamcaniad ar gyfer cyfanswm gofod llawr ym Mharth 3 yw 1,855 m.sg gros yn 2037. Mae'r rhan fwyaf o'r rhagamcaniad hwn (1,086 m.sg gros) yn cyfeirio at lefelau masnachu uwch na'r cyfartaledd mewn siopau bwyd yn Rhydaman a Cross Hands. Mae cynigion ceisiadau cynllunio cyfredol ar gyfer siop Aldi newydd, siop B&M a bwytai gyrru-trwodd yn Rhydaman yn fwy na'r tafluniad capasiti gofod llawr ym Mharth 3. Os caniateir a gweithredu cynigion y ceisiadau cynllunio hyn bydd yn arwain at or-gyflenwi gofod llawr manwerthu ym Mharth 3.
- 6.18 Y gyfradd siopau gwag ynghanol tref Rhydaman yw 15.6% (21 uned wag a chyfanswm o 1,900 m.sg gros). Mae 14 uned wag yn Cross Hands a chyfanswm o 4,400 m.sg gros.
- 6.19 Ynghanol tref Rhydaman dylid rhoi blaenoriaeth i aildefnyddio gofod gwag ynghanol y dref ar gyfer cymysgedd o ddefnyddiau manwerthu, bwyd/diod a hamdden/diwylliannol.

Parth 4 – Llandeilo/Llanymddyfri

- 6.20 Y rhagamcaniad ar gyfer cyfanswm gofod llawr ym Mharth 4 yw 522 m.sg gros yn 2037. Y cyfraddau siopau gwag yn Llandeilo a chanol tref Llanymddyfri yw 8.5% ac 20% yn y drefn honno (22 uned wag a chyfanswm o 2,700 m.sg gros). Pe bai'r gyfradd unedau gwag yn Llanymddyfri yn gostwng i 14.7% gellid aildefnyddio 4 uned a gallent gymryd tua 500 m.sg gros, a allai fod yn ddigon i ddarparu ar gyfer y rhagamcaniad capasiti gofod llawr yn 2037.
- 6.21 Yn Llandeilo a Llanymddyfri dylid rhoi blaenoriaeth i aildefnyddio gofod gwag ynghanol y dref ar gyfer cymysgedd o ddefnyddiau manwerthu, bwyd/diod a hamdden/diwylliannol.

Parth 5 – Castellnewydd Emlyn

- 6.22 Mae'r rhagamcaniad ar gyfer cyfanswm gofod llawr ym Mharth 5 yn negyddol ar -31 m.sg gros yn 2037. Y gyfradd siopau gwag ynghanol tref Castellnewydd Emlyn yw 19.6% (19 uned wag a chyfanswm o 2,000 m.sg gros). Efallai y bydd angen cynnydd yng nghyfran Castellnewydd Emlyn o'r gwariant ym Mharth 5 er mwyn lleihau'n sylweddol y gyfradd siopau gwag bresennol. Yng Nghastellnewydd Emlyn dylid rhoi blaenoriaeth i atgyfnerthu ac arallgyfeirio trwy fwy o ddefnyddiau bwyd/diod a defnyddiau heb fod yn fanwerthu.

Parth 6 – Sanclêr/Hendy-gwyn ar Daf

- 6.23 Nid yw'r rhagamcaniad ar gyfer cyfanswm gofod llawr ym Mharth 6 ond yn 95 m.sg gros yn 2037. Y gyfradd siopau gwag yn Sanclêr a chanol tref Hendy-gwyn ar Daf yw 14% ac 11.1% yn y drefn honno (9 uned wag a chyfanswm o 800 m.sg gros). Efallai y bydd angen cynnydd yng nghyfran y trefi hyn o'r gwariant ym Mharth 6 er mwyn lleihau'n sylweddol y gyfradd siopau gwag bresennol. Yn Sanclêr a Hendy-gwyn ar Daf dylid rhoi blaenoriaeth i atgyfnerthu ac arallgyfeirio trwy fwy o ddefnyddiau bwyd/diod a defnyddiau heb fod yn fanwerthu.

Hierarchaeth canolfannau

- 6.24 Mae PCC (4.3.10) yn mynnu fod awdurdodau cynllunio yn sefydlu hierarchaeth manwerthu a masnachol yn y strategaeth ar gyfer eu cynllun datblygu. Aiff paragraff 4.3.12 ymlaen i ddweud y dylai awdurdodau cynllunio roi ystyriaeth i,

“faint, graddfa, natur, swyddogaeth a lleoliad y canolfannau manwerthu a masnachol mewn ardal [a]... dylai ystyried nodweddion pob math o ganolfan er mwyn sicrhau cysondeb wrth eu categoraiddio.”

- 6.25 Aiff paragraff 4.3.12 ymlaen i ddweud y dylai'r hierarchaethau manwerthu a masnachol, *“wahaniaethu rhwng y canolfannau uwch sydd ag amrywiaeth ehangach o ddefnyddiau a dalgylchoedd mwy o faint, a'r canolfannau is sy'n bwysig i gymunedau o ran eu hanghenion o ddydd i ddydd.”*
- 6.26 Mae'r dadansoddiad yn Adran 3 a'r patrymau siopa a welwyd yng nghanlyniadau'r arolwg aelwydydd yn cadarnhau mai canol tref Caerfyrddin yw'r dref fwyaf ar ben yr hierarchaeth a dylid parhau i'w dynodi'n Ganol Tref Is-Ranbarthol – Lefel Uwch. Canol tref Caerfyrddin yw'r unig ganolfan sy'n denu lefel arwyddocaol o fasnach manwerthu nwyddau cymharu o bob un o'r chwe pharth yn ardal yr astudiaeth.
- 6.27 Llanelli yw'r ail ganol tref fwyaf, ond mae ei rôl siopa yn llai arwyddocaol na Chaerfyrddin o ran nifer y safleoedd nwyddau cymharu (74 o gymharu â 128) a gofod llawr (15,700 m.sg gros o gymharu â 30,321 m.sg gros). Mae canol tref Llanelli yn denu'r rhan fwyaf o'i masnach manwerthu nwyddau cymharu o Barth 2 (Llanelli/Porth Tywyn/ Cydweli) a Pharth 3 (Rhydaman/Cross Hands). Cyfyngedig yw'r fasnach a ddenir o rannau eraill o Sir Gaerfyrddin.
- 6.28 Mae canol tref Rhydaman (114 uned manwerthu/gwasanaethau yn llawn) yn llai na chanol tref Llanelli (231 uned yn llawn), ond yn llawer mwy na'r canol trefi eraill yn Sir Gaerfyrddin. Mae ganddi ddarpariaeth resymol o siopa nwyddau cymharu (43 safle a 11,528 m.sg gros) a siopau bwyd mawr nad ydynt ar gael yn y trefi bach.
- 6.29 Dylid parhau i ddynodi Llanelli a Rhydaman yn Ganol Trefi Lefel Canolig.
- 6.30 Mae'r canol trefi eraill yn Sir Gaerfyrddin yn llawer llai, yn amrywio o 24 i 78 o safleoedd manwerthu a gwasanaethau llawn. Mae'r ddarpariaeth ar gyfer manwerthu nwyddau cymharu yn y canolfannau hyn yn gyfyngedig, y rhan fwyaf ohonynt yn siopau annibynnol bach. Darparu ar gyfer siopa ategol yn hytrach na'r brif siop fwyd a nwyddau cartref wna'r trefi hyn. Mae dalgylchoedd y trefi hyn yn gymharol leol.
- 6.31 Dylid parhau i ddynodi Porth Tywyn, Llandeilo, Llanymddyfri, Castellnewydd Emlyn, Sanclêr a Hendy-gwyn ar Daf yn Ganol Trefi Lefel Is.

Ffiniau canol trefi a blaenwynebau siopau

- 6.32 Mae dynodi ffiniau canol trefi yn bwysig wrth ddefnyddio'r dull dilyniannol er mwyn cyfeirio defnyddiau manwerthu a chanol trefi i leoliadau cynaliadwy a phenderfynu a oes angen asesiad angen/effaith manwerthu.
- 6.33 Mae PCC (4.3.10) yn argymhell y dylai awdurdodau cynllunio adnabod ffiniau canolfannau manwerthu a masnachol yn strategaeth eu cynllun datblygu.
- 6.34 Dywed PCC (4.3.31), *“un o nodweddion arferol prif ardaloedd siopa yw cyfran uchel o ddefnyddiau manwerthu A1, ac er mwyn eu dynodi mae angen deall dosbarthiad y defnyddiau presennol mewn canolfan a rhoi ystyriaeth ofalus i rôl canolfan a'i pherthynas â strategaeth fanwerthu'r ardal. Fel arfer, mae ardaloedd siopa eilaidd yn cynnwys defnyddiau cymysg.”*

6.35 Mae PCC (4.3.35) yn cydnabod, pan nad yw'r gydbwysedd iawn o ddefnydd a gweithgarwch yn digwydd, y dylai awdurdodau cynllunio lleol ystyried gwneud newidiadau i'r defnyddiau derbynol mewn prif ardaloedd neu ardaloedd eilaidd, neu i ffiniau'r canol trefi manwerthu a masnachol eu hunain. Mae PCC (4.3.37) yn cydnabod hefyd, pan mae mentrau adfywio yn aflwyddiannus mewn canolfannau manwerthu a masnachol neu fod yr awdurdod cynllunio wedi asesu fod cyrion canolfan fanwerthu a masnachol yn dirywio, y gall newidiadau i ffiniau'r ganolfan fanwerthu a masnachol fod yn briodol.

6.36 Dywed PCC (4.3.36) hefyd,

“os yw dirywiad economaidd yn effeithio ar ganolfan fanwerthu a masnachol, gallai pwyslais ar gadw defnyddiau A1 mewn eiddo naill ai mewn prif ardal neu ardal eilaidd, a fu'n wag am gyfnod o amser, danseilio hyfywedd a bywiogrwydd canolfan. Mewn amgylchiadau o'r fath, dylai awdurdodau cynllunio lleol ystyried sut gall defnyddiau nad ydynt yn A1 chwarae mwy o ran mewn cynyddu amrywiaeth a lleihau nifer yr unedau gwag.”

6.37 Dylid cydnabod geiriad PCC yng nghyd-destun yr arallgyfeirio cynyddol ynghanol trefi fel y nodwyd yn Ailgodi'n Gryfach a'r ymgynghoriad diweddar ar hawliau datblygu a ganiateir ynghanol trefi.

6.38 Gan roi ystyriaeth i'r rhagamcaniadau capasiti gofod llawr a lefel y gofod llawr gwag, nid oes unrhyw angen i ymestyn na chrebachu ffiniau canol trefi yn Sir Gaerfyrddin.

6.39 Rhaid ystyried hefyd yr angen i ddiffinio prif flaenwynebau a blaenwynebau eilaidd ar wahân o fewn ffiniau canol trefi. Mae'r rhagamcaniadau capasiti gofod llawr yn awgrymu y dylid parhau i gadw defnyddiau Dosbarth A1 a'u canolbwyntio ynghanol trefi, ond fod angen rhyw gymaint o arallgyfeirio i ddarparu ar gyfer twf yn y sectorau bwyd/diod a hamdden a helpu lleihau'r lefel uchaf o siopau gwag yn y rhan fwyaf o ganolfannau.

Effeithiau a phroffion cymalog

6.40 Mae PCC yn esbonio y:

“Dylai pob cais cynllunio neu ddyraniad safle manwerthu â thros 2,500 metr sgwâr o arwynebedd llawr gros sy'n cael ei gynnig ar ymyl neu y tu allan i ganolfannau manwerthu a masnachol dynodedig gael ei gefnogi gan asesiad effaith manwerthu, ar ôl sefydlu'r angen.

Ar gyfer ceisiadau cynllunio llai o faint neu wrth ddyrannu safleoedd llai o faint at ddibenion manwerthu, bydd angen i awdurdodau cynllunio benderfynu a oes angen asesiad – er enghraifft, pan allai cynnig llai o faint gael effaith sylweddol ar ganolfan. Dylai ceisiadau am asesiadau effaith manwerthu gan awdurdodau cynllunio ar ddatblygiadau llai o faint fod yn gymesur â'r effeithiau posibl.”

6.41 Amlinellir y prawf dilyniannol hwn yn glir yn PCC a Cymru'r Dyfodol hefyd. Fodd bynnag, aiff Polisi 6 Cymru'r Dyfodol ymhellach na PCC o ran y prawf dilyniannol gan ei fod yn dweud fod 'rhaid lleoli cyfleusterau masnachol, manwerthu, addysg, iechyd, hamdden a gwasanaethau cyhoeddus newydd sylweddol yng nghanol trefi a dinasoedd'. Mae testun ategol y polisi hwn yn esbonio fod y polisi hwn yn berthnasol i ddatblygiadau arwyddocaol eu maint, y gellir eu diffinio'n fras yn rhai fydd yn gwasanaethu dalgylch tref, dinas neu

ranbarth. Fodd bynnag, mater i awdurdodau lleol yw penderfynu a yw maint datblygiad yn arwyddocaol.

- 6.42 Mae'r polisi hwn yn adleisio'r prif negeseuon gan Lywodraeth Cymru am yr angen i ganol trefi fod yn fwy na manwerthu ac y dylent fod yn ardaloedd defnydd cymysg gwirioneddol sy'n darparu'r cyfleusterau a gwasanaethau lleol mae pobl eu heisiau yn eu cymuned leol. O ran sut mae'r polisi hwn yn cael ei weithredu, dylid asesu pob datblygiad yn ôl ei haeddiant ei hun ar sail casgliad o feini prawf y gellid eu sefydlu yn y cynllun datblygu, gan gynnwys materion fel:
- 1 cwantwm a natur y defnydd;
 - 2 a yw'r defnydd yn dderbyniol ynghanol y dref heb gael effaith annerbyniol ar gwmnïau a thrigolion sydd yno'n barod;
 - 3 a oes rhesymau penodol pam na ellir lleoli defnydd ynghanol y dref;
- 6.43 Cyfrifoldeb yr ymgeisydd fydd darparu cyfiawnhad cadarn pam na all defnyddiau canol trefi arfaethedig gael eu lleoli ynghanol y dref.
- 6.44 Dylid dilyn trefn ddilyniannol i sicrhau y gellir gwireddu manteision y defnydd yn neu mor agos ag y bo modd at ganol y dref. Mae'r polisi hwn yn allweddol i sicrhau bod canol trefi yn cael eu hintegreiddio gyda defnyddiau beunyddiol ac mae hyn yn creu'r cyfle i gwrdd â pholisïau creu lle a chynaliadwyedd a gyflwynir yn Cymru'r Dyfodol a PCC.
- 6.45 Fodd bynnag, bydd angen pragmatiaeth lle y ceir cynnig datblygu sydd yn amlwg yn gorfod cael ei leoli tu allan i ganol y dref. Ni ddylid diystyru manteision cymdeithasol ac economaidd cynnig dim ond oherwydd nad oes digon o safleoedd yn ac ar gyrion canol trefi ac mewn rhai amgylchiadau ni fydd y defnydd yn briodol yn y lleoliad hwnnw. Mewn amgylchiadau felly bydd yn bwysig sicrhau y gellir cyrraedd y safleoedd trwy ddulliau trafnidiaeth cynaliadwy gan gynnwys cerdded a seiclo. Ar gyfer y canolfannau llai bydd yn bwysig cydbwysu manteision cyffredinol lleoli'r cynnig y tu allan i ganol y dref.

7.0 Crynodeb a Chasgliadau

- 7.1 Mae'r Adran hon yn crynhoi'r dadansoddiad a gafwyd mewn adrannau blaenorol ac mae'n cynnig argymhellion strategol ar gyfer Sir Gaerfyrddin. Mae'n edrych ar sut ellid darparu ar gyfer unrhyw dwf a nodwyd ac ar rôl y prif ganol trefi i'r dyfodol.

Hierarchaeth canolfannau

- 7.2 Mae'r dadansoddiad o hierarchaeth canolfannau yn dangos fod gan Sir Gaerfyrddin rwydwaith sefydlog o ganolfannau sydd ar hyn o bryd yn gwasanaethu eu priod ardaloedd. Caerfyrddin yw'r dref fwyaf ar ben yr hierarchaeth a dylid parhau i'w dynodi'n Ganol Tref Is-Ranbarthol – Lefel Uwch.
- 7.3 Llanelli yw'r ail ganol tref mwyaf, ond mae ei rôl siopa yn llai arwyddocaol na Chaerfyrddin o ran nifer y safleoedd nwyddau cymharu, gofod llawr a maint ei ddalgylch. Mae canol tref Rhydaman yn llai na chanol tref Llanelli ond mae'n llawer mwy na'r canol trefi eraill, ac mae ganddo ddarpariaeth resymol o siopa nwyddau cymharu a siopau bwyd mawr. Dylid parhau i ddynodi Llanelli a Rhydaman yn Ganol Trefi Lefel Canolig.
- 7.4 Mae'r canol trefi eraill yn Sir Gaerfyrddin yn llawer llai ac mae ganddynt ddalgylchoedd lleol. Cyfyngedig yw'r ddarpariaeth ar gyfer manwerthu nwyddau cymharu ac mae'n darparu ar gyfer siopa ategol yn hytrach na'r brif siop fwyd a nwyddau cartref. Dylid parhau i ddynodi Porth Tywyn, Llandeilo, Llanymddyfri, Castellnewydd Emlyn, Sanclêr a Hendy-gwyn ar Daf yn Ganol Trefi Lefel Is.
- 7.5 Mae'r gyfradd siopau gwag yn y Sir dros 20%, sy'n llawer uwch na chyfartaledd y DU (14.7%). Llandeilo (8.5%), Hendy-gwyn ar Daf (11.1%) a Sanclêr (14%) yw'r unig ganolfannau a chanddynt gyfradd siopau gwag o dan gyfartaledd y DG. Mae'r gyfradd siopau gwag yn arbennig o uchel yn Llanelli (26.4%).
- 7.6 Mae gan y rhan fwyaf o'r prif ganolfannau gymysgedd da o ddefnyddiau manwerthu a gwasanaethau heb fod yn fanwerthu. Mae gan bob canolfan ac eithrio Llanelli a Phorth Tywyn gyfran uwch o unedau manwerthu nwyddau cymharu na chyfartaledd y DG. Mae gan y Canol Trefi Lefel Is gyfran gymharol uchel o fanwerthu nwyddau cyfleustra. Mae gan bob canolfan ac eithrio Llandeilo a Hendy-gwyn ar Daf ddarpariaeth dda o ddefnyddiau heb fod yn fanwerthu eraill. Caiff y sector bwyd/diod (Dosbarth A3) ei gynrychioli'n weddol dda yn yr holl ganolfannau.
- 7.7 Mae canlyniadau'r arolwg aelwydydd yn awgrymu lefelau cadw gwariant cymharol uchel yn ardal yr astudiaeth ar gyfer siopa am nwyddau cyfleustra a chymharu a bwyd/diod (defnyddiau Dosbarth A3). Mae lefelau cadw gwariant nwyddau cymharu ychydig yn is oherwydd tynfa canolfannau mwy, yn bennaf felly yn Abertawe a Hwlfordd. Fodd bynnag, mae'r canlyniadau'n dangos lefelau cadw gwariant da ar gyfer nwyddau cymharu haen uwch ac is.
- 7.8 Mae'r lefel uchel o gadw gwariant ar hyn o bryd yn awgrymu mai cyfyngedig yw'r potensial i Sir Gaerfyrddin gynyddu ei chyfran o wariant manwerthu. Mae mwy o botensial i gynyddu cyfran y sir o deithiau hamdden.

Manwerthu nwyddau cyfleustra

- 7.9 Mae'r rhagamcaniadau'n awgrymu y bydd diffyg yn y gwariant ar nwyddau cyfleustra o -£9.63 miliwn yn 2027, gan y bydd y twf mewn poblogaeth a gwariant yn cael eu hunioni gan gynydd mewn siopa gartref (SFT) a chynnydd mewn dwyseddau gwerthiant.
- 7.10 Rhagwelir y bydd y diffyg gwariant hwn yn gostwng i -£5.76 miliwn yn 2032 ac mae parhad yn nhwf y boblogaeth yn lleihau'r diffyg i -£1.01 miliwn yn 2037. Yn gyffredinol, mae'r rhagamcaniadau hyn yn awgrymu nad oes unrhyw gapasiti ar gyfer gofod llawr nwyddau cyfleustra ychwanegol ar gyfer y dyfodol rhagweladwy. Fodd bynnag, mae amrywiadau lleoliadol ar draws Sir Gaerfyrddin.
- 7.11 Mae'r rhagamcaniadau diffyg gwariant yn awgrymu gor-gyflenwad o ofod llawr nwyddau cyfleustra yn Sir Gaerfyrddin o 1,1,24 m.sg gros yn 2027, ond bydd yn gostwng i ddim ond 118 m.sg gros erbyn 2037. Fodd bynnag, ceir rhagamcaniad capasiti cadarnhaol ym Mharth 1 – Caerfyrddin (1,844 m.sg gros) a Pharth 3 – Rhydaman/Cross Hands (1,036 m.sg gros).
- 7.12 Rhyngddynt, mae canol trefi yn Sir Gaerfyrddin yn cynnwys 77 o siopau bwyd cyfleustra, gan gynnwys siopau bwyd sy'n eiddo i nifer o fanwerthwyr gwahanol a siopau annibynnol llai. Mae gan drigolion yn y rhan fwyaf o'r Sir fynediad da at ystod a dewis o siopau bwyd. Gwelir y diffygion mwyaf o ran dewis o siopau bwyd yn ardaloedd gwledig y gogledd, y gorllewin a'r gogledd-ddwyrain (Parthau 4, 5 a 6). Fodd bynnag, mae'n debyg fod yr aneddiadau yn yr ardaloedd hyn yn rhy fach i gynnal siop fwyd fawr.

Manwerthu nwyddau cymharu

- 7.13 Mae'r rhagamcaniadau yn awgrymu diffyg gwariant o -£3.07 miliwn yn 2027, fydd yn codi i -£1.87 miliwn erbyn 2032. Bydd twf gwariant dros gyfnod hirach yn creu gwaged bach o +£5.96 miliwn yn 2037. Mae'r rhagamcaniadau hyn yn awgrymu y bydd twf mewn dwyseddau trosiant yn amsugno twf mewn gwariant, ac mae'n debyg y bydd gor-gyflenwad o ofod llawr manwerthu nwyddau cymharu hyd at 2032 a thu hwnt.
- 7.14 Mae'r rhagamcaniadau hyn yn awgrymu nad oes unrhyw gapasiti ar gyfer gofod llawr nwyddau cymharu ychwanegol yn Sir Gaerfyrddin ar gyfer y dyfodol rhagweladwy. Y gor-gyflenwad o ofod llawr a awgrymir yw 734 m.sg gros yn 2027, fydd yn lleihau rhyw gymaint i 395 m.sg gros erbyn 2037.
- 7.15 Rhyngddynt mae'r prif ganol trefi yn Sir Gaerfyrddin yn cynnwys 377 o safleoedd nwyddau cymharu yn cynnwys nifer o fanwerthwyr cenedlaethol, ond yn bennaf felly siopau annibynnol bach yn y trefi llai. Ceir darpariaeth helaeth ychwanegol mewn parciau manwerthu mawr yng Nghaerfyrddin, Llanelli a Cross Hands. Mae bron i 85% o'r gofod llawr ar gyfer nwyddau cymharu wedi'i ganoli yng Nghaerfyrddin, Llanelli a Cross Hands. Mae gweddill y ddarpariaeth yn weddol wasgaredig ac mae'r rhan fwyaf o'r cyrchfannau siopa yn cynnig ystod a dewis cyfyngedig o siopau cymharu. Mae rhannau o Sir Gaerfyrddin yn cael eu gwasanaethu gan Abertawe a Hwlfordd hefyd. Bydd y canolfannau mwy hyn a'r cyfraddau cadw gwariant cymharol uchel yn cyfyngu potensial Sir Gaerfyrddin i gynyddu ei chyfran o farchnad gwariant ar nwyddau cymharu a lleihau'r gwariant a gollir.

Bwyd a diod

- 7.16 Rhagwelir gwaged gwariant o £8.15 miliwn yn 2027. Mae twf poblogaeth a gwariant yn cynyddu'r gwaged gwariant hwn i £14.95 miliwn yn 2032 a £21.77 miliwn erbyn 2037.

Mae'r ffigyrau hyn yn awgrymu capasiti ar gyfer 1,591 m.sg gros yn 2027, yn codi i 2,845 m.sg gros erbyn 2032 neu 4,041 m.sg gros yn 2037.

- 7.17 Mae cyfanswm o 211 uned bwyd/diod ynghanol y prif drefi. Dosberthir y cyfleusterau hyn trwy'r canolfannau dynodedig, ond mae'r rhan fwyaf ohonynt yng nghanol tref Caerfyrddin (59 safle) a Llanelli (49 safle). Mae gan y canol trefi eraill ddewis rhesymol o safleoedd bwyd/diod (6 i 26 safle), ond mae'r rhagamcaniadau twf yn awgrymu fod potensial i gryfhau'r defnyddiau bwyd/diod ar gyfer yr economi liw nos.

Hamdden masnachol a ffyrdd eraill o ddefnyddio canol trefi

- 7.18 Mae'r sectorau hamdden, adloniant a diwylliannol yn dameidiog ac arloesol. Yn ogystal â'r prif ddefnyddiau hamdden ac adloniant a amlinellwyd uchod, mae llawer o weithgareddau eraill y gellid eu hyrwyddo e.e. clybiau nos, amgueddfeydd, orielau celf, gofod arddangos, atyniadau ymwelwyr a gweithgareddau hamdden newydd sy'n ymddangos megis ystafelloedd dianc a chanolfannau golff rhithiol. Cymharol ychydig o enghreifftiau o'r defnyddiau datblygol hyn a geir yn Sir Gaerfyrddin. O ystyried natur dameidiog y sectorau hamdden hyn mae'n anodd mesur yn union beth yw'r galw posib am y defnyddiau hyn dros y 15 mlynedd nesaf.
- 7.19 Yn gyffredinol gallai twf mewn gwariant i'r dyfodol a lefelau cadw teithiau uwch gynnal tua 4,000 m.sg gros o ofod llawr hamdden a diwylliannol masnachol newydd yn Sir Gaerfyrddin erbyn 2037. Gallai'r gofod llawr ychwanegol hwn gynnwys:
- 1 3 i 5 cyfleuster iechyd a ffitrwydd canolig/mawr ychwanegol (cyfanswm o tua 260 gorsaf ffitrwydd newydd);
 - 2 sinema boutique fechan;
 - 3 cyfleuster bingo, efallai yng Nghaerfyrddin; a
 - 4 chanolfan drampolin neu arloesiadau hamdden newydd eraill e.e. dringo dan do, ystafelloedd dianc, gweithgareddau chwaraeon rhithiol.
- 7.20 Ynghyd â'r angen a ragwelir am fwy o ofod llawr bwyd/diod a amlinellir yn Adran 4, mae'r potensial ar gyfer defnyddiau hamdden a diwylliannol masnachol newydd yn cynnig cyfle i gryfhau a gwella'r economi gyda'r nos a liw nos ynghanol y prif drefi yn Sir Gaerfyrddin. Dylai'r strategaeth ddatblygu fod yn ddigon hyblyg i ymateb i gyfleoedd sy'n ymddangos ar gyfer cyfleusterau hamdden ac adloniant newydd ac ar gyfer ymwelwyr.

Darparu ar gyfer Twf

- 7.21 Yn ôl y data defnydd tir diweddaraf mae 252 o unedau siop gwag ym mhrif ganolfannau Sir Gaerfyrddin, sef cyfradd siopau gwag gyfartalog o 20.5%, sydd gryn dipyn yn uwch na chyfartaledd y DU (14.7%). Mae cyfanswm y gofod llawr gwag yn y prif ganolfannau tua 38,600 m.sg gros. Mae'n rhesymol rhagdybio y gallai nifer yr unedau gwag leihau yn unol â chyfartaledd y DG, h.y. i gyfradd siopau gwag is o 14.7%. Gallai'r gostyngiad hwn yn y gyfradd siopau gwag gartrefu dros 10,000 m.sg gros o ddefnyddiau newydd, allai gwrdd â'r rhan fwyaf o'r rhagamcaniadau ar gyfer capasiti gofod llawr. Fodd bynnag, mae'n debyg y bydd peth symud o ran gofod manwerthu at ddefnyddiau bwyd/diod a hamdden/diwylliannol, ac y bydd rhai adeiladau siop gwag hefyd yn cael eu haddasu ar gyfer y defnyddiau hyn. Ni fydd pob uned siop wag yn addas i'w trosi'n ddefnyddiau hamdden/diwylliannol, ac mae'n bosib felly y bydd angen datblygiadau newydd i gartrefu defnyddiau newydd.

- 7.22 Mae'r rhagamcaniadau gofod llawr yn awgrymu nad oes unrhyw angen adnabod dyraniadau safleoedd datblygu i ddarparu ar gyfer gofod llawr newydd. Mewn sawl sefyllfa ceir rhagamcaniad gofod llawr negyddol allai brwain at gynnydd mewn unedau siop gwag. Gellid defnyddio unedau siop gwag i gartrefu defnyddiau bwyd/diod newydd.

Monitro i'r Dyfodol

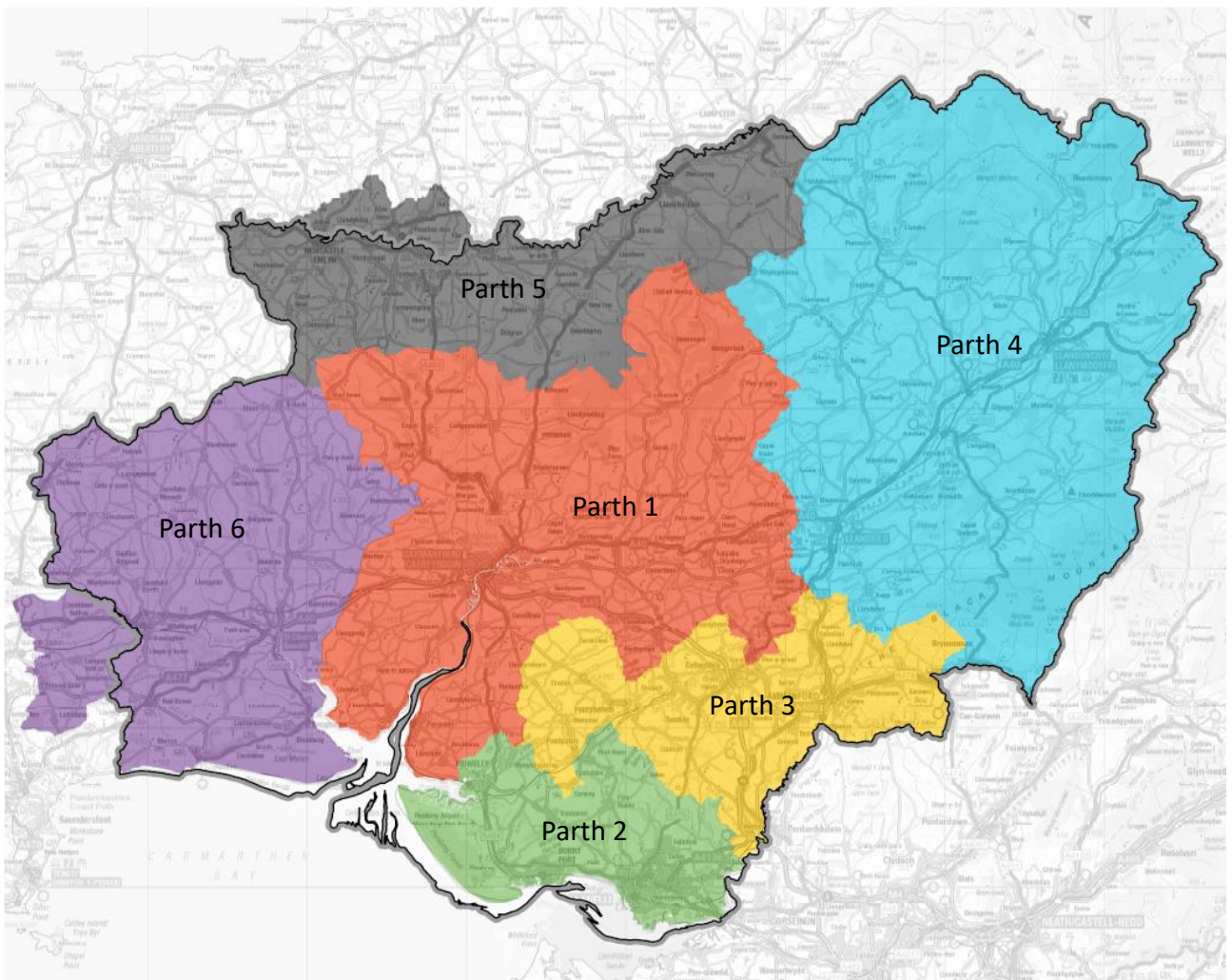
- 7.23 Mae disgwyl i'r argymhellion a rhagamcaniadau yn yr astudiaeth hon gynorthwyo'r Cyngor i adolygu polisïau ei gynllun datblygu dros y blynyddoedd nesaf a chynorthwyo penderfyniadau rheoli datblygu. Mae'r astudiaeth yn cynnig trosolwg bras o'r angen posib am ragor o ddatblygiadau manwerthu, bwyd/diod a hamdden yn y rhagolygon tymor byr, canolig a hir hyd at 2037. Nid yw rhagamcaniadau yn bendant, ac efallai y bydd angen diwygio rhagolygon i adlewyrchu newidiadau sy'n ymddangos os a phan y daw gwybodaeth newydd ar gael, a dylid bod yn arbennig o ofalus gyda rhagamcaniadau dros gyfnodau hirach.

- 7.24 Dylid monitro rhagamcaniadau a chario rhagamcaniadau gofod llawr ymlaen. Dylid diweddarau'r rhagdybiaethau allweddol hyn yn ôl y galw:

- 1 rhagamcaniadau poblogaeth;
- 2 amcangyfrifon gwariant lleol (gwybodaeth gan Experian neu ddarparwyr data cydnabyddedig eraill);
- 3 rhagdybiaethau cyfradd twf ar gyfer gwariant y pen (gwybodaeth gan Experian neu ddarparwyr data cydnabyddedig eraill);
- 4 effaith cynnydd posib mewn siopa gartref ac ar y rhynggrwyd (mae Experian yn darparu rhagamcaniadau rheolaidd ar gyfer siopa ar y rhynggrwyd a bydd angen diweddarau'r rhagamcaniadau hyn ar yr un pryd â ffigyrau gwariant a phoblogaeth);
- 5 dwyseddau presennol o ran gofod llawr manwerthu a throsiant cyfartalog o gymharu â gofod llawr; a
- 6 datblygiadau a gwblhawyd yn ac o gwmpas ardal yr astudiaeth.

Gellir diwygio'r mewnbynnau allweddol i'r asesiad capasiti manwerthu er mwyn cynnig rhagamcaniadau capasiti diwygiedig yn ôl y galw.

Appendix 1 Maes astudio



Appendix 2 Asesiad cyfleus

Tabl 1 - Amcanestyniadau poblogaeth ardal astudio

	2022	2027	2032	2037
Parth 1 - Caerfyrddin	34,801	35,117	35,331	35,522
Parth 2 - Llanelli/ Porth Tywyn/ Cydweli	70,112	70,905	71,539	72,217
Parth 3 - Rhydaman/ Cross Hands	47,588	48,215	48,697	49,220
Parth 4 - Llandeilo/ Llanymddyfri	16,351	16,495	16,637	16,764
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn	13,269	13,454	13,504	13,517
Parth 6 - Sanclêr/ Hendy-gwyn ar Daf	14,438	14,589	14,768	14,878
Cyfanswm	196,559	198,775	200,476	202,118

Ffynonellau:

Rhagamcanion poblogaeth Experian MMG 3

Tabl 2 - Gwariant nwyddau cyfleus y pen y flwyddyn (£)

	2022	2027	2032	2037
Parth 1 - Caerfyrddin	2,430	2,414	2,416	2,420
Parth 2 - Llanelli/ Porth Tywyn/ Cydweli	2,207	2,192	2,194	2,198
Parth 3 - Rhydaman/ Cross Hands	2,233	2,218	2,219	2,223
Parth 4 - Llandeilo/ Llanymddyfri	2,515	2,498	2,500	2,504
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn	2,532	2,515	2,517	2,521
Parth 6 - Sanclêr/ Hendy-gwyn ar Daf	2,454	2,437	2,439	2,443

Ffynonellau:

Gwariant Lleol Experian 2020 (prisiau 2020)

Cyfraddau twf experian - Nodyn Briffio Cynllunydd Manwerthu 19 (Ionawr 2022)

Mathau Arbennig o Fasnachu (SFT)

Tabl 3 - Cyfanswm y gwariant ar nwyddau cyfleus (£m)

	2022	2027	2032	2037
Parth 1 - Caerfyrddin	84.57	84.77	85.36	85.96
Parth 2 - Llanelli/ Porth Tywyn/ Cydweli	154.74	155.42	156.96	158.73
Parth 3 - Rhydaman/ Cross Hands	106.26	106.94	108.06	109.42
Parth 4 - Llandeilo/ Llanymddyfri	41.12	41.20	41.59	41.98
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn	33.60	33.84	33.99	34.08
Parth 6 - Sanclêr/ Hendy-gwyn ar Daf	35.43	35.55	36.02	36.35
Cyfanswm	455.72	457.73	461.98	466.51

Ffynhonnell: Tablau 1 a 2

Tabl 4 - Blwyddyn sylfaen 2022 cyfranddaliadau marchnad nwyddau cyfleus yn ôl parth (%)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif
Parth 1 - Prif siopau Caerfyrddin	84.8%	4.0%	12.9%	15.2%	42.0%	51.2%	5.0%
Parth 1 - Caerfyrddin arall	6.2%	0.1%	0.6%	0.2%	0.0%	3.2%	5.0%
Parth 2 - Prif siopau Llanelli	2.8%	76.1%	12.2%	0.2%	0.0%	0.0%	20.0%
Parth 2 - Llanelli arall	0.0%	3.8%	0.3%	0.0%	0.0%	0.0%	10.0%
Parth 2 - Prif siopau Porth Tywyn	0.0%	3.7%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 2 - Porth Tywyn arall	0.0%	0.4%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 2 - Prif storfeydd Cydweli	0.7%	2.7%	0.2%	0.0%	0.0%	0.9%	5.0%
Parth 2 - Cydweli arall	0.0%	0.6%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 3 - Prif siopau Rhydaman	0.0%	1.6%	38.9%	12.8%	0.0%	0.0%	15.0%
Parth 3 - Rhydaman arall	0.0%	0.7%	3.1%	0.2%	0.2%	0.0%	5.0%
Parth 3 - Prif siopau Cross Hands	2.0%	2.7%	20.2%	7.1%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 3 - Arall	0.0%	0.0%	3.4%	0.0%	0.4%	0.2%	5.0%
Parth 4 - Prif storfeydd Llandeilo	1.0%	0.0%	0.2%	13.5%	1.7%	0.0%	5.0%
Parth 4 - Llandeilo arall	0.0%	0.0%	0.1%	3.2%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 4 - Prif Siopau Llanymddyfri	0.0%	0.0%	0.1%	15.5%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 4 - Llanymddyfri arall	0.0%	0.0%	0.0%	4.4%	1.4%	0.0%	5.0%
Parth 4 - Arall	0.0%	0.0%	0.0%	1.1%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 5 - Prif Siopau Castellnewydd Emlyn	0.6%	0.0%	0.0%	0.0%	10.6%	0.0%	5.0%
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn arall	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.9%	0.0%	5.0%
Parth 5 - Arall	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	3.9%	0.0%	5.0%
Parth 6 - Sanclêr main stores	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	6.4%	5.0%
Parth 6 - Sanclêr arall	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	2.9%	5.0%
Parth 6 - Prif Siopau Hendy-gwyn ar Daf	0.0%	0.0%	0.0%	1.7%	0.0%	4.4%	5.0%
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf arall	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	2.7%	5.0%
Parth 6 - Arall	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.2%	3.7%	5.0%
Is-gryndod Sir Gâr	98.1%	96.4%	92.2%	75.1%	61.3%	75.6%	
Brycheiniog	0.0%	0.0%	0.0%	2.6%	0.8%	0.0%	
Aberteifi	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	16.4%	2.2%	
Hwlfordd	0.0%	0.2%	0.0%	0.0%	0.0%	14.6%	
Llanbedr pont steffan	0.0%	0.0%	0.0%	3.4%	9.8%	0.0%	
Abertawe	1.9%	3.4%	7.2%	18.7%	1.0%	1.1%	
Arall	0.0%	0.0%	0.6%	0.2%	10.7%	6.5%	
Is-gyfanswm arall	1.9%	3.6%	7.8%	24.9%	38.7%	24.4%	
CYFANSWM	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	

Fynhonnell: Arolwg Aelwyd NEMS Hydref 2022 a dadansoddiad Lichfields.

Tabl 5 - Blwyddyn sylfaen 2022 patrymau gwariant nwyddau cyfleus yn ôl parth (£M)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif	Cyfanswn
Gwariant 2022	84.57	154.74	106.26	41.12	33.60	35.43		455.72
Parth 1 - Prif siopau Caerfyrddin	71.71	6.19	13.71	6.25	14.11	18.14	6.85	136.96
Parth 1 - Caerfyrddin arall	5.24	0.15	0.64	0.08	0.00	1.13	0.38	7.63
Parth 2 - Prif siopau Llanelli	2.37	117.75	12.96	0.08	0.00	0.00	33.29	166.46
Parth 2 - Llanelli arall	0.00	5.88	0.32	0.00	0.00	0.00	0.69	6.89
Parth 2 - Prif siopau Porth Tywyn	0.00	5.73	0.00	0.00	0.00	0.00	0.30	6.03
Parth 2 - Porth Tywyn arall	0.00	0.62	0.00	0.00	0.00	0.00	0.03	0.65
Parth 2 - Prif storfeydd Cydweli	0.59	4.18	0.21	0.00	0.00	0.32	0.28	5.58
Parth 2 - Cydweli arall	0.00	0.93	0.00	0.00	0.00	0.00	0.05	0.98
Parth 3 - Prif siopau Rhydaman	0.00	2.48	41.34	5.26	0.00	0.00	8.66	57.74
Parth 3 - Rhydaman arall	0.00	1.08	3.29	0.08	0.07	0.00	0.24	4.77
Parth 3 - Prif siopau Cross Hands	1.69	4.18	21.47	2.92	0.00	0.00	1.59	31.85
Parth 3 - Arall	0.00	0.00	3.61	0.00	0.13	0.07	0.20	4.02
Parth 4 - Prif storfeydd Llandeilo	0.85	0.00	0.21	5.55	0.57	0.00	0.38	7.56
Parth 4 - Llandeilo arall	0.00	0.00	0.11	1.32	0.00	0.00	0.07	1.50
Parth 4 - Prif Siopau Llanymddyfri	0.00	0.00	0.11	6.37	0.00	0.00	0.34	6.82
Parth 4 - Llanymddyfri arall	0.00	0.00	0.00	1.81	0.47	0.00	0.12	2.40
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.45	0.00	0.00	0.02	0.48
Parth 5 - Prif Siopau Castellnewydd Emlyn	0.51	0.00	0.00	0.00	3.56	0.00	0.21	4.28
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.30	0.00	0.02	0.32
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	1.31	0.00	0.07	1.38
Parth 6 - Sanclêr main stores	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.27	0.12	2.39
Parth 6 - Sanclêr arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.03	0.05	1.08
Parth 6 - Prif Siopau Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.00	0.00	0.70	0.00	1.56	0.12	2.38
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.96	0.05	1.01
Parth 6 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.07	1.31	0.07	1.45
Is-gryndod Sir Gâr	82.96	149.17	97.98	30.88	20.60	26.79	54.22	462.58
Brycheiniog	0.00	0.00	0.00	1.07	0.27	0.00		1.34
Aberteifi	0.00	0.00	0.00	0.00	5.51	0.78		6.29
Hwlfordd	0.00	0.31	0.00	0.00	0.00	5.17		5.48
Llanbedr pont steffan	0.00	0.00	0.00	1.40	3.29	0.00		4.69
Abertawe	1.61	5.26	7.69	7.69	0.34	0.39		22.98
Arall	0.00	0.00	0.64	0.08	3.59	2.30		6.62
Is-gyfanswm arall	1.61	5.57	8.33	10.24	13.00	8.65		47.39
CYFANSWM	84.57	154.74	106.30	41.12	33.60	35.43		509.98

Fynhonnell: Tablau 3 a 4

Tabl 6 - Dyfodol 2027 patrymau gwariant nwyddau cyfleus yn ôl parth (£M)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif	Cyfanswn
Gwariant 2027	84.77	155.42	106.94	41.20	33.84	35.55		457.73
Parth 1 - Prif siopau Caerfyrddin	71.89	6.22	13.80	6.26	14.21	18.20	6.87	137.45
Parth 1 - Caerfyrddin arall	5.26	0.16	0.64	0.08	0.00	1.14	0.38	7.66
Parth 2 - Prif siopau Llanelli	2.37	118.28	13.05	0.08	0.00	0.00	33.45	167.23
Parth 2 - Llanelli arall	0.00	5.91	0.32	0.00	0.00	0.00	0.69	6.92
Parth 2 - Prif siopau Porth Tywyn	0.00	5.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.30	6.05
Parth 2 - Porth Tywyn arall	0.00	0.62	0.00	0.00	0.00	0.00	0.03	0.65
Parth 2 - Prif storfeydd Cydweli	0.59	4.20	0.21	0.00	0.00	0.32	0.28	5.60
Parth 2 - Cydweli arall	0.00	0.93	0.00	0.00	0.00	0.00	0.05	0.98
Parth 3 - Prif siopau Rhydaman	0.00	2.49	41.60	5.27	0.00	0.00	8.71	58.07
Parth 3 - Rhydaman arall	0.00	1.09	3.32	0.08	0.07	0.00	0.24	4.79
Parth 3 - Prif siopau Cross Hands	1.70	4.20	21.60	2.93	0.00	0.00	1.60	32.02
Parth 3 - Arall	0.00	0.00	3.64	0.00	0.14	0.07	0.20	4.04
Parth 4 - Prif storfeydd Llandeilo	0.85	0.00	0.21	5.56	0.58	0.00	0.38	7.58
Parth 4 - Llandeilo arall	0.00	0.00	0.11	1.32	0.00	0.00	0.08	1.50
Parth 4 - Prif Siopau Llanymddyfri	0.00	0.00	0.11	6.39	0.00	0.00	0.34	6.84
Parth 4 - Llanymddyfri arall	0.00	0.00	0.00	1.81	0.47	0.00	0.12	2.41
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.45	0.00	0.00	0.02	0.48
Parth 5 - Prif Siopau Castellnewydd Emlyn	0.51	0.00	0.00	0.00	3.59	0.00	0.22	4.31
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.30	0.00	0.02	0.32
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	1.32	0.00	0.07	1.39
Parth 6 - Sanclêr main stores	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.28	0.12	2.40
Parth 6 - Sanclêr arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.03	0.05	1.09
Parth 6 - Prif Siopau Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.00	0.00	0.70	0.00	1.56	0.12	2.38
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.96	0.05	1.01
Parth 6 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.07	1.32	0.07	1.46
Is-gryndod Sir Gâr	83.16	149.83	98.60	30.94	20.74	26.88	54.47	464.62
Brycheiniog	0.00	0.00	0.00	1.07	0.27	0.00		1.34
Aberteifi	0.00	0.00	0.00	0.00	5.55	0.78		6.33
Hwlfordd	0.00	0.31	0.00	0.00	0.00	5.19		5.50
Llanbedr pont steffan	0.00	0.00	0.00	1.40	3.32	0.00		4.72
Abertawe	1.61	5.28	7.74	7.71	0.34	0.39		23.07
Arall	0.00	0.00	0.64	0.08	3.62	2.31		6.66
Is-gyfanswm arall	1.61	5.60	8.38	10.26	13.09	8.68		47.62
CYFANSWM	84.77	155.42	106.98	41.20	33.84	35.55		512.24

Fynhonnell: Tablau 3 a 4

Tabl 7 - Dyfodol 2032 patrymau gwariant nwyddau cyfleus yn ôl parth (£M)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif	Cyfanswn
Gwariant 2032	85.36	156.96	108.06	41.59	33.99	36.02		461.98
Parth 1 - Prif siopau Caerfyrddin	72.39	6.28	13.94	6.32	14.28	18.44	6.93	138.57
Parth 1 - Caerfyrddin arall	5.29	0.16	0.65	0.08	0.00	1.15	0.39	7.72
Parth 2 - Prif siopau Llanelli	2.39	119.44	13.18	0.08	0.00	0.00	33.78	168.88
Parth 2 - Llanelli arall	0.00	5.96	0.32	0.00	0.00	0.00	0.70	6.99
Parth 2 - Prif siopau Porth Tywyn	0.00	5.81	0.00	0.00	0.00	0.00	0.31	6.11
Parth 2 - Porth Tywyn arall	0.00	0.63	0.00	0.00	0.00	0.00	0.03	0.66
Parth 2 - Prif storfeydd Cydweli	0.60	4.24	0.22	0.00	0.00	0.32	0.28	5.66
Parth 2 - Cydweli arall	0.00	0.94	0.00	0.00	0.00	0.00	0.05	0.99
Parth 3 - Prif siopau Rhydaman	0.00	2.51	42.03	5.32	0.00	0.00	8.80	58.67
Parth 3 - Rhydaman arall	0.00	1.10	3.35	0.08	0.07	0.00	0.24	4.84
Parth 3 - Prif siopau Cross Hands	1.71	4.24	21.83	2.95	0.00	0.00	1.62	32.34
Parth 3 - Arall	0.00	0.00	3.67	0.00	0.14	0.07	0.20	4.09
Parth 4 - Prif storfeydd Llandeilo	0.85	0.00	0.22	5.61	0.58	0.00	0.38	7.64
Parth 4 - Llandeilo arall	0.00	0.00	0.11	1.33	0.00	0.00	0.08	1.51
Parth 4 - Prif Siopau Llanymddyfri	0.00	0.00	0.11	6.45	0.00	0.00	0.34	6.90
Parth 4 - Llanymddyfri arall	0.00	0.00	0.00	1.83	0.48	0.00	0.12	2.43
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.46	0.00	0.00	0.02	0.48
Parth 5 - Prif Siopau Castellnewydd Emlyn	0.51	0.00	0.00	0.00	3.60	0.00	0.22	4.33
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.31	0.00	0.02	0.32
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	1.33	0.00	0.07	1.40
Parth 6 - Sanclêr main stores	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.31	0.12	2.43
Parth 6 - Sanclêr arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.04	0.05	1.10
Parth 6 - Prif Siopau Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.00	0.00	0.71	0.00	1.58	0.12	2.41
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.97	0.05	1.02
Parth 6 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.07	1.33	0.07	1.47
Is-gryndod Sir Gâr	83.74	151.31	99.63	31.24	20.84	27.23	55.00	468.97
Brycheiniog	0.00	0.00	0.00	1.08	0.27	0.00		1.35
Aberteifi	0.00	0.00	0.00	0.00	5.57	0.79		6.37
Hwlfordd	0.00	0.31	0.00	0.00	0.00	5.26		5.57
Llanbedr pont steffan	0.00	0.00	0.00	1.41	3.33	0.00		4.75
Abertawe	1.62	5.34	7.82	7.78	0.34	0.40		23.29
Arall	0.00	0.00	0.65	0.08	3.64	2.34		6.71
Is-gyfanswm arall	1.62	5.65	8.47	10.36	13.15	8.79		48.04
CYFANSWM	85.36	156.96	108.10	41.59	33.99	36.02		517.01

Fynhonnell: Tablau 3 a 4

Tabl 8 - Dyfodol 2037 patrymau gwariant nwyddau cyfleus yn ôl parth (£M)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif	Cyfanswn
Gwariant 2037	85.96	158.73	109.42	41.98	34.08	36.35		466.51
Parth 1 - Prif siopau Caerfyrddin	72.90	6.35	14.11	6.38	14.31	18.61	6.98	139.65
Parth 1 - Caerfyrddin arall	5.33	0.16	0.66	0.08	0.00	1.16	0.39	7.78
Parth 2 - Prif siopau Llanelli	2.41	120.80	13.35	0.08	0.00	0.00	34.16	170.79
Parth 2 - Llanelli arall	0.00	6.03	0.33	0.00	0.00	0.00	0.71	7.07
Parth 2 - Prif siopau Porth Tywyn	0.00	5.87	0.00	0.00	0.00	0.00	0.31	6.18
Parth 2 - Porth Tywyn arall	0.00	0.63	0.00	0.00	0.00	0.00	0.03	0.67
Parth 2 - Prif storfeydd Cydweli	0.60	4.29	0.22	0.00	0.00	0.33	0.29	5.72
Parth 2 - Cydweli arall	0.00	0.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.05	1.00
Parth 3 - Prif siopau Rhydaman	0.00	2.54	42.56	5.37	0.00	0.00	8.91	59.38
Parth 3 - Rhydaman arall	0.00	1.11	3.39	0.08	0.07	0.00	0.25	4.90
Parth 3 - Prif siopau Cross Hands	1.72	4.29	22.10	2.98	0.00	0.00	1.64	32.72
Parth 3 - Arall	0.00	0.00	3.72	0.00	0.14	0.07	0.21	4.14
Parth 4 - Prif storfeydd Llandeilo	0.86	0.00	0.22	5.67	0.58	0.00	0.39	7.71
Parth 4 - Llandeilo arall	0.00	0.00	0.11	1.34	0.00	0.00	0.08	1.53
Parth 4 - Prif Siopau Llanyddyfri	0.00	0.00	0.11	6.51	0.00	0.00	0.35	6.96
Parth 4 - Llanyddyfri arall	0.00	0.00	0.00	1.85	0.48	0.00	0.12	2.45
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.46	0.00	0.00	0.02	0.49
Parth 5 - Prif Siopau Castellnewydd Emlyn	0.52	0.00	0.00	0.00	3.61	0.00	0.22	4.35
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.31	0.00	0.02	0.32
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	1.33	0.00	0.07	1.40
Parth 6 - Sanclêr main stores	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.33	0.12	2.45
Parth 6 - Sanclêr arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.05	0.06	1.11
Parth 6 - Prif Siopau Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.00	0.00	0.71	0.00	1.60	0.12	2.43
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.98	0.05	1.03
Parth 6 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.07	1.34	0.07	1.49
Is-gryndod Sir Gâr	84.33	153.02	100.88	31.52	20.89	27.48	55.60	473.72
Brycheiniog	0.00	0.00	0.00	1.09	0.27	0.00		1.36
Aberteifi	0.00	0.00	0.00	0.00	5.59	0.80		6.39
Hwlfordd	0.00	0.32	0.00	0.00	0.00	5.31		5.62
Llanbedr pont steffan	0.00	0.00	0.00	1.43	3.34	0.00		4.77
Abertawe	1.63	5.40	7.92	7.85	0.34	0.40		23.54
Arall	0.00	0.00	0.66	0.08	3.65	2.36		6.75
Is-gyfanswm arall	1.63	5.71	8.58	10.45	13.19	8.87		48.43
CYFANSWM	85.96	158.73	109.46	41.98	34.08	36.35		522.15

Fynhonnell: Tablau 3 a 4

Tabl 9 - Llawn nwyddau cyfleus a throsiant meincnod yn Sir Gaerfyrddin

Lleoliad		Floorspace gwerthu (sq.m net)	llawn nwyddau cyfleus (%)	Floorspace nwyddau cyfleus (sq.m net)	Trosiant (£ y sgwâr)	Cyfanswm y trosiant (£m)
Parth 1 Caerfyrddin	Aldi, Stephens Way RP	930	80%	744	£11,020	£8.20
	Lidl, Lôn Morfa	1,028	80%	822	£8,741	£7.19
	Marks & Spencer, Stryd Goch	697	100%	697	£11,095	£7.73
	Morrisons, Parc Pensam RP	3,181	85%	2,704	£12,944	£35.00
	Tesco Extra, Morfa Lane	5,589	65%	3,633	£14,075	£51.13
	Farmfoods, Parc Pensam RP	552	95%	524	£5,664	£2.97
	Home Bargains, Stephens Way	724	30%	217	£5,922	£1.29
	B&M Bargains, Stryd y Neuadd	725	30%	218	£2,979	£0.65
	Co-op, Heol y Brenin	347	95%	330	£10,990	£3.62
	Co-op, Heol Ffynnon Swyddi	199	95%	189	£10,990	£2.08
	Spar, Stryd Lammaas	56	95%	53	£9,007	£0.48
	Spar, Johnstown	108	95%	103	£9,007	£0.92
Is-gyfanswm	14,136		10,234		£121.26	
Parth 2 Llanelli	Aldi, Plas Swanfield	826	80%	661	£11,020	£7.28
	Asda, Stryd Murray	4,621	60%	2,773	£14,248	£39.50
	Home Bargains, Stryd Vaughan	1,942	20%	388	£5,922	£2.30
	Aldi, Ffordd Trostre	965	80%	772	£11,020	£8.51
	Lidl, Y Rhodfa	1,115	80%	892	£8,741	£7.80
	Iceland, Stryd y Parc	402	95%	382	£7,447	£2.84
	Marks & Spencer - Parc Trostre	697	95%	662	£11,095	£7.35
	Morrisons - Pemberton RP	4,244	70%	2,971	£12,944	£38.45
	Iceland Warehouse - Parc Pemberton	730	95%	694	£7,447	£5.16
	B&M - Pemberton RP	918	30%	275	£2,979	£0.82
	Tesco Extra - Parc Trostre	7,181	55%	3,950	£14,075	£55.59
	Home Bargains, Ffordd yr Orsaf	693	30%	208	£5,922	£1.23
	Farmfoods, Heol Abertawe	738	95%	701	£5,664	£3.97
	Co-op, Ffordd Sandy	171	95%	162	£10,990	£1.79
	Co-op, Glalliedi, Felinfoel	349	95%	332	£10,990	£3.64
	Co-op, Pont-iets	199	95%	189	£10,990	£2.08
Co-op, Llangennech	185	100%	185	£10,990	£2.03	
Is-gyfanswm	25,976		16,196		£190.35	
Parth 2 Porth Tywyn Cydweli	Co-op, Heol yr Orsaf, Porth Tywyn	359	95%	341	£10,990	£3.75
	Co-op, Stryd Monksford, Cydweli	975	90%	878	£10,990	£9.64
Is-gyfanswm	1,334		1,219		£13.39	
Parth 3 Rhydaman	Co-op, Stryd Fawr, Llanybie	199	95%	189	£10,990	£2.08
	Co-op, Ffordd y Coleg	199	95%	189	£10,990	£2.08
	Tesco, Stryd y Parc	3,433	80%	2,746	£14,075	£38.66
	Lidl, Ffordd Ffowndri	913	80%	730	£8,741	£6.38
	Iceland, Stryd y Cei	404	95%	384	£7,447	£2.86
	Home Bargains, Stryd y Cei	714	30%	214	£5,922	£1.27
Is-gyfanswm	5,862		4,453		£53.32	
Parth 3 Cross Hands	Aldi, Ffordd Llandeilo	979	80%	783	£11,020	£8.63
	Lidl, Ffordd Llandeilo	1,028	80%	822	£8,741	£7.19
	Home Bargains, Ffordd Llandeilo	950	30%	285	£5,922	£1.69
	Farmfoods, Cross Hands RP	1,036	95%	984	£5,664	£5.57
	Iceland Warehouse, Cross Hands RP	730	95%	694	£7,447	£5.16
Is-gyfanswm	4,723		3,568		£28.25	
Parth 4 Llandeilo Llanymddyfri	Co-op, Ffordd Rhosmaen, Llandeilo	334	95%	317	£10,990	£3.49
	C.K. Supermarket, Llandeilo	490	95%	466	£7,000	£3.26
	Spar, Ffordd Newydd, Llandeilo	91	95%	86	£9,007	£0.78
	Co-op, Stryd Fawr, Llanymddyfri	599	95%	569	£10,990	£6.25
Is-gyfanswm	1,514		1,438		£13.78	
Parth 5 Castellnewydd Emlyn	Co-op, Ffordd Newydd	199	95%	189	£10,990	£2.08
	C.K. Supermarket, Ffordd yr Orsaf	450	95%	428	£7,000	£2.99
Is-gyfanswm	649		617		£5.07	
Parth 6 Sanclêr Hendy-gwyn ar Daf	Co-op, Ffordd yr Orsaf, Sanclêr	347	95%	330	£10,990	£3.62
	Co-op, Ffordd y Gogledd, Hendy-gwyn ar Daf	128	95%	122	£10,990	£1.34
Is-gyfanswm	475		451		£4.96	
CYFANSWM		54,669		38,176		£430.38

Tabl 10B - Gwarged gwariant nwyddau cyfleus/defict 2022 i 2037 (£M)

Cyrchfan	2022	2027	2032	2037
Gwariant dros ben/diffyg ariannol £M				
Parth 1 - Prif siopau Caerfyrddin	15.70	13.76	14.75	15.83
Parth 1 - Caerfyrddin arall	0.00	-0.13	-0.07	-0.01
Parth 2 - Prif siopau Llanelli	-23.89	-26.95	-25.49	-23.57
Parth 2 - Llanelli arall	0.00	-0.11	-0.05	0.03
Parth 2 - Prif siopau Porth Tywyn	2.28	2.23	2.29	2.36
Parth 2 - Porth Tywyn arall	0.00	-0.01	0.00	0.00
Parth 2 - Prif storfeydd Cydweli	-4.06	-4.23	-4.19	-4.13
Parth 2 - Cydweli arall	0.00	-0.02	-0.01	0.00
Parth 3 - Prif siopau Rhydaman	4.41	3.68	4.22	4.94
Parth 3 - Rhydaman arall	0.00	-0.07	-0.02	0.03
Parth 3 - Prif siopau Cross Hands	3.60	3.21	3.50	3.88
Parth 3 - Arall	0.00	-0.06	-0.02	0.03
Parth 4 - Prif storfeydd Llandeilo	0.03	-0.10	-0.04	0.03
Parth 4 - Llandeilo arall	0.00	-0.03	-0.01	0.00
Parth 4 - Prif Siopau Llanymddyfri	0.57	0.46	0.51	0.58
Parth 4 - Llanymddyfri arall	0.00	-0.04	-0.02	0.00
Parth 4 - Arall	0.00	-0.01	0.00	0.00
Parth 5 - Prif Siopau Castellnewydd Emlyn	-0.79	-0.86	-0.85	-0.83
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn arall	0.00	0.00	0.00	0.00
Parth 5 - Arall	0.00	-0.02	-0.01	-0.01
Parth 6 - Sanclêr main stores	-1.24	-1.30	-1.27	-1.25
Parth 6 - Sanclêr arall	0.00	-0.02	0.00	0.01
Parth 6 - Prif Siopau Hendy-gwyn ar Daf	1.04	1.02	1.05	1.07
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf arall	0.00	-0.02	0.00	0.00
Parth 6 - Arall	0.00	-0.02	-0.01	0.01
Cyfanswm	-2.34	-9.63	-5.76	-1.01

Ffynhonnell: Tabl 10A

Tabl 11 - Capasiti gofod llawr nwyddau cyfleus hyd at 2037

	2022	2027	2032	2037
Dwysedd trosiant llawr newydd (£ y sgwâr.m)	£12,000	£12,241	£12,253	£12,253
Tafluniad floorspace (sq.m net)				
Parth 1 - Caerfyrddin	1,308	1,113	1,198	1,291
Parth 2 - Llanelli	-1,991	-2,210	-2,084	-1,921
Parth 2 - Porth Tywyn	190	181	186	192
Parth 2 - Cydweli	-339	-347	-342	-336
Parth 3 - Rhydaman	368	295	343	406
Parth 3 - Cross Hands	300	262	286	317
Parth 3 - Arall	0	-5	-1	3
Parth 4 - Llandeilo	3	-10	-4	2
Parth 4 - Llanymddyfri	47	34	40	47
Parth 4 - Arall	0	-1	0	0
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	-66	-71	-69	-68
Parth 5 - Arall	0	-1	-1	-1
Parth 6 - Sanclêr	-103	-108	-104	-102
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	87	82	85	88
Parth 6 - Arall	0	-2	-1	0
Total	-195	-787	-470	-82
Tafluniad Floorspace (gros sgwâr)				
Parth 1 - Caerfyrddin	1,869	1,590	1,711	1,844
Parth 2 - Llanelli	-2,844	-3,157	-2,977	-2,744
Parth 2 - Porth Tywyn	271	259	266	275
Parth 2 - Cydweli	-484	-496	-489	-481
Parth 3 - Rhydaman	526	422	490	580
Parth 3 - Cross Hands	429	374	408	453
Parth 3 - Arall	0	-6	-2	4
Parth 4 - Llandeilo	4	-14	-6	3
Parth 4 - Llanymddyfri	68	48	57	67
Parth 4 - Arall	0	-1	-1	0
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	-94	-101	-99	-97
Parth 5 - Arall	0	-2	-2	-1
Parth 6 - Sanclêr	-147	-154	-149	-145
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	124	117	122	125
Parth 6 - Arall	0	-3	-1	1
Total	-279	-1,124	-671	-118

Ffynhonnell: Tabl 10B

Appendix 3 Asesiad cymhariaeth

Table 1 - Study area population projections

	2022	2027	2032	2037
Parth 1 - Caerfyrddin	34,801	35,117	35,331	35,522
Parth 2 - Llanelli/ Porth Tywyn/ Cydweli	70,112	70,905	71,539	72,217
Parth 3 - Rhydaman/ Cross Hands	47,588	48,215	48,697	49,220
Parth 4 - Llandeilo/ Llanymddyfri	16,351	16,495	16,637	16,764
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn	13,269	13,454	13,504	13,517
Parth 6 - Sanclêr/ Hendy-gwyn ar Daf	14,438	14,589	14,768	14,878
Cyfanswm	196,559	198,775	200,476	202,118

Ffynonellau:

Rhagamcanion poblogaeth Experian MMG 3

Tabl 2 - Cymharu gwariant nwyddau fesul person y flwyddyn (£)

	2022	2027	2032	2037
Parth 1 - Caerfyrddin	3,252	3,572	4,021	4,580
Parth 2 - Llanelli/ Porth Tywyn/ Cydweli	2,789	3,063	3,447	3,927
Parth 3 - Rhydaman/ Cross Hands	2,879	3,162	3,559	4,054
Parth 4 - Llandeilo/ Llanymddyfri	3,354	3,683	4,146	4,723
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn	3,410	3,745	4,216	4,802
Parth 6 - Sanclêr/ Hendy-gwyn ar Daf	3,355	3,685	4,148	4,725

Ffynonellau:

Gwariant Lleol Experian 2020 (prisiau 2020)

Cyfraddau twf experian - Nodyn Briffio Cynllunydd Manwerthu 19 (Ionawr 2022)

Mathau Arbennig o Fasnachu (SFT)

Tabl 3 - Cyfanswm gwariant ar nwyddau cymharu (£m)

	2022	2027	2032	2037
Parth 1 - Caerfyrddin	113.17	125.44	142.07	162.69
Parth 2 - Llanelli/ Porth Tywyn/ Cydweli	195.54	217.18	246.59	283.60
Parth 3 - Rhydaman/ Cross Hands	137.01	152.46	173.31	199.54
Parth 4 - Llandeilo/ Llanymddyfri	54.84	60.75	68.98	79.18
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn	45.25	50.39	56.93	64.91
Parth 6 - Sanclêr/ Hendy-gwyn ar Daf	48.44	53.76	61.26	70.30
Cyfanswm	594.25	659.97	749.14	860.21

Ffynhonnell: Tablau 1 a 2

Tabl 4 - Blwyddyn sylfaen 2022 o gyfranddaliadau marchnad nwyddau cymharu yn ôl parth (%)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif
Parth 1 - Canol Tref Caerfyrddin	52.4%	4.2%	9.4%	24.9%	30.8%	35.7%	10.0%
Parth 1 - Caerfyrddin y tu allan i'r canol	25.1%	2.0%	8.2%	12.6%	31.1%	21.5%	10.0%
Parth 1 - Arall	0.3%	0.0%	0.1%	0.0%	0.1%	0.2%	5.0%
Parth 2 - canol tref Llanelli	0.5%	14.8%	3.5%	0.3%	0.0%	1.9%	15.0%
Parth 2 - Llanelli allan o'r canol	3.6%	58.8%	24.7%	1.6%	1.8%	3.0%	20.0%
Parth 2 - Porth Tywyn	0.0%	0.2%	0.0%	0.6%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 2 - Cydweli	0.0%	0.8%	0.1%	0.0%	0.0%	0.5%	5.0%
Parth 2 - Arall	0.0%	0.4%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 3 - Rhydaman	0.0%	0.4%	16.5%	2.0%	0.0%	0.0%	10.0%
Parth 3 - Cross Hands	2.7%	1.4%	14.7%	3.9%	1.0%	1.1%	15.0%
Parth 3 - Arall	0.0%	0.2%	0.4%	1.0%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 4 - Llandeilo	0.8%	0.5%	0.5%	14.3%	0.5%	0.0%	5.0%
Parth 4 - Llanymddyfri	0.0%	0.0%	0.0%	20.1%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 4 - Arall	0.0%	0.0%	0.0%	0.3%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0.2%	0.0%	0.0%	0.0%	13.3%	0.1%	10.0%
Parth 5 - Arall	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	2.7%	0.0%	5.0%
Parth 6 - Sanclêr	0.1%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	9.0%	5.0%
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	3.2%	5.0%
Is-gryndod Sir Gâr	85.7%	83.7%	78.1%	81.6%	81.3%	76.2%	
Brycheiniog	0.0%	0.0%	0.0%	2.8%	0.0%	0.0%	
Pen-y-bont	0.7%	0.3%	0.9%	0.8%	0.0%	0.0%	
Caerdydd	0.3%	0.0%	0.0%	0.0%	2.7%	2.1%	
Aberteifi	3.5%	3.7%	0.9%	2.1%	2.1%	1.9%	
Hwlfordd	0.1%	0.0%	0.1%	0.1%	0.2%	10.7%	
Llanbedr pont steffan	0.0%	0.0%	0.0%	0.7%	4.9%	0.0%	
Abertawe	7.5%	10.0%	16.4%	8.8%	0.2%	1.6%	
Arall	2.2%	2.3%	3.6%	3.1%	8.6%	7.5%	
Is-gyfanswm arall	14.3%	16.3%	21.9%	18.4%	18.7%	23.8%	
CYFANSWM	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	

Flynhonnell: Arolwg Aelwyd NEMS Hydref 2022 a dadansoddiad Lichfields.

Tabl 5 - Blwyddyn sylfaen 2022 patrymau gwariant nwyddau cymharu yn ôl parth (£M)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif	Cyfanswn
Gwariant 2022	113.17	195.54	137.01	54.84	45.25	48.44		594.25
Parth 1 - Canol Tref Caerfyrddin	59.30	8.21	12.88	13.66	13.94	17.29	13.92	139.20
Parth 1 - Caerfyrddin y tu allan i'r canol	28.41	3.91	11.23	6.91	14.07	10.41	8.33	83.28
Parth 1 - Arall	0.34	0.00	0.14	0.00	0.05	0.10	0.03	0.65
Parth 2 - canol tref Llanelli	0.57	28.94	4.80	0.16	0.00	0.92	6.24	41.63
Parth 2 - Llanelli allan o'r canol	4.07	114.98	33.84	0.88	0.81	1.45	39.01	195.05
Parth 2 - Porth Tywyn	0.00	0.39	0.00	0.33	0.00	0.00	0.04	0.76
Parth 2 - Cydweli	0.00	1.56	0.14	0.00	0.00	0.24	0.10	2.05
Parth 2 - Arall	0.00	0.78	0.00	0.00	0.00	0.00	0.04	0.82
Parth 3 - Rhydaman	0.00	0.78	22.61	1.10	0.00	0.00	2.72	27.21
Parth 3 - Cross Hands	3.06	2.74	20.14	2.14	0.45	0.53	5.13	34.18
Parth 3 - Arall	0.00	0.39	0.55	0.55	0.00	0.00	0.08	1.57
Parth 4 - Llandeilo	0.91	0.98	0.69	7.84	0.23	0.00	0.56	11.20
Parth 4 - Llanymddyfri	0.00	0.00	0.00	11.02	0.00	0.00	0.58	11.60
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.16	0.00	0.00	0.01	0.17
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0.23	0.00	0.00	0.00	6.02	0.05	0.70	6.99
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	1.22	0.00	0.06	1.29
Parth 6 - Sanclêr	0.11	0.00	0.00	0.00	0.00	4.36	0.24	4.71
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.55	0.08	1.63
Is-gryndod Sir Gâr	96.99	163.67	107.00	44.75	36.79	36.91	77.87	563.98
Brycheiniog	0.00	0.00	0.00	1.54	0.00	0.00		1.54
Pen-y-bont	0.79	0.59	1.23	0.44	0.00	0.00		3.05
Caerdydd	0.34	0.00	0.00	0.00	1.22	1.02		2.58
Aberteifi	3.96	7.24	1.23	1.15	0.95	0.92		15.45
Hwlfordd	0.11	0.00	0.14	0.05	0.09	5.18		5.58
Llanbedr pont steffan	0.00	0.00	0.00	0.38	2.22	0.00		2.60
Abertawe	8.49	19.55	22.47	4.83	0.09	0.78		56.20
Arall	2.49	4.50	4.93	1.70	3.89	3.63		21.14
Is-gyfanswm arall	16.18	31.87	30.00	10.09	8.46	11.53		108.14
CYFANSWM	113.17	195.54	137.01	54.84	45.25	48.44		672.12

Fynhonnell: Tablau 3 a 4

Tabl 6 - Dyfodol 2027 patrymau gwariant nwyddau cymharu yn ôl parth (£M)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif	Cyfanswn
Gwariant 2027	125.44	217.18	152.46	60.75	50.39	53.76		659.97
Parth 1 - Canol Tref Caerfyrddin	65.73	9.12	14.33	15.13	15.52	19.19	15.45	154.47
Parth 1 - Caerfyrddin y tu allan i'r canol	31.48	4.34	12.50	7.65	15.67	11.56	9.25	92.46
Parth 1 - Arall	0.38	0.00	0.15	0.00	0.05	0.11	0.04	0.72
Parth 2 - canol tref Llanelli	0.63	32.14	5.34	0.18	0.00	1.02	6.94	46.25
Parth 2 - Llanelli allan o'r canol	4.52	127.70	37.66	0.97	0.91	1.61	43.34	216.71
Parth 2 - Porth Tywyn	0.00	0.43	0.00	0.36	0.00	0.00	0.04	0.84
Parth 2 - Cydweil	0.00	1.74	0.15	0.00	0.00	0.27	0.11	2.27
Parth 2 - Arall	0.00	0.87	0.00	0.00	0.00	0.00	0.05	0.91
Parth 3 - Rhydaman	0.00	0.87	25.16	1.22	0.00	0.00	3.03	30.27
Parth 3 - Cross Hands	3.39	3.04	22.41	2.37	0.50	0.59	5.70	38.00
Parth 3 - Arall	0.00	0.43	0.61	0.61	0.00	0.00	0.09	1.74
Parth 4 - Llandeilo	1.00	1.09	0.76	8.69	0.25	0.00	0.62	12.41
Parth 4 - Llanyddyfri	0.00	0.00	0.00	12.21	0.00	0.00	0.64	12.85
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.18	0.00	0.00	0.01	0.19
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0.25	0.00	0.00	0.00	6.70	0.05	0.78	7.78
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	1.36	0.00	0.07	1.43
Parth 6 - Sanclêr	0.13	0.00	0.00	0.00	0.00	4.84	0.26	5.23
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.72	0.09	1.81
Is-gryndod Sir Gâr	107.50	181.78	119.07	49.57	40.96	40.97	86.50	626.35
Brycheiniog	0.00	0.00	0.00	1.70	0.00	0.00		1.70
Pen-y-bont	0.88	0.65	1.37	0.49	0.00	0.00		3.39
Caerdydd	0.38	0.00	0.00	0.00	1.36	1.13		2.87
Aberteifi	4.39	8.04	1.37	1.28	1.06	1.02		17.15
Hwlfordd	0.13	0.00	0.15	0.06	0.10	5.75		6.19
Llanbedr pont steffan	0.00	0.00	0.00	0.43	2.47	0.00		2.89
Abertawe	9.41	21.72	25.00	5.35	0.10	0.86		62.44
Arall	2.76	5.00	5.49	1.88	4.33	4.03		23.49
Is-gyfanswm arall	17.94	35.40	33.39	11.18	9.42	12.79		120.12
CYFANSWM	125.44	217.18	152.46	60.75	50.39	53.76		746.47

Flynhonnell: Tablau 3 a 4

Tabl 7 - Dyfodol 2032 patrymau gwariant nwyddau cymharu yn ôl parth (£M)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif	Cyfanswn
Gwariant 2032	142.07	246.59	173.31	68.98	56.93	61.26		749.14
Parth 1 - Canol Tref Caerfyrddin	74.44	10.36	16.29	17.18	17.54	21.87	17.52	175.19
Parth 1 - Caerfyrddin y tu allan i'r canol	35.66	4.93	14.21	8.69	17.71	13.17	10.49	104.86
Parth 1 - Arall	0.43	0.00	0.17	0.00	0.06	0.12	0.04	0.82
Parth 2 - canol tref Llanelli	0.71	36.50	6.07	0.21	0.00	1.16	7.88	52.52
Parth 2 - Llanelli allan o'r canol	5.11	145.00	42.81	1.10	1.02	1.84	49.22	246.11
Parth 2 - Porth Tywyn	0.00	0.49	0.00	0.41	0.00	0.00	0.05	0.95
Parth 2 - Cydweli	0.00	1.97	0.17	0.00	0.00	0.31	0.13	2.58
Parth 2 - Arall	0.00	0.99	0.00	0.00	0.00	0.00	0.05	1.04
Parth 3 - Rhydaman	0.00	0.99	28.60	1.38	0.00	0.00	3.44	34.40
Parth 3 - Cross Hands	3.84	3.45	25.48	2.69	0.57	0.67	6.48	43.17
Parth 3 - Arall	0.00	0.49	0.69	0.69	0.00	0.00	0.10	1.97
Parth 4 - Llandeilo	1.14	1.23	0.87	9.86	0.28	0.00	0.70	14.09
Parth 4 - Llanymddyfri	0.00	0.00	0.00	13.86	0.00	0.00	0.73	14.59
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.21	0.00	0.00	0.01	0.22
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0.28	0.00	0.00	0.00	7.57	0.06	0.88	8.80
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	1.54	0.00	0.08	1.62
Parth 6 - Sanclêr	0.14	0.00	0.00	0.00	0.00	5.51	0.30	5.95
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.96	0.10	2.06
Is-gryndod Sir Gâr	121.75	206.40	135.36	56.29	46.29	46.68	98.20	710.95
Brycheiniog	0.00	0.00	0.00	1.93	0.00	0.00		1.93
Pen-y-bont	0.99	0.74	1.56	0.55	0.00	0.00		3.85
Caerdydd	0.43	0.00	0.00	0.00	1.54	1.29		3.25
Aberteifi	4.97	9.12	1.56	1.45	1.20	1.16		19.46
Hwlfordd	0.14	0.00	0.17	0.07	0.11	6.55		7.05
Llanbedr pont steffan	0.00	0.00	0.00	0.48	2.79	0.00		3.27
Abertawe	10.65	24.66	28.42	6.07	0.11	0.98		70.90
Arall	3.13	5.67	6.24	2.14	4.90	4.59		26.67
Is-gyfanswm arall	20.32	40.19	37.96	12.69	10.65	14.58		136.38
CYFANSWM	142.07	246.59	173.31	68.98	56.93	61.26		847.34

Fynhonnell: Tablau 3 a 4

Tabl 8 - Dyfodol 2037 patrymau gwariant nwyddau cymharu yn ôl parth (£M)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif	Cyfanswn
Gwariant 2037	162.69	283.60	199.54	79.18	64.91	70.30		860.21
Parth 1 - Canol Tref Caerfyrddin	85.25	11.91	18.76	19.71	19.99	25.10	20.08	200.80
Parth 1 - Caerfyrddin y tu allan i'r canol	40.84	5.67	16.36	9.98	20.19	15.11	12.02	120.16
Parth 1 - Arall	0.49	0.00	0.20	0.00	0.06	0.14	0.05	0.94
Parth 2 - canol tref Llanelli	0.81	41.97	6.98	0.24	0.00	1.34	9.06	60.40
Parth 2 - Llanelli allan o'r canol	5.86	166.75	49.29	1.27	1.17	2.11	56.61	283.05
Parth 2 - Porth Tywyn	0.00	0.57	0.00	0.48	0.00	0.00	0.05	1.10
Parth 2 - Cydweli	0.00	2.27	0.20	0.00	0.00	0.35	0.15	2.97
Parth 2 - Arall	0.00	1.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.06	1.19
Parth 3 - Rhydaman	0.00	1.13	32.92	1.58	0.00	0.00	3.96	39.60
Parth 3 - Cross Hands	4.39	3.97	29.33	3.09	0.65	0.77	7.45	49.65
Parth 3 - Arall	0.00	0.57	0.80	0.79	0.00	0.00	0.11	2.27
Parth 4 - Llandeilo	1.30	1.42	1.00	11.32	0.32	0.00	0.81	16.17
Parth 4 - Llanyrddyfri	0.00	0.00	0.00	15.91	0.00	0.00	0.84	16.75
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.24	0.00	0.00	0.01	0.25
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0.33	0.00	0.00	0.00	8.63	0.07	1.00	10.03
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	1.75	0.00	0.09	1.84
Parth 6 - Sanclêr	0.16	0.00	0.00	0.00	0.00	6.33	0.34	6.83
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.25	0.12	2.37
Is-gryndod Sir Gâr	139.43	237.37	155.84	64.61	52.77	53.57	112.81	816.39
Brycheiniog	0.00	0.00	0.00	2.22	0.00	0.00		2.22
Pen-y-bont	1.14	0.85	1.80	0.63	0.00	0.00		4.42
Caerdydd	0.49	0.00	0.00	0.00	1.75	1.48		3.72
Aberteifi	5.69	10.49	1.80	1.66	1.36	1.34		22.34
Hwlfordd	0.16	0.00	0.20	0.08	0.13	7.52		8.09
Llanbedr pont steffan	0.00	0.00	0.00	0.55	3.18	0.00		3.73
Abertawe	12.20	28.36	32.72	6.97	0.13	1.12		81.51
Arall	3.58	6.52	7.18	2.45	5.58	5.27		30.59
Is-gyfanswm arall	23.26	46.23	43.70	14.57	12.14	16.73		156.63
CYFANSWM	162.69	283.60	199.54	79.18	64.91	70.30		973.02

Flynhonnell: Tablau 3 a 4

Tabl 9 - Gofod llawr nwyddau cymhariaeth yn Sir Gâr

		gros (sgwâr.m)	gwerthiant net i gros	Cymharu lloriau gwerthu nwyddau (net sgwâr.m)
Parth 1	Canol tref Caerfyrddin	30,321	75%	22,741
	Parciau manwerthu Caerfyrddin	17,600	85%	14,960
	Uwch-siopau bwyd Caerfyrddin	n/a	n/a	2,433
	Is-gyfanswm	47,921		40,134
Parth 2	tref Llanelli	15,700	75%	11,775
	manwerthu Llanelli	35,700	85%	30,345
	Uwch-siopau bwyd Caerfyrddin	n/a	n/a	6,352
	Is-gyfanswm	51,400		48,472
Parth 2	Canol tref Porth Tywyn	1,017	60%	610
	Cydweli	985	60%	591
	Is-gyfanswm	2,002		1,201
Parth 3	Canol tref Rhydaman	11,528	60%	6,917
	Cross Hands	26,387	75%	19,790
	Is-gyfanswm	37,915		26,707
Parth 4	Canol tref Llandeilo	3,467	60%	2,080
	Canol tref Llanymddyfri	3,537	60%	2,122
	Is-gyfanswm	7,004		4,202
Parth 5	Canol tref Castell Newydd Emlyn	5,581	60%	3,349
Parth 6	Canol tref Sanclêr	5,655	60%	3,393
	Hendy-gwyn ar Daf	765	60%	459
	Is-gyfanswm	6,420		3,852
CYFANSWM		158,243		127,917

Ffynonellau: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Caerfyrddin 2022 ac Valuation Office Agency.

Tabl 10 - Crynodeb o'r gwariant ar nwyddau cymhariaeth 2022 i 2037 (£M)

	2022	2027	2032	2037
Gwariant sydd ar gael				
Parth 1 - Canol Tref Caerfyrddin	139.20	154.47	175.19	200.80
Parth 1 - Caerfyrddin y tu allan i'r canol	83.28	92.46	104.86	120.16
Parth 1 - Arall	0.65	0.72	0.82	0.94
Parth 2 - canol tref Llanelli	41.63	46.25	52.52	60.40
Parth 2 - Llanelli allan o'r canol	195.05	216.71	246.11	283.05
Parth 2 - Porth Tywyn	0.76	0.84	0.95	1.10
Parth 2 - Cydweli	2.05	2.27	2.58	2.97
Parth 2 - Arall	0.82	0.91	1.04	1.19
Parth 3 - Rhydaman	27.21	30.27	34.40	39.60
Parth 3 - Cross Hands	34.18	38.00	43.17	49.65
Parth 3 - Arall	1.57	1.74	1.97	2.27
Parth 4 - Llandeilo	11.20	12.41	14.09	16.17
Parth 4 - Llanymddyfri	11.60	12.85	14.59	16.75
Parth 4 - Arall	0.17	0.19	0.22	0.25
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	6.99	7.78	8.80	10.03
Parth 5 - Arall	1.29	1.43	1.62	1.84
Parth 6 - Sanclêr	4.71	5.23	5.95	6.83
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	1.63	1.81	2.06	2.37
Cyfanswm	563.98	626.35	710.95	816.39
Trosiant y cyfleusterau presennol				
Parth 1 - Canol Tref Caerfyrddin	139.20	155.35	175.94	200.03
Parth 1 - Caerfyrddin y tu allan i'r canol	83.28	92.94	105.25	119.67
Parth 1 - Arall	0.65	0.73	0.82	0.94
Parth 2 - canol tref Llanelli	41.63	46.46	52.62	59.82
Parth 2 - Llanelli allan o'r canol	195.05	217.68	246.53	280.28
Parth 2 - Porth Tywyn	0.76	0.85	0.96	1.09
Parth 2 - Cydweli	2.05	2.28	2.59	2.94
Parth 2 - Arall	0.82	0.92	1.04	1.18
Parth 3 - Rhydaman	27.21	30.36	34.39	39.09
Parth 3 - Cross Hands	34.18	38.15	43.21	49.12
Parth 3 - Arall	1.57	1.75	1.98	2.25
Parth 4 - Llandeilo	11.20	12.50	14.15	16.09
Parth 4 - Llanymddyfri	11.60	12.95	14.67	16.67
Parth 4 - Arall	0.17	0.19	0.22	0.25
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	6.99	7.80	8.84	10.05
Parth 5 - Arall	1.29	1.44	1.63	1.85
Parth 6 - Sanclêr	4.71	5.25	5.95	6.77
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	1.63	1.82	2.06	2.34
Cyfanswm	563.98	629.42	712.82	810.44
Gwariant dros ben/diffyg ariannol £M				
Parth 1 - Canol Tref Caerfyrddin	0.00	-0.88	-0.75	0.77
Parth 1 - Caerfyrddin y tu allan i'r canol	0.00	-0.48	-0.40	0.50
Parth 1 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00
Parth 2 - canol tref Llanelli	0.00	-0.21	-0.10	0.58
Parth 2 - Llanelli allan o'r canol	0.00	-0.97	-0.42	2.77
Parth 2 - Porth Tywyn	0.00	-0.01	0.00	0.01
Parth 2 - Cydweli	0.00	-0.01	0.00	0.03
Parth 2 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.01
Parth 3 - Rhydaman	0.00	-0.10	0.02	0.51
Parth 3 - Cross Hands	0.00	-0.15	-0.03	0.53
Parth 3 - Arall	0.00	-0.01	0.00	0.02
Parth 4 - Llandeilo	0.00	-0.08	-0.06	0.08
Parth 4 - Llanymddyfri	0.00	-0.10	-0.07	0.08
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0.00	-0.02	-0.04	-0.02
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	-0.01	0.00
Parth 6 - Sanclêr	0.00	-0.03	0.00	0.07
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0.00	-0.01	0.00	0.02
Cyfanswm	0.00	-3.07	-1.87	5.96

Tabl 11 - Capasiti lloriau nwyddau cymharu hyd at 2037

	2022	2027	2032	2037
Dwysedd trosiant llawr newydd (£ y sgwâr.m)	£5,000	£5,580	£6,320	£7,185
Tafluniad floorspace (sq.m net)				
Parth 1 - Caerfyrddin	0	-244	-181	177
Parth 1 - Arall	0	-1	0	1
Parth 2 - Llanelli	0	-213	-81	466
Parth 2 - Porth Tywyn	0	-1	-1	1
Parth 2 - Cydweli	0	-2	-1	4
Parth 2 - Arall	0	-1	0	2
Parth 3 - Rhydaman	0	-17	3	71
Parth 3 - Cross Hands	0	-27	-5	74
Parth 3 - Arall	0	-2	-1	3
Parth 4 - Llandeilo	0	-15	-10	12
Parth 4 - Llanyddyfri	0	-17	-11	11
Parth 4 - Arall	0	0	0	0
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0	-3	-6	-2
Parth 5 - Arall	0	-1	-1	0
Parth 6 - Sanclêr	0	-5	0	9
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0	-2	0	3
Cyfanswm	0	-551	-296	829
Tafluniad Floorspace (gros sgwâr)				
Parth 1 - Caerfyrddin	0	-326	-241	235
Parth 1 - Arall	0	-1	-1	1
Parth 2 - Llanelli	0	-284	-108	621
Parth 2 - Porth Tywyn	0	-1	-1	1
Parth 2 - Cydweli	0	-3	-1	5
Parth 2 - Arall	0	-1	0	2
Parth 3 - Rhydaman	0	-23	4	94
Parth 3 - Cross Hands	0	-35	-7	98
Parth 3 - Arall	0	-2	-1	4
Parth 4 - Llandeilo	0	-20	-13	15
Parth 4 - Llanyddyfri	0	-23	-15	15
Parth 4 - Arall	0	0	0	0
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0	-5	-8	-3
Parth 5 - Arall	0	-1	-2	-1
Parth 6 - Sanclêr	0	-7	0	12
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0	-2	0	4
Cyfanswm	0	-734	-395	1,106

Ffynhonnell: Tabl 10

Appendix 4 Asesiad bwyd/diod

Tabl 1 - Amcanestyniadau poblogaeth ardal astudio

	2022	2027	2032	2037
Parth 1 - Caerfyrddin	34,801	35,117	35,331	35,522
Parth 2 - Llanelli/ Porth Tywyn/ Cydweli	70,112	70,905	71,539	72,217
Parth 3 - Rhydaman/ Cross Hands	47,588	48,215	48,697	49,220
Parth 4 - Llandeilo/ Llanymddyfri	16,351	16,495	16,637	16,764
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn	13,269	13,454	13,504	13,517
Parth 6 - Sanclêr/ Hendy-gwyn ar Daf	14,438	14,589	14,768	14,878
Cyfanswm	196,559	198,775	200,476	202,118

Ffynonellau:

Rhagamcanion poblogaeth Experian MMG 3

Tabl 2 - Gwariant bwyd/diod y pen y flwyddyn (£)

	2022	2027	2032	2037
Parth 1 - Caerfyrddin	1,321	1,394	1,460	1,527
Parth 2 - Llanelli/ Porth Tywyn/ Cydweli	1,150	1,213	1,271	1,329
Parth 3 - Rhydaman/ Cross Hands	1,186	1,251	1,311	1,371
Parth 4 - Llandeilo/ Llanymddyfri	1,284	1,355	1,420	1,485
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn	1,281	1,352	1,417	1,482
Parth 6 - Sanclêr/ Hendy-gwyn ar Daf	1,265	1,334	1,398	1,462

Ffynonellau:

Gwariant Lleol Experian 2020 (prisiau 2020)

Cyfraddau twf experian - Nodyn Briffio Cynllunydd Manwerthu 19 (Ionawr 2022)

Tabl 3 - Cyfanswm gwariant bwyd/diod (£m)

	2022	2027	2032	2037
Parth 1 - Caerfyrddin	45.97	48.95	51.58	54.24
Parth 2 - Llanelli/ Porth Tywyn/ Cydweli	80.63	86.01	90.93	95.98
Parth 3 - Rhydaman/ Cross Hands	56.44	60.32	63.84	67.48
Parth 4 - Llandeilo/ Llanymddyfri	20.99	22.35	23.62	24.89
Parth 5 - Castellnewydd Emlyn	17.00	18.19	19.14	20.03
Parth 6 - Sanclêr/ Hendy-gwyn ar Daf	18.26	19.46	20.65	21.75
Cyfanswm	239.30	255.28	269.76	284.38

Ffynhonnell: Tablau 1 a 2

Tabl 4 - Blwyddyn sylfaen 2022 cyfranddaliadau marchnad bwyd/diod yn ôl parth (%)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnllif
Parth 1 – Caerfyrddin	88.7%	7.5%	14.6%	8.7%	19.9%	28.8%	10.0%
Parth 1 - Arall	0.3%	0.0%	0.6%	0.0%	0.6%	0.0%	5.0%
Parth 2 - Llanelli	1.1%	44.0%	11.1%	3.5%	0.0%	0.0%	15.0%
Parth 2 - Porth Tywyn	0.0%	10.1%	0.0%	0.0%	0.0%	0.3%	5.0%
Parth 2 - Cydweli	0.0%	3.8%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 2 - Arall	0.0%	3.4%	0.8%	0.0%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 3 - Rhydaman	1.3%	0.7%	24.2%	2.0%	0.0%	0.0%	10.0%
Parth 3 - Cross Hands	0.0%	0.4%	6.0%	0.0%	0.0%	0.0%	10.0%
Parth 3 - Arall	0.0%	0.4%	11.4%	1.0%	1.8%	0.0%	5.0%
Parth 4 - Llandeilo	1.0%	0.0%	7.3%	37.9%	0.6%	1.7%	5.0%
Parth 4 - Llanyddyfri	0.1%	0.0%	0.0%	25.3%	4.2%	1.0%	5.0%
Parth 4 - Arall	0.0%	0.0%	0.0%	2.3%	0.0%	0.0%	5.0%
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	12.6%	0.0%	10.0%
Parth 5 - Arall	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	7.5%	0.0%	5.0%
Parth 6 - Sanclêr	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	9.3%	5.0%
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.6%	13.7%	5.0%
Parth 6 - Arall	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.7%	5.0%
Is-gryndod Sir Gâr	92.5%	70.3%	76.0%	80.7%	47.8%	55.5%	
Brycheiniog	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.9%	0.0%	
Caerdydd	1.8%	4.7%	1.4%	1.6%	0.0%	5.1%	
Aberteifi	0.3%	0.0%	0.0%	0.5%	11.5%	0.0%	
Hwlfordd	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	2.7%	
Llanbedr pont steffan	0.0%	0.0%	0.0%	2.9%	9.8%	0.0%	
Abertawe	1.5%	21.9%	10.6%	4.5%	1.8%	0.0%	
Arall	3.9%	3.1%	12.0%	9.8%	28.2%	36.7%	
Is-gyfanswm arall	7.5%	29.7%	24.0%	19.3%	52.2%	44.5%	
CYFANSWM	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	

Fynhonnell: Arolwg Aelwyd NEMS Hydref 2022 a dadansoddiad Lichfields.

Tabl 5 - Blwyddyn sylfaen 2022 patrymau gwariant bwyd/diod yn ôl parth (£M)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif	Cyfanswm
Gwariant 2022	45.97	80.63	56.44	20.99	17.00	18.26		239.30
Parth 1 – Caerfyrddin	40.78	6.05	8.24	1.83	3.38	5.26	7.28	72.82
Parth 1 - Arall	0.14	0.00	0.34	0.00	0.10	0.00	0.03	0.61
Parth 2 - Llanelli	0.51	35.48	6.26	0.73	0.00	0.00	7.59	50.57
Parth 2 - Porth Tywyn	0.00	8.14	0.00	0.00	0.00	0.05	0.43	8.63
Parth 2 - Cydweli	0.00	3.06	0.00	0.00	0.00	0.00	0.16	3.23
Parth 2 - Arall	0.00	2.74	0.45	0.00	0.00	0.00	0.17	3.36
Parth 3 - Rhydaman	0.60	0.56	13.66	0.42	0.00	0.00	1.69	16.93
Parth 3 - Cross Hands	0.00	0.32	3.39	0.00	0.00	0.00	0.41	4.12
Parth 3 - Arall	0.00	0.32	6.43	0.21	0.31	0.00	0.38	7.66
Parth 4 - Llandeilo	0.46	0.00	4.12	7.96	0.10	0.31	0.68	13.63
Parth 4 - Llanymddyfri	0.05	0.00	0.00	5.31	0.71	0.18	0.33	6.58
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.48	0.00	0.00	0.03	0.51
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0.00	0.00	0.00	0.00	2.14	0.00	0.24	2.38
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	1.27	0.00	0.07	1.34
Parth 6 - Sanclêr	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.70	0.09	1.79
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	2.50	0.14	2.74
Parth 6 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.13	0.01	0.13
Is-gryndod Sir Gâr	42.52	56.68	42.89	16.94	8.12	10.14	19.72	197.02
Brycheiniog	0.00	0.00	0.00	0.00	0.15	0.00		0.15
Caerdydd	0.83	3.79	0.79	0.34	0.00	0.93		6.67
Aberteifi	0.14	0.00	0.00	0.10	1.95	0.00		2.20
Hwlfordd	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.49		0.49
Llanbedr pont steffan	0.00	0.00	0.00	0.61	1.67	0.00		2.27
Abertawe	0.69	17.66	5.98	0.94	0.31	0.00		25.58
Arall	1.79	2.50	6.77	2.06	4.79	6.70		24.62
Is-gyfanswm arall	3.45	23.95	13.55	4.05	8.87	8.13		61.99
CYFANSWM	45.97	80.63	56.44	20.99	17.00	18.26		259.02

Fynhonnell: Tablau 3 a 4

Tabl 6 - Patrymau gwariant bwyd/diod yn y dyfodol 2027 yn ôl parth (£M)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif	Cyfanswm
Gwariant 2027	48.95	86.01	60.32	22.35	18.19	19.46		255.28
Parth 1 – Caerfyrddin	43.42	6.45	8.81	1.94	3.62	5.60	7.76	77.61
Parth 1 - Arall	0.15	0.00	0.36	0.00	0.11	0.00	0.03	0.65
Parth 2 - Llanelli	0.54	37.84	6.70	0.78	0.00	0.00	8.09	53.95
Parth 2 - Porth Tywyn	0.00	8.69	0.00	0.00	0.00	0.06	0.46	9.21
Parth 2 - Cydweli	0.00	3.27	0.00	0.00	0.00	0.00	0.17	3.44
Parth 2 - Arall	0.00	2.92	0.48	0.00	0.00	0.00	0.18	3.59
Parth 3 - Rhydaman	0.64	0.60	14.60	0.45	0.00	0.00	1.81	18.09
Parth 3 - Cross Hands	0.00	0.34	3.62	0.00	0.00	0.00	0.44	4.40
Parth 3 - Arall	0.00	0.34	6.88	0.22	0.33	0.00	0.41	8.18
Parth 4 - Llandeilo	0.49	0.00	4.40	8.47	0.11	0.33	0.73	14.53
Parth 4 - Llanymddyfri	0.05	0.00	0.00	5.65	0.76	0.19	0.35	7.01
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.51	0.00	0.00	0.03	0.54
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0.00	0.00	0.00	0.00	2.29	0.00	0.25	2.55
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	1.36	0.00	0.07	1.44
Parth 6 - Sanclêr	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.81	0.10	1.91
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.00	0.00	0.00	0.11	2.67	0.15	2.92
Parth 6 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.14	0.01	0.14
Is-gryndod Sir Gâr	45.28	60.46	45.84	18.04	8.69	10.80	21.04	210.15
Brycheiniog	0.00	0.00	0.00	0.00	0.16	0.00		0.16
Caerdydd	0.88	4.04	0.84	0.36	0.00	0.99		7.12
Aberteifi	0.15	0.00	0.00	0.11	2.09	0.00		2.35
Hwlfordd	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.53		0.53
Llanbedr pont steffan	0.00	0.00	0.00	0.65	1.78	0.00		2.43
Abertawe	0.73	18.84	6.39	1.01	0.33	0.00		27.30
Arall	1.91	2.67	7.24	2.19	5.13	7.14		26.28
Is-gyfanswm arall	3.67	25.54	14.48	4.31	9.50	8.66		66.16
CYFANSWM	48.95	86.01	60.32	22.35	18.19	19.46		276.32

Ffynhonnell: Tablau 3 a 4

Tabl 7 - Patrymau gwariant bwyd/diod yn y dyfodol 2032 yn ôl parth (£M)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif	Cyfanswm
Gwariant 2032	51.58	90.93	63.84	23.62	19.14	20.65		269.76
Parth 1 – Caerfyrddin	45.75	6.82	9.32	2.06	3.81	5.95	8.19	81.89
Parth 1 - Arall	0.15	0.00	0.38	0.00	0.11	0.00	0.03	0.69
Parth 2 - Llanelli	0.57	40.01	7.09	0.83	0.00	0.00	8.56	57.04
Parth 2 - Porth Tywyn	0.00	9.18	0.00	0.00	0.00	0.06	0.49	9.73
Parth 2 - Cydweli	0.00	3.46	0.00	0.00	0.00	0.00	0.18	3.64
Parth 2 - Arall	0.00	3.09	0.51	0.00	0.00	0.00	0.19	3.79
Parth 3 - Rhydaman	0.67	0.64	15.45	0.47	0.00	0.00	1.91	19.14
Parth 3 - Cross Hands	0.00	0.36	3.83	0.00	0.00	0.00	0.47	4.66
Parth 3 - Arall	0.00	0.36	7.28	0.24	0.34	0.00	0.43	8.66
Parth 4 - Llandeilo	0.52	0.00	4.66	8.95	0.11	0.35	0.77	15.36
Parth 4 - Llanyddyfri	0.05	0.00	0.00	5.98	0.80	0.21	0.37	7.41
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.54	0.00	0.00	0.03	0.57
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0.00	0.00	0.00	0.00	2.41	0.00	0.27	2.68
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	1.44	0.00	0.08	1.51
Parth 6 - Sanclêr	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.92	0.10	2.02
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.00	0.00	0.00	0.11	2.83	0.15	3.10
Parth 6 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.14	0.01	0.15
Is-gryndod Sir Gâr	47.71	63.92	48.52	19.07	9.15	11.46	22.23	222.05
Brycheiniog	0.00	0.00	0.00	0.00	0.17	0.00		0.17
Caerdydd	0.93	4.27	0.89	0.38	0.00	1.05		7.53
Aberteifi	0.15	0.00	0.00	0.12	2.20	0.00		2.47
Hwlfordd	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.56		0.56
Llanbedr pont steffan	0.00	0.00	0.00	0.69	1.88	0.00		2.56
Abertawe	0.77	19.91	6.77	1.06	0.34	0.00		28.86
Arall	2.01	2.82	7.66	2.32	5.40	7.58		27.78
Is-gyfanswm arall	3.87	27.01	15.32	4.56	9.99	9.19		69.93
CYFANSWM	51.58	90.93	63.84	23.62	19.14	20.65		291.98

Fynhonnell: Tablau 3 a 4

Tabl 8 - Patrymau gwariant bwyd/diod yn y dyfodol 2037 yn ôl parth (£M)

Cyrchfan	Parth 1	Parth 2	Parth 3	Parth 4	Parth 5	Parth 6	Mewnlif	Cyfanswm
Gwariant 2037	54.24	95.98	67.48	24.89	20.03	21.75		284.38
Parth 1 – Caerfyrddin	48.11	7.20	9.85	2.17	3.99	6.26	8.62	86.20
Parth 1 - Arall	0.16	0.00	0.40	0.00	0.12	0.00	0.04	0.72
Parth 2 - Llanelli	0.60	42.23	7.49	0.87	0.00	0.00	9.03	60.22
Parth 2 - Porth Tywyn	0.00	9.69	0.00	0.00	0.00	0.07	0.51	10.27
Parth 2 - Cydwelli	0.00	3.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.19	3.84
Parth 2 - Arall	0.00	3.26	0.54	0.00	0.00	0.00	0.20	4.00
Parth 3 - Rhydaman	0.71	0.67	16.33	0.50	0.00	0.00	2.02	20.23
Parth 3 - Cross Hands	0.00	0.38	4.05	0.00	0.00	0.00	0.49	4.93
Parth 3 - Arall	0.00	0.38	7.69	0.25	0.36	0.00	0.46	9.14
Parth 4 - Llandeilo	0.54	0.00	4.93	9.44	0.12	0.37	0.81	16.20
Parth 4 - Llanyddyfri	0.05	0.00	0.00	6.30	0.84	0.22	0.39	7.80
Parth 4 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.57	0.00	0.00	0.03	0.60
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0.00	0.00	0.00	0.00	2.52	0.00	0.28	2.80
Parth 5 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	1.50	0.00	0.08	1.58
Parth 6 - Sanclêr	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.02	0.11	2.13
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.00	0.00	0.00	0.12	2.98	0.16	3.26
Parth 6 - Arall	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.15	0.01	0.16
Is-gryndod Sir Gâr	50.17	67.47	51.29	20.09	9.58	12.07	23.44	234.10
Brycheiniog	0.00	0.00	0.00	0.00	0.18	0.00		0.18
Caerdydd	0.98	4.51	0.94	0.40	0.00	1.11		7.94
Aberteifi	0.16	0.00	0.00	0.12	2.30	0.00		2.59
Hwlfordd	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.59		0.59
Llanbedr pont steffan	0.00	0.00	0.00	0.72	1.96	0.00		2.69
Abertawe	0.81	21.02	7.15	1.12	0.36	0.00		30.47
Arall	2.12	2.98	8.10	2.44	5.65	7.98		29.26
Is-gyfanswm arall	4.07	28.50	16.20	4.80	10.46	9.68		73.71
CYFANSWM	54.24	95.98	67.48	24.89	20.03	21.75		307.81

Ffynhonnell: Tablau 3 a 4

Tabl 9 - Man llawr bwyd a diod yn Sir Gâr

		Gross floorspace (sq.m)
Parth 1	Canol tref Caerfyrddin	9,532
	Parciau manwerthu Caerfyrddin	2,300
	Is-gyfanswm	11,832
Parth 2	tref Llanelli	7,214
	manwerthu Llanelli	3,897
	Is-gyfanswm	11,111
Parth 2	Canol tref Porth Tywyn	2,223
	Cydweli	1,468
	Is-gyfanswm	3,691
Parth 3	Canol tref Rhydaman	3,634
	Cross Hands	2,107
	Is-gyfanswm	5,741
Parth 4	Canol tref Llandeilo	834
	Canol tref Llanymddyfri	2,175
	Is-gyfanswm	3,009
Parth 5	Canol tref Castell Newydd Emlyn	1,803
Parth 6	Canol tref Sanclêr	1,178
	Hendy-gwyn ar Daf	852
	Is-gyfanswm	2,030
CYFANSWM		39,217

Ffynonellau: Arolwg defnydd tir Cyngor Sir Gaerfyrddin 2022 ac Valuation Office Agency.

Tabl 10 - Crynodeb o wariant bwyd/diod 2022 i 2037 (£M)

	2022	2027	2032	2037
Gwariant sydd ar gael				
Parth 1 - Caerfyrddin	72.82	77.61	81.89	86.20
Parth 1 - Arall	0.61	0.65	0.69	0.72
Parth 2 - Llanelli	50.57	53.95	57.04	60.22
Parth 2 - Porth Tywyn	8.63	9.21	9.73	10.27
Parth 2 - Cydweli	3.23	3.44	3.64	3.84
Parth 2 - Arall	3.36	3.59	3.79	4.00
Parth 3 - Rhydaman	16.93	18.09	19.14	20.23
Parth 3 - Cross Hands	4.12	4.40	4.66	4.93
Parth 3 - Arall	7.66	8.18	8.66	9.14
Parth 4 - Llandeilo	13.63	14.53	15.36	16.20
Parth 4 - Llanymddyfri	6.58	7.01	7.41	7.80
Parth 4 - Arall	0.51	0.54	0.57	0.60
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	2.38	2.55	2.68	2.80
Parth 5 - Arall	1.34	1.44	1.51	1.58
Parth 6 - Sanclêr	1.79	1.91	2.02	2.13
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	2.74	2.92	3.10	3.26
Parth 6 - Arall	0.13	0.14	0.15	0.16
Cyfanswm	197.02	210.15	222.05	234.10
Trosiant y cyfleusterau presennol				
Parth 1 - Caerfyrddin	72.82	74.65	76.54	78.47
Parth 1 - Arall	0.61	0.62	0.64	0.66
Parth 2 - Llanelli	50.57	51.84	53.15	54.50
Parth 2 - Porth Tywyn	8.63	8.85	9.07	9.30
Parth 2 - Cydweli	3.23	3.31	3.39	3.48
Parth 2 - Arall	3.36	3.45	3.53	3.62
Parth 3 - Rhydaman	16.93	17.36	17.80	18.25
Parth 3 - Cross Hands	4.12	4.23	4.33	4.44
Parth 3 - Arall	7.66	7.85	8.05	8.25
Parth 4 - Llandeilo	13.63	13.97	14.33	14.69
Parth 4 - Llanymddyfri	6.58	6.75	6.92	7.09
Parth 4 - Arall	0.51	0.52	0.53	0.55
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	2.38	2.44	2.50	2.56
Parth 5 - Arall	1.34	1.38	1.41	1.45
Parth 6 - Sanclêr	1.79	1.83	1.88	1.93
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	2.74	2.81	2.88	2.95
Parth 6 - Arall	0.13	0.14	0.14	0.15
Cyfanswm	197.02	202.00	207.10	212.33
Gwariant dros ben/diffyg ariannol £M				
Parth 1 - Caerfyrddin	0.00	2.95	5.35	7.73
Parth 1 - Arall	0.00	0.03	0.05	0.07
Parth 2 - Llanelli	0.00	2.11	3.89	5.73
Parth 2 - Porth Tywyn	0.00	0.36	0.66	0.97
Parth 2 - Cydweli	0.00	0.13	0.25	0.36
Parth 2 - Arall	0.00	0.14	0.26	0.38
Parth 3 - Rhydaman	0.00	0.73	1.34	1.98
Parth 3 - Cross Hands	0.00	0.18	0.33	0.48
Parth 3 - Arall	0.00	0.33	0.61	0.89
Parth 4 - Llandeilo	0.00	0.56	1.04	1.51
Parth 4 - Llanymddyfri	0.00	0.26	0.49	0.71
Parth 4 - Arall	0.00	0.02	0.04	0.05
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0.00	0.11	0.18	0.24
Parth 5 - Arall	0.00	0.06	0.10	0.14
Parth 6 - Sanclêr	0.00	0.07	0.14	0.20
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0.00	0.11	0.22	0.31
Parth 6 - Arall	0.00	0.01	0.01	0.02
Cyfanswm	0.00	8.15	14.95	21.77

Ffynhonnell: Tablau 5 i 8

Tabl 11 - Capasiti llawr bwyd/diod hyd at 2037

	2022	2027	2032	2037
Dwysedd trosiant llawr newydd (£ y sgwâr.m)	£5,000	£5,126	£5,256	£5,388
Tafluniad floorspace (gros sgwâr)				
Parth 1 - Caerfyrddin	0	576	1,019	1,434
Parth 1 - Arall	0	5	9	13
Parth 2 - Llanelli	0	411	741	1,063
Parth 2 - Porth Tywyn	0	70	126	180
Parth 2 - Cydweli	0	26	47	67
Parth 2 - Arall	0	27	49	71
Parth 3 - Rhydaman	0	142	256	367
Parth 3 - Cross Hands	0	35	63	90
Parth 3 - Arall	0	65	116	166
Parth 4 - Llandeilo	0	108	197	281
Parth 4 - Llanymddyfri	0	51	93	131
Parth 4 - Arall	0	4	7	10
Parth 5 - Castell Newydd Emlyn	0	21	34	45
Parth 5 - Arall	0	12	19	25
Parth 6 - Sanclêr	0	14	27	38
Parth 6 - Hendy-gwyn ar Daf	0	22	41	57
Parth 6 - Arall	0	1	2	3
Cyfanswm	0	1,591	2,845	4,041

Ffynhonnell: Tabl 10

Celebrating
60
years

Birmingham

0121 713 1530

birmingham@lichfields.uk

Edinburgh

0131 285 0670

edinburgh@lichfields.uk

Manchester

0161 837 6130

manchester@lichfields.uk

Bristol

0117 403 1980

bristol@lichfields.uk

Leeds

0113 397 1397

leeds@lichfields.uk

Newcastle

0191 261 5685

newcastle@lichfields.uk

Cardiff

029 2043 5880

cardiff@lichfields.uk

London

020 7837 4477

london@lichfields.uk

Thames Valley

0118 334 1920

thamesvalley@lichfields.uk



@LichfieldsUK

lichfields.uk